SPIS ALFABETYCZNY PRZEDMIOTÓW

ZAMIESZCZONYCH

w Dzienniku Rozporządzeń dla stoł. król. miasta Krakowa z roku 1882.

SPROSTOWANIE:

Na stronnicy 25 Dziennka w drugiej kolumnie zamieszczono mylnie w *piątym* ustępie od góry, że *Rada miasta z jedynastu wniosków ankiety ubogich, przyjęła wniosek drugi, trzeci i czwarty.*

Niniejszem się prostuje, że Rada m. nieprzyjęła tych trzech wniosków lecz całą sprawę odesłała do komisyi, o której w drugiej części tego *piątego* ustępu jest mowa. —

Nakładem gminy miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 1. Rok 1882.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Rada miasta.

Posiedzenie z dnia 3, 4, 5, 12, 14 i 17 Stycznia 1882.

Na tych posiedzeniach uchwaliła Rada miasta Budżet dochodów i wydatków miejskich na rok 1882, który się poniżej zamieszcza.

Na posiedzeniu dnia 5 stycznia r. b. oznajmił p. Prezydent miasta, że Naczelnik miasta Warszawy, jenerał Starynkiewicz podziękował w drodze telegraficznej za wyrażone współczucie zpowodu katastrofy w kościele św. Krzyża. Rada miasta przyjmując to oświadczenie, do wiadomości, uchwaliła zasiłek dla ofiar katastrofy i ich krewnych w ilości 500 zła.

Posiedzenia z dnia 1 Lutego r. b.

Przyjęto do wiadomości wyjaśnienie p. Prezydenta m., że Szymona Trynkę, stróża plantacyjnego z dniem 1 Lutego b. r. przeniósł w stan spoczynku, a że w jego miejsce będzie przyjęty sługa nieetatowy.

Również przyjęto do wiadomości wyjaśnienie, że p. Prezydent m. zaprosił na członków komitetu pomnika Mickiewicza obecnych przewodniczących Sekcyi I, II i V, a mianowicie PP. r. m: Friedleina, Baranowskiego i Dra Jordana, w miejsce r. m. PP. Rzewuskiego, Johna i Wentzla, oraz że delegowani przez radę członkowie sekcyi III i IV pozostają nadal wskładzie komitetu.

Rada m. upoważniła p. Prezydenta m. oraz radców m. pp. Baranowskiego i Mendelsburga do zeznania i podpisania deklaracyi zezwalającej na wykreślenie czynszu ziemnego w ilości 5 zła. ze stanu biernego realności p. Kremerowej przy ul. Sławkowskiej; w ilości zaś 4 zła. 85 ct. ze stanu biernego realności p. Klobasy obok Tow. wzaj. ubezpieczeń od ognia położonej, zpowodu skapitalizowania tychże czynszów.

Przyznano Julii z Witosławskich Markiewiczowej wdowie po woźnym magistrackim płacę emerytalną w ilości 125 zła. rocznie, poczynając od 1go Grudnia 1881 r.

Rada m. przyjęła rezygnacyę p. Wentzla Konrada z godności Radcy m. a w jego miejsce powołano na Radcę m. p. Juliusza Augusta Johna.

Przyznano Antoniemu Kowalikowi stróżowi jatek rzeźniczych płacę emerytalną w ilości 150 zła. rocznie poczynając od 1 Stycznia r. b.

Udzielono p. Janowi Saharkowi kanc. m. trzechmiesięczną zaliczkę w ilości 175 zła. w 20 ratach miesięcznych zwrócić się mającą.

Uchwalono przedstawić Wydziałowi krajowemu r. m. pp. Dra Domańskiego i Trauczyńskiego celem zamianowania jednego z nich zastępcą członka komitetu administracyjnego szpit. św. Łazarza w Krakowie.

Przyjęto do wiadomości sprawozdanie o dalszym postępie czynności uporządkowania dawnego archiwum miejskiego.

Zapewniono przyjęcie do gminy m. Krakowa pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego następującym osobom, a mianowicie:

1. Owsińskiemu Waleremu z uwolnieniem od taksy;
2. Dąbrowskiemu Klemensowi Mikołajowi za opłatą taksy 10 zła.
3. Drowi Władysławowi Rogér Dumair recte Ostoja Danielewiczowi za opłatą taksy 10 Zła.
4. Löwy Henrykowi za opłatą taksy 50 Zła.
5. hr. Bnińskiej Stefanii, zakonnicy Zgromadzenia pp. Karmelitanek bosych, za opłatą taksy 50 Zła.

Przyjęto zaś do gminy bazwarunkowo Bartika Tomasza wraz z żoną i dziećmi za opłatą taksy 10 Zła.

Rada m. wybrała członkami komisyi wymiaru taks wojskowych na r. b. Radców m. pp. Baranowskiego i Trauczyńskiego, ich zaś zsstępcą r. m. p. Goldgartha.

1. Rada miasta z uwagi, że przywrócone w mieście Krakowie postanowieniem byłego Rządu krajowego z dnia 29 marca 1855 L. 4130 dla ożywienia handlu i przemysłu, jarmarki na towary i produkta, nie sprowadziły dla gminy miejskiéj spodziewanych skutków, postanowiła dwu tygodniowe jarmarki na towary i produkta na dzień 23 kwietnia i 23. września każdego roku oznaczone, zawiesić z dniem 29. września r. b. na czas nie ograniczony;

2. jednocześnie wezwała Rada m. p. Prezydenta m. aby pod względem środków podniesienia jarmarków na towary i produkta, oraz na bydło i konie w poro-

zumieniu z Izbą handlową i Tow. rolniczem zawiązał ankietę, i o jéj wyniku Radę miasta zawiadomić zechciał.

W sprawie urządzenia biura statystycznego, Rada m. uchwaliła co następuje:

I. Ustanawia się komisyę statystyczną gminy m. Krakowa, w której skład wchodzą pp. a) Prezydent miasta a względnie I Vice-Prezydent miasta, jako przewodniczący b.) IIgi Vice-Prezydent miasta, c.) Radca Magistratu przez p. Prezydenta powołany, d) Fizyk miasta, e) trzech członków przez radę miasta powołanych, f) Dyrektor biura statystycznego przez komisyę na przeciąg lat trzech wybrany, a przez Prezydenta m. zatwierdzony;

II. Zadaniem komisyi statystycznéj będzie: a) czuwać nad czynnościami biura statystycznego, badać program prac biura, instrukcye i formularze statystyczne przez dyrektora przedstawione, c) uchwalać wszelkie publikacye biura w granicach kwoty w 3. ustępie wskazanym;

III. a) na koszta urządzenia tèmczasowego biura statystycznego gminy m. Krakowa, Rada miasta na przeciąg lat trzech. t. j. na lata 1882 do końca 1884 roku, przeznacza kwotę 1800 Zła. rocznie; b.) statystykę sanitarnę m. Krakowa, prowadzić będzie jak dotąd fizyk miejski za roczném wynagrodzeniem 400 Zła;

IV. Rozrządzenie powyższą kwotą, odbywać się ma na podstawie etatu, który komisya statystyczna co rocznie radzie miejskiej do potwierdzenia przedstawiać będzie.

BUDŻET DOCHODOW i WYDATKOW

STOŁ. KRÓL.

MIASTA KRAKOWA

na rok 1882.

BUDŻET DOCHODÓW

DZIAŁ I.

Dochody zwyczajne.

I. *Dochody z nieruchomości.*

	Pozycya zła.	tytuł zła.
Tytuł I· Dochód z gruntów miejskich za obrębem rogatek		
1. Czynsze dzierżawne z gruntów	70	
2. Dochód z propinacyi na Grzegórzkach	636	—
3. Dochód z wikla miejskiego [1]	200	906
„ II. Dochód z gruntów miejskich w obrębie rogatek.		
1. Czynsze dzierżawne z gruntów	779	
2. Czynsze dzierżawne z pastwisk:		
a) z dzierżawy paszy na błoniach	800	
b) z dzierżawy części błonia na ćwiczenia wojskowe .	1500	
3. Dochód z plantacyj: zbiór trawy	300	
4. kary za szkody .	10	
5. sprzedaż drzewek.	110	
6. sprzed. kasztanów owoców	100	3599
„ III. A. Czynsze z domów i pomniejszych miejskich nieruchomości	—	6228
„ B. Czynsze z Sukiennic:		
a) Za lokal wynaję. na I. pięt.	2000	
b) Ze sklepów wynajętych .	12600	
c) Z kramów w hali Sukiennic	7449	
d) Z opłat za stałe ogłoszenia	456	22505
„ IV. Czynsze z jatek rzeźniczych murowanych i drewnianych		
a) Z 42 jatek rzeźniczych .	4200	
b) Z 23 jatek kramarskich .	1540	
c) Z 10 kramów i 3 placów	403	6143
„ V. Czynsze ziemne	—	600
„ VI. Czynsze z kramów i placów publicznych	—	2020

2. *Dochody z praw wyłącznych i zakładów miejskich*

Tytuł VII. Dochód z rzeźni . . .	—	16000
„ VIII. Dochód z myta rogatkowego	—	62000
„ IX. Dochód z wagi miejskiej.		

[1]) Wzywa się Sekcyę I., ażeby zaprosiwszy osoby zprzedmiotem obeznane przedstawiła Radzie najdaléj do 1 Lipca br. wnioski celem praktyczniejszego administrowania a względnie podniesienia dochodów z wikla miejskiego; wzywa się Prezydenta, aby akta dotyczące oszacowania i podniesienia dochodu z wikla w Dąbiu Sekcyi I. przedłożył.

	Pozycya zła.	tytuł zła.
1. Opłata od ważenia towarów i od wypożyczenia miar i wag	—	160
Tytuł X. Opłata od wyrobu miodu .	—	2500
„ XI. Dochód od obligacyi byłego domu przytułku i pracy . .	—	37
„ XII. Dochód z bud jarmacznych[1])	—	—
„ XIII. Dochód z zarobku straży poż.	—	30
„ XIV. Dochód z zarobku pociągów miejskich:		
1. Dochód z zarobku pociągów	50	
2. Za nawóz ze stajen miejskich i placów	600	650

3. Opłaty prawne.

„ XV. Taksy za przyjęcie do gminy	—	450
„ XVI. Opłaty za konsensa.		
1. Opłaty za konsensa na szynki, kawiarnie, piwiarnie i. t. d. .	18400	
2. Placowe od dorożkarzy [2]) .	600	
3. Opłata t rgowego od przekupniów i za stragany . .	3700	22700
„ XVII. Opłaty za odpisy dawnych aktów stanu cywilnego. . .	—	3
„ XVIII. Opłata za pozwolenie tańców przy muzyce w lokalach publicznych [3])	—	1300
„ XIX. Dochód z cmentarza:		
1. Dochód dla kapelana i sługi kaplicznego od zapisu ś. p. Helclowéj	400	
2. Opłata pokładnego[4]) . . .	300	
3. Opłaty za kopanie grobów na cmentarzu	760	
4. Opłata od nagrobków wieczystych na utrzymanie ścieżek	120	1580
Tyt. XX. Zasiłki szkolne.		
1. Zasiłek z funduszu krajowego wyznaczony przez Wydział krajowy dla szkoły wydziałowéj żeńskiéj	2500	
2. Subwencya Wydziału krajow. dla Muzeum techniczno-przem.	2000	
3. Procent od kapitału przez Gminę złożonego na utrzymanie szkoły rzemieślniczéj, wraz z kapitałem przez cech białoskórników złożonym . . .	266	
5. Procent od kapitału Dra Dietla na utrzymanie szkoły rzemieślniczéj	45	4811
„ XXI. Exekutne	—	900
„ XXII. Dochody funduszu ubogich:		
1. Kary administracyjne . . .	3000	
2. Opłaty za dozwolenie otwarcia szynków po godzinie policyjnéj	350	
3. Z opłat od sprzedaży przez dobrowolne licytacye i ze składek	100	3450

„ XXIII. 4. Od setki od kapitałów.

1. Od kapitałów w papierach rządowych	250	
2. Od kapitałów w obligacyach indemnizacyjnych krajowych .	2580	
3, Od kapitałów w listach zastawnych Tow. kredyt.-galicyjsk.	78	
4. Od kapitałów w listach zast. Banku hipotecznego . . .	1230	
5. Od kapitałów majątku zakładowego w Kasie Oszczędności umieszczonego	225	
6. Od kapitału hipotecznie ubezpieczonego na realności L. 84. Dz. VIII.	6	4369

„ XXIV. 2. Częściowe wynagrodzenie za kwatery dla wojska.

1. Czynsze za stałe kwatery oficerskie	25500	
2. Wydział krajowy uzupełnia wydatek poczyniony na kwaterunek wojska *)		

[1]) Zawieść uchwałę do dochodu z jarmarków w kwocie 3000 zła. potąd, póki Sekcya III. odpowiednich wniosków nie przedłoży.

Wzywa się P. Prezydenta m. aby w jak najkrótszym czasie zaprosił ankietę już dawniej złożoną, któraby się zastanowiła nad wartością jarmarków i najdalej swe wnioski w 2 miesiącach Radzie m. przedstawiła.

[2]) Wniosek ażeby Sekcya III. taryfę placowego od dorożkarzy podwyższyła.

[3]) Wzywa się Pana Prezydenta, aby rokowania z Dyrekcyą Policyi o unormowenie i podwyższenie spłat na pozwolenie tańców przy muzyce w lokalach publicznych poczynił.

[4]) Uprasza się Sekcyę I. aby zbadała, czy nie byłoby odpowiednią rzeczą podwyższyć opłatę pokładnego do wysokości 25%.

*) Z mocy ustawy przypada gminie od Wysokiego Wydziału krajowego zwrot niepokrytych przez wojskowość kosztów kwaterunkowych w kwocie 28850 zła.

Uprasza się P. Prezydenta, aby upomniał się u Wydziału krajowego o zwrot niepokrytych kosztów kwaterunkowych za lata 1879 do 1882 włącznie w kwocie 28850 zła. a mianowicie:

	pozycya zła.	tytuł zła.
3. Należytość taryfowa za kwaterunek oficerów w przechodzie	1000	26500
Tyt. XXV. Zwroty rachunkowe . .	—	

„ *XXVI. 6. Dochody przygodne.*

1. Sprzedaż efektów niewiadomych właścicieli	50	
2. Subwencya wypłacona przez Towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń od ognia na straż ogniową ochotniczą . . .	500	
3. Ze sprzedaży starego materyału budowlanego	50	
4. Od Wydziału krajow. zwrot za utrzymanie aresztant. do gminy nie przynależnych	300	
5. Procent od kapitału funduszu emerytalnego	3188	
6. Procent od kapitału funduszu utrzymania kanałów pryw. .	561	
7. Procent od kapitału ś. p. Straszewskiego na utrzymanie plantacyj	825	
8. Procent od kapitału zapisu ś. Dr. Kremera za sadzenie róż na plantach	25	5499

„ *XXVII. Dochody nieprzewidziane.*

Remanet z rachunków r. 1880.		—
Ogólna suma dochodów zwyczajnych . . .		194.930

DZIAŁ II.

Dochody Zasiłkowe.

I. Dochody konsumacyjne miejskie.

Tytuł XXVIII. Część przypadająca na dochód miasta z opłat konsumcyjnych	—	246000
„ XXIX. Część przypadająca na dochód miasta od wyrobu piwa	—	26000

za rok 1879 . . .	zła.	6300
„ 1880 . . .	„	6000
„ 1881 . . .	„	7000
„ 1882 . . .	„	9550
Razem . . .	„	28850

z uwagi jednak, że nie ma pewności, aby kwota ta w r. 1882 do kasy miejskiéj wpłynęła, jéj należność tylko się uwidocznia, bez wstawienia cyfry w odnośnéj rubryce.

2. Dochody z opodatkowania gminy.

	pozycya zła.	tytuł zła.
„ XXX. a) Dodatek 2% do czynszów z mieszkań	—	30000
b) Dodatek $^1/_2$ % do czynszów na kwaterunek przechodowy	—	7600
„ XXXI. Dodatek 6% do podatków stałych	—	20000
„ XXXIII Opłata od psów . . .	—	2000
Ogólna suma dochodów zasiłkowych	—	331600

DZIAL III.

Dochody nadzwyczajne.

Ogólna suma dochodów zwyczajnych, zasiłkowych i nadzwyczajnych	—	526530

BUDZET ROZCHODÓW.

DZIAŁ I.

Wydatki zwyczajne.

Zarząd główny.

Tyt. I. Płace i zasługi:

1. Płaca Prezydenta miasta .	6000
Płaca 2go Wiceprezydenta urzędników konceptowych i manipulacyjnych:	
IIgi Wiceprezydent . . .	2600
4 radców magistratu . . .	7200
naczelnika biura Ekonomiczn.	1500
Inspektora ekonomatu . . .	1200
2 sekretarzy Magistratu . .	2600
4 adjunktów	3500
expedytora	1000
archwisty	900
dziennikarza	800
2 kancelistów po Zł. 800. .	1600
2 kancelistów „ „ 700. .	1400
3 kancelistów po zła. 600 .	1800
2 sekwestrator. „ „ 700 .	1400
3 sekwestrat. „ „ 600 .	1800
Sekretarzowi Prezydenta .	500
3. Płaca budownictwa miejsk.:	
budowniczy miejski . . . ,	1800
adjunkta	1400
konduktora robót	1000
asystent budown..	700
4. Płaca wydziału obrachunkowego:	
naczelnika	1800

	pozycya z a.	tytuł zła
2 adjunktów po Zł. 1400 i 1300	2700	
2 asyst. rach. po Zł. 700 i 600	1300	
5. Płaca urzędników kasy miejskiej:		
kontrolora	1400	
kasyera	1200	
3 adjunkt. po Zł. 1000 900 800	2700	
2 asystent, kas. po Zł. 700 i 600	1300	
kancelisty nadetatowego . .	600	
6. Zasługa służby Magistratu:		
odźwiernego Rady miejskiéj	400	
9 woźnych po Zł. 300 . .	2700	
5 pachołków „ 250 . .	1250	58050
Tyt. II Dodatki do płacy.		
Dodatki służbowe:		
1. Do płac urzędników konceptowych i manipulacyjnych;		
IIgo Wiceprezydenta . . .	400	
4 Radców Magistratu . . .	1200	
Naczelnika biura Ekonom, .	300	
inspektora ekonomatu . . .	200	
2 sekretarzy po Zł. 200 . .	400	
4 adjunktów po Zł. 200 , .	800	
expedytora, archwisty, dziennikarza po Zł. 200 . .	600	
7 kancelistów„ „ 120 . .	840	
5 sekwestratorów„ 150 . .	750	
2. Budownictwa miejskiego:		
budowniczego	300	
adjunkta	200	
konduktora	150	
asystenta	120	
3, Wydziału rachunkowego:		
naczelnika Zła. 300 2 ad- po Zła. 200	700	
2 asystentów po zł. 120 . .	240	
4. Kasy miejskiej:		
kontrolora	200	
kasyera	200	
adjunkta	150	
2 adjunktów po Zł. 100 , .	200	
2 asystentów kas. po Zł. 120	240	
kancelisty nadetatowego . .	120	
5. Dodatek osobisty:		
jednego kancelisty	200	
naczelnika wydziału ekonom.	300	
6. Opłata podatku dochodowego od pensyi urzędników pobierających płacę z dodatkiem służbowym do kwoty Zł. 1000 .	356	
7. Służby miejskiej!		
odźwiernego Rady miejskiej .	200	

	Pozycya zła.	tytuł zła.
9 woźnych po zła. 80 . . .	720	
5 pachołków „ 70 . . .	350	10436
Tyt. III. Deputata:		
1. Na ubranie dla odźwiernego Rady miejskiej	60	
2. Ubranie dla 9 woźnych . .	187	
3. Ubrane dla 5 pachołków . .	226	473
„ IV. **Adjuta**		
1. Dla pięciu praktykantów konceptowych po zła. 600 . .	3000	
2. Dla tychże dodatki służbowe po zła. 150	750	3750
„ V. **Płace dzienne.** [1]		
1. Siedmnastu dyetaryuszy konceptowych i manipulacyjn. .	7960	
2. Podatek dochodowy od płac 10 dyetaryuszy	110	8070
Tyt. VI Koszta podrózy.	—	700
„ VII. **Wynagrodzenia**		
1. Stałe syndykowi miejskiemu.	600	
2. Zmienne urzędnikom i służbie	600	1200
„ VIII. **Zapomogi dla urzędników i służby**	—	600
„ IX **Koszta kancelarylne:**		
1. Papier i potrzeby pisemne .	1000	
2. Oświetlenie	754	
3. Opał	995	
4. Sprzęty kancelaryjne . . .	400	
5. Prenumerata dzienników i różnych dzieł	300	
6. Koszta druku	3200	
7. Wydatki introligatorskie . .	450	
8. Portorya	70	
9. Inseraty	150	
10. Materyały rysunkowe . . .	60	
11. Instrumenta techniczne . . .	10	
12. Drobne wydatki	400	
13. Za prace autograficzne . . .	100	7889
„ X. Emerytury:		
1. Urzędników	6457	
2. Wdów i sierót	8245	
3. Żonom i dzieciom byłych urzędników	1422	16124
„ XI. **Zaopatrzenia i dary z łaski.**		
1. Sług miejskich, wdów i sierót	2592	
2. Dary z łaski	470	3062
„ XII. **Allimentacye.**	—	262

[1] Rada niasta uprasza P. Prezydenta m., aby z końcem miesiąca Czerwca r: 1882 wykazał oszczędności poczynione w tyt. V

2. Zarząd nieruchomościami miejskiemi.

	Pozycya zła.	tytuł zła.
XIII. Utrzymanie wikla w Dąbiu, Beszczu i Pasiece.		
1. Zasługa gajowego z dodatkiem służbowym	60	
2. Na utrzymanie wikla i dosadzenie drzew	200	
3. Na utrzymanie szkółki drzewek. roślin i krzewów w Dąbiu	200	460
„ XIV. A. **Budynki miejskie:**		
1. Zasługa czterech stróżów rocznie po zła. 200	800	
2. Zasługa 2 muraży i cieśli .	780	
2. Zasługa dwóch palaczy przez zimę	180	
3. Dodatki służbowe dla stróżów po zła. 24	96	
4. Opał dla stróża jatek rzeźniczych	6	
5. Utrzymanie budynków . . .	2200	
6. Czyszczenie kominów . . .	400	
7. Zabezpieczenie budynków od ognia	700	5162
B. Utrzymanie Sukiennic [1])		
1. Zasługa trzech stróżów . . .	750	
2. „ palacza kaloriferów .	300	
Umundurowanie stróżów i palacza	119	
4. Oświetl. podcieni i hali gazem	1500	
5. Oświetlenie naftą 4 latarń i łampek dla stróżów	73	
6. Opał	689	
7. Zabezp. budynku od pożaru .	162	
8. Czyszczenie kloak	213	
9. „ kominów . . .	26	
10 Podatki zaległe i bieżące . .	6000	
11. Utrzymanie budynku i reperac.	2500	
12. Drobne wydatki	110	
13. Nadwyżka przychodów . . .	10063	22505
Tyt. XV. Utrzymanie zegarów. [2])		
1. Za nakręcanie 2ch zegarów	258	
2. Na reparacye i czyszczenie .	60	318
„ XVI. **Studnie publiczne.**		
1. Za nadzór i naprawę studzien	60	
2. Na materyał	250	310

[1]) Czysty dochód z Sukiennic ma być użyty na spłacenie długu zaciągniętego z funduszu pożyczkowego, wyjąwszy, jeżeli restauracya Sukiennic wymagać będzie wydatków które z czystych dochodów pokryte być mają. —

[2]) Poleca się Sekcyi ekonomicznej, zająć się sprawą regulowania czasu w mieście Krakowie, tudzież obrachować koszta urządzenia odpowiednich zegarów transparentowych na najważniejszych punktach miasta i wnioski w tym względzie przedstawić najdalej do końca kwietnia 1882 pełnej Radzie.

3. Zakłady miejskie.

	pozycya zła.	tytuł zła.
Tyt, XVII. Komisaryaty dzielnic miejskich. [3])		
1. Płaca 3 komisarzy po Zł. 1300	3900	
2. Dodatek służbowy do tychże po Zła. 200 . . .	600	
3. Płaca kancelisty z dodatkiem służbowym	820	
4. Płaca 2ch dyetaryuszy z dodatkiem na drożyznę . . .	1095	
5. Zasługa 6ciu pachołków po Zła. 250	1500	
6. Dodatki służbowe dla tychże po Zła. 70	420	
7. Umundurowanie pachołków	294	8629
„ XVIII. **Areszta miejskie.** [4])		
1. Płaca dozorcy	400	
2. Dodatek służbowy dla tegoż	100	
3. Zasługa klucznika	300	
4. Dodatek służbowy dla tegoż	80	
5. Umundurowanie klucznika .	12	
6. Zasługa dwóch konwojentów szupaśników po Zła. 250 . .	500	
7. Dodatek służbowy dla tychże	140	
8. Umundurowanie tychże . .	88	
9. Żywność aresztantów do gminy przynależnych i nieprzynależn.	1800	
10. Opał	57	
11. Słoma, pościel i sprzęty . .	80	
12. Drobne wydatki	70	
13. Na rozszerzenie lokalu areszt.	600	4227
„ XIX A) **Urzędy zdrowia.** [5])		
1. Płaca fizyka miejskiego. . .	800	
2. Płaca trzech lekarzy dzielnic po Zła. 600	1800	
3. Płaca weterynarza	600	
4. Płaca akuszerki miejskiej . .	120	
5. Dodatek służbowy dla fizyka	300	
6. Dodatek służbowy dla trzech lekarzy po Zła. 200 . . .	600	
7. Dod. służb. dla weterynarza	200	
8. Dod. służb. dla akuszerki .	80	
9. Na wydatki statystyki sanitarnej	400	
10. Pomoc wrazach nagłych .	120	
11. Dla niesienia pomocy tonącym podczas kąpieli na Wiśle	100	

[3]) Uchwalono, ażeby komisarze w swoich obwodach mieszkali.

[4]) Wzywa się Magistrat, aby przedstawił Radzie miasta odpowiednie wnioski co do polepszenia aresztów miejskich.

[5]) Rezolucyę Dra Bochenka w sprawie biura statystyznego przyjęto.

	Pozycya zła	tytuł zła
12. Na zakupno krowianki dla szczepienia ospy[1]	200	
13. Na środki desinfekcyi[2] . .	250	
14. Na wydatki rozbiorów chemicznych	100	
15. Płaca oprawcy	350	
16. Ryczałt na utrzymanie pomocnika, konia i 2ch wózków.	300	6320
B) Utrzymanie cmentarza[3]).		
1. Płaca kapelana i sługi kościelnego	600	
2. Zasługa dozorcy i ogrodnika cmentarza	400	
3. Dodatek służbowy dla tegoż	80	
4. Płaca 4 grabarzy po Zł. 180	720	
3. Dodatki służbowe dla tychże po Zła. 50	200	
4. Na opał dla tychże po Zł. 20	80	
5. Na opał dla domu administr.	26	
8. Na umundurowanie grabarzy.	60	
9. Na kupno i naprawę narzędzi grabarskich	40	
10. Na utrzymanie cmentarza, robotników i szuter . . .	300	
11. Na utrzymanie szkółki i do sadzenie drzew	100	2606
Tyt. XX. Komisaryat targowy.		
1. Płaca komisarza	900	
2. Płaca kancelisty	800	
3. Dodatek służb. dla komisarza	200	
4. Dodatek służb. dla kancelisty	120	
5. Zasługa 4ch pachołków po Zła. 250	1000	
6. Dodatki służbowe dla tychże po Zła. 70	280	
7. Umundurowanie pachołków	175	
8. Opał	37	
9. Sprawienie i naprawa stragan	30	
10. Drobne wydatki	10	3552
„ XXI. Waga miejska.		
1. Utrzymanie miar i wag . .	—	60
„ XXII. Łazienki na Wiśle	—	—

[1]) Uprasza się pana Prezydenta, aby się porozumiał z Zakładem gospodarczym w Czernichowie o dostarczenie gminie pewnej ilości krowianki za oznaczoną roczną subwencyą.

[2]) Uchwalono, aby proszek desinfekcyjny Predera dać do rozbioru chemicznego i jeżeli to możliwe wyrabiać go we własnym zakresie administracyjnym.

[3]) Poleca się komisyi piantacyjnej, aby przedłożyła odpowiednie wnioski, względem urządzenia służby plantacyjnej i cmentarnej.

	pozycya zła.	tytuł zła.
Tyt. XXIII. Budy jarmarczne.		—
XXIV. Straż pożarna, pociągi miejskie, czyszczenie miasta i stróże nocni.		
Straż pożarna[4]).		
1. Płaca naczelnika straży pożarnej	1500	
2. Dod. służb. dla tegoż	300	
3. Płaca pompierów:		
a) jeden brandmistrz	550	
b) 3 brandmistrzów po Zła. 440	1320	
c) 6 sierżantów á 330	1980	
d) 10 nadpompierów „ 264	2640	
e) 20 pompier. po zła. 220	4400	
4. Na ubranie dla 43 pompierów po Zła. 61 ct. 60 . . .	2649	
5. Słoma do sienników dla pompierów i służby pogotowia .	147	
6. Na koszta leczenia . . .	400	
7. Opał kancelaryi, koszar, strażnic i wieży	486	
8. Naprawa narzędzi ogniowych i utrzymanie tychże . . .	380	
9. Nagrody za ratunek w czasie pożaru i za dowóz wody .	80	
10. Utrzymanie telegrafu . .	200	
11. Na potrzeby straży ogniowej ochotniczej	500	
12. Sprawienie nowych narzędzi ogniowych	600	
13. Czynsz z pomieszkania filii straży pożarnej na Kazimierzu	250	18382
Pociągi miejskie.		
Zasługa 12 fornali po Zł. 240	2880	
15. Ubranie dla tychże po zł. 61 ct. 60.	739	
16. Obrok i pasza dla 25 koni	5380	
17. Kucie 25 koni	250	
18. Naprawa rymarska i stelmachska wozów roboczych, oraz smarowidło	450	
19. Drobne wydatki	50	
20. Lekarstwa i sól dla koni .	100	9849
Czyszczenie miasta.		
21. Zasługa 50 pomocników po Zła. 200	10000	

[4]) Poleca się komisyi pożarnej, aby w porozumieniu się z Naczelnikiem straży pożarnej obmyśliła lepszy od dotychczasowego sposób sygnalizowania pożaru i odpowiednie wnioski w tym względzie pełnej Radzie przed obradami nad budżetem na rok 1883 przedłożyła.

	pozycya zła.	tytuł zła.
22. Umundurow. tychże po Zła. 61. ct. 60	3080	
23. Sprawienie narzędzi, reperacya wozów i beczek, zakupno mioteł. łopat, stylisk, kilofów, kosturów, taczek, wózków ręcznych i smarowidło . . .	550	
24. Na uprzątnienie lodów i śniegu	500	14130
tróże Snocni[1]):		
25. Zasługa 36 stróżów nocnych po Zła. 180	6480	
26. Ubranie dla tychże po Zła. 54 ct. 60	1965	
27. Na zastępstwo chorych stróż.	180.	8625
Tyt. XXV. *Utrzymanie kanałów istniejących*[2]).		
1. Naprawa i utrzymanie kanałów i szluz	3000	
2. Czyszczenie kanałów miejsk.	2000	
3. Czyszczenie kloak w budynkach miejskich i szkolnych.	700	5700
Tyt. XXVI. 5. *Budowa i utrzymanie dróg, mostów, bruków i chodników.*		
A) Drogi).		
1. Zasługa 6 dróżnik. po Zł. 240	1440	
2. Dodatki służbowe do tychże po Złr. 36	216	
3. Umundurowanie dla 6 dróżników	274	
4. Kamień porfirowy na utrzymanie dróg	10000	
5. Narzędzia dla dróżników .	50	
6. Roboty przy utrzymaniu dróg	600	
7. Na nowe poręcze i naprawę starych przy drogach . .	400	12980

	Pozycya zła	tytuł zła.
B) Mosty.		
8. Naprawa mostów i utrzymanie tychże	500	
9. Na utrzymanie brzegów nowéj Wisły[3])	100	600
B) Bruki i chodniki.		
10. Utrzymanie bruków i chodników	5000	
11. Utrzymanie asfaltowych chodników	600	5600
Tyt. XXVII. 6. *Oświetlenie miasta*		
A). 1 Oświetlenie miasta gazem 159 latarniami całonocnemi i 334 północnemi	17220.	
2. Oświetlenie ratusza i sali radnéj	450	
3. Przestawienie latarń gazowych	150	
4. Wynagrodzenie za nadzór nad oświetleniem	200	18020
B) Oświetlenie przedmieść naftą[4]).		
5. Na naftę dla 250 latarń całonocnych i 197 północnych .	5324.	
6. Na knoty, szkła, zapałki .	300.	
7. Na naprawę latarń, naczyń i oszklenie	450.	
8. Wynagrodzenie 18 stróżów nocnych, którzy pełnić będą obowiązki lampiarzy po 40 Zła. rocznie	720	
9. Pokostowanie słupów i utrzymanie	100	6894
Tyt. XXVIII. 7. *Upiększenie miasta.*		
A). Służba plantacyjna.		
1. Płaca ogrodnika	500	
2. Dodatek służbowy dla tegoż	100	
3. Opał dla ogrodnika i cieplarni	90	
4. Zasługi 3 dozorców po Zł. 240	720	
5. Dodatek służbowy dla tychże po Zła. 36	108	
6. Umundurowanie 3 stróżów po Zła. 48	144	
7. Umundurowanie 4 dozorców prowizorycznych	96	

[1]) Kwestyę organizacyi straży nocnej odesłano do Magistratu.

[2]) Poleca się Budownictwu miejskiemu, aby w jak najkrótszym czasie przedstawiło wnioski względem zapobiegnięcia szkodliwym następstwom wynikającym z tego, że nie wykonano dotąd należycie uchwały w przedmiocie kanału wzdłuż starej Wisły przeprowadzonego, mającej na celu zaprowadzenie w nim wentylacyi, za pośrednictwem której szkodliwe wyziewy z tego kanału byłyby odwodzone od kamienic w tamtej okolicy się znajdujących.

Przypomnieć Sekcyi ekonom. Sekcyi skarb: i Magistratowi uchwały w przedmiocie kanałów i czyszczenia kloak na posiedzeniach Rady m. z dnia 11/12 1879, 24/6 1880 i 4/11 1880 zapadłe z wezwaniem, aby żądane wnioski Radzie m. spiesznie przedłożone zostały.

Poleca się Sekcyi ekonom. i komisyi sanitarnej zastanowić się nad odpowiedniejszym od terazniejszego sposobem usuwania nieczystości kloacznych z miasta i przedstawić w tym względzie stósowne wnioski przed obradami nad przyszłym budżetem.

[3]) Wzywa się Pana Prezydenta miasta, aby uczynił właściwe kroki u tutejszego c. k. Starostwa celem zabezpieczenia brzegów Wisły wzdłuż nowego przekopu.

[4]) Dodać do lamp naftowych blaszane szuberbery i więcej nafty. Poleca się Magistratowi, aby czuwał nad należytem oświetleniem przedmieść pod wielu względami zaniedbanemi.

B. Utrzymanie plantacyj.	pozycya zła	tytuł zła.
1. Najem robotnika do pomocy ogrodnikowi po 75 ct. dziennie	274	
2. Najem fornala miesięcznie po Zła. 20	240	
3. Najem 2 dozorców prowiz. przez cały rok po 70 cnt. dziennie	511	
4. Najem 2 dozorców prowiz. przez 7 miesięcy po 70 cnt. dziennie	299	
5. Na zakupno 40 sążni kub. żwiru na chodniki po Zła 14	560	
6. Na zakupno 24 kóp żerdzi po 4 Zła.	96	
7. Na zakupno narzędzi nowych i naprawę starych	200	
8. Na utrzym. szkółki . . .	150	
9. Na najem robotników do uprawy pod klomby krzakowe na, przekopanie trawników i zasadzenie krzewów	400	
10. Na zbiór trawy i zakupno nasienia traw	200	
11. Na najem robotników do uprawy pod klomby dywanowe. .	200	
12. Na utrzymanie gazonów, klombów i krzewów około pomnika Straszewskiego	150	
13. Na sprawienie brakujących poręczy, baryer, ogrodzeń, i utrzymanie starych. . . .	800	
14. Na zakupno brakujących nowych i reperacye starych ławek wraz z pokostowaniem.	300	
15. Na zakupno krzaków leśnych do założenia nowych i przerobienia starych klombów krzakowych	100	
16. Na pomalowanie pokostem pali i obręczy	80	
17. Na zakupno krzewów ozdobnych na brzegi klombów .	100	
18. Na założenie żywopłotów na około plantacyj od drogi .	300	
19. Na zakupno pary chłopskich koni	160	
20. Furaż dla paru koni . . .	300	
21. Na uprząż dla 2 koni . .	40	
22. Na kropienie chodników i klombów	200	

	Pozycye zła.	tytuł zła.
23. Na zakupno sikawki z wozami i sprawienie 2 beczek do podlewania	180	
24. Na dalsze uporządkowanie plantacyj od zamku do biskupiego pałacu	600	
25. Na nieprzewidziane wydatki	100	
26. Na sprawienie 3 inspektów z oknami	150	
27. Na zakupno nawozu . . .	50	
28. Na budowę 2 studzien na plantacyach	200	
29. Na upięknienie placów pod względem ogrodniczych robót	250	
30. Procent z zapisu śp. Dr. Kremera na sadzenie róż . . .	25	8973
Tyt. XXIX. *8. Dodatek konkurencyjny na utrzymanie kościołów i budynków parafialnych* . .		100
Tyt. XXX. *9. Szkoły.*		
A. Utrzymanie szkół początkowych będących na funduszu miejskim.		
1. Szkoła wydziałowa żeńska.		
Dział I.		
a) Płaca dyrektora . . .	1100	
b) „ 3ch nauczycielek po zła. 900	2700	
c) Płaca 3ch nauczycielek po zła. 700	2100	
d) Płaca 2ch nauczycielek po zła. 420	840	
e) Płaca nauczycielki języka francuskiego	420	
f) Na drobne potrzeby . .	50	7210
Dział II.		
a) Na pomieszkanie dla kierującego	400	
b) Sprzęty, oświetlenie i zarząd gospodarczy . . .	170	
c) Płaca sług	400	
d) Opał	578	1548
2. Szkoła I. pospolita przy placu św. Ducha		
Dział I.		
a) Płaca kierującego nauczyciela	800	
b) Płaca 3 naucz. po zła. 700	2100	
c) Drobne potrzeby . . .	30	2930
Dział. II.		
a) Na pomieszkanie kierownikowi	300	

	Pozycya zła.	tytuł zła.
b) Płaca sługi	200	
c) Opał	256	
d) Sprzęty, oświetl. i zarząd gospod.	60	816
3. Szkoła II. pospolita przy kościele św. Barbary.		
Dział I.		
a) Płaca kierującego nauczyciela	800	
b) Płaca 3-ch nauczycieli po zła. 700	2100	
c) Drobne potrzeby	30	2930
Dział II.		
a) Na pomieszkanie kierownikowi	300	
b) Płaca sługi . , . . .	200	
c) Opał	123	
d) Sprzęty, oświetlenie i za-	50	673
4. Szkoła pospolita III. u św. Krzyża.		
Dział I.		
a) Płaca nauczyciela kierującego	800	
b) Płaca 3ch nauczycieli po zła. 700	2100	
c) Drobne potrzeby	30	2930
Dział II.		
a) Na pomieszkanie kierownikowi . . . . . . , . .	300	
b) Płaca sługi	200	
c) Opał	181	
d) Sprzęty, oświetlenie i zarz. gospodarczy	50	731
5. Szkoła IV. pospolita na Smoleńsku.		
Dział I.		
a) Płaca nauczyciela kierującego	800	
b) Płaca 3ch nauczycieli po złr. 700	2100	
c) Drobne potrzeby	30	2930
Dział II.		
a) Płaca sługi	200	
b) Opał	219	
c) Sprzęty. oświetl. i zarząd gospodarczy	60	479
6. Szkoła pospolita V. na Kazimierzu.		
Dział I.		
a) Płaca nauczyciela kierującego	800	
b) Płaca 3ch nauczycieli po zła. 700	2100	
c) Potrzeby szkolne . . .	30	2930
Dział II.		
a) Czynsz z lokalu	240	
b) Płaca sługi	200	
c) Opał	272	
d) Sprzęty, oświetlenie i zarząd gospodarczy . . .	120	832
7. Szkoła pospolita na VI. na Kazimierzu.		
Dział I.		
a) Płaca nauczycielki kierującej	800	
a) Płaca 3ch nauczycielek po zł. 700	2100	
b) Płaca 3ch nauczycielek po zła. 420	1260	
c) Płaca nauczycielki języka francuzkiego	300	
e) Drobne potrzeby	40	4500
Dział II.		
a) Pomieszkanie kierowniczki	300	
b) Czynsz z lokalu wynajętego	1300	
c) Płaca 2ch sług po zła. 200	400	
d) Opał	434	
e) Sprzęty, oświetlenie i zarząd gospodarczy . . .	150	2584
8. Szkoła pospolita VII. na Kleparzu.		
Dział I.		
a) Płaca nauczyciela kierującego	800	
b) Płaca 2ch nauczycieli po zła 700	1400	
c) Drobne potrzeby	25	2225
Dział II.		
a) Płaca sługi	200	
b) Sprzęty, oświetlenie i zarząd gospodarczy . . .	70	
c) Opał	262	532
9. Szkoła pospolita VIII. na Piasku.		
Dział I.		
a) Płaca nauczyciela kierującego	800	
b) Płaca 2ch nauczycieli po zła. 700	1400	
c) Drobne potrzeby	25	2225
Dział II.		
a) Płaca sługi	100	
b) Opał.	134	
c) Sprzęty, oświetlenie i zarząd gospodarczy . . .	40	274

10. Szkoła pospolita IX na Stradomiu.

	Pozycya zła.	tytuł zła.
Dział I.		
a) Płaca nauczycielki kierując.	800	
b) Płaca 2ch nauczycielek po zła 700	1400	
c) Płaca nauczycielki młodszéj	420	
d) Drobne potrzeby	30	2650
Dział II.		
a) Płaca sługi.	200	
b) Opał	294	
c) Sprzęty, oświetlenie i zarząd gospodarczy . . .	100	594

11. Szkoła pospolita X. na Podwalu.

	Pozycya zła.	tytuł zła.
Dział I.		
a) Płaca nauczycielki kierując.	800	
b) Płaca 2ch nauczycielek po zła 700	1400	
c) Płaca nauczycielki młodszej	420	
d) Drobne potrzeby	30	2650
Dział II.		
a) Czynsz z lokalu	1500	
b) Pomieszkanie kierowuiczki	300	
c) Płaca sługi.	200	
d) Opał	147	
e) Sprzęty, oświetlenie i zarząd gospodarczy	90	2237
12. Na nieprzewidziane wydatki powyższych szkół (w dziale 2gim)		400
13. Na premie dla uczniów powyższ. szkół		250
14 Na reperacye budynków szkolnych własnych i wynajętych		3000
15. Na przybory naukowe . .		400
16. Na bibliotekę okręgową . .		150
17. Rozmaite wydatki, których wspólne dobro szkół wymaga 300 zła. . . . . z czego przypada na fundusz miejski		191
18. Utrzymanie Rady szkolnéj miejskiej.		
a) Płaca kancelisty	800	
b) Dodatek służbowy dla tegoż	120	
c) Relutum na pomieszczenie biura i potrzeby kancelar.	350	
d) Wynagrodzenie woźnego .	15	
e) Opał	33	
f) Płaca dyetaryusza . . .	365	1683

B. Dodatki z funduszu miejskiego na utrzymanie szkół.

	Pozycya zła.	tytuł zła.
1. Zasiłek dla szkoły żeńskiéj przy klasztorze św. Tomasza	800	
2. Zasiłek dla szkoły żeńskiéj przy klaszt. PP. Augustyanek.	600	
3. Zasiłek na utrzymanie szkoły wyższej realnej	4525	
4. Zasiłek dla szkoły polskiej w Paryżu . . . . , . .	250	
5. Na potrzeby Akademii umiejętności w Krakowie . . .	500	
6. Na fundacyę im. „Kopernika“	100	
7. Zasiłek dla Towarzystwa muzycznego krakow.	400	
8. Dodatek osobisty przyznany kierującemu nauczyc. szkoły na Kleparzu	100	
9. Emerytura dla jednego nauczyciela	300	
10. Utrzymanie szkoły sztuk pięknych:		
a) Opał [1]	784	
b) Na światło	120	
c) Zabezpieczenie budynku od ognia	80	984
11. Utrzymanie szkoły rzemieślniczéj:		
a) Wynagrodzenie nauczycieli	2467	
b) Wynagr. stróżów . . .	98	
c) Na potrzeby szkolne i modelarni	264	
d) Na opał	50	
e) Na bibliotekę szk. . . .	25	2904
12. Utrzymanie Muzeum techn.-przemysłowego [2]):		
a) Najem pomieszkania wraz ze składem	1350	
b) Wynagrodzenie 2 pomocników	765	
c) Wynagr. stróża	200	
d) Na pomieszkauie temuż .	80	
e) Oświetlenie	15	
f) Opał	224	
g) Koszta kancelaryjne . .	85	
h) Na szafy i sprzęty . . .	100	

---

[1]) Odroczyć uchwałę co do cyfry dla opału; przedmiot zaś odesłać do Sekcyi I. aby zbadała na miejscu, ile na rok opału potrzeba.

[2]) Wzywa się P. Prezydenta miasta, aby w jak najkrótszym czasie przedłożył wnioski co do lepszego umieszczenia Muzeum techniczuo-przemysłowego tak, aby zapewnić temu zakładowi na przyszłość odpowiedni rozwój i umożliwić należyte z niego dla miasta korzyści.

	Pozycya zła	tytuł zła
i) Na powiększenie zbiorów .	200	
k) Na roboty rysunków i chemiczne preparata . . .	168	
l) Na drobne wydatki . . .	100	
m) Na nadzwyczajne wydatki	50	3337
Subwencya płacona przez Wydział krajowy na powiększenie zbiorów Muzeum . .		2000
13. Na założenie kursu handlowego i kursu robót praktycznych kobiecych		2440
razem na szkoły		72724

Tyt. XXXI. *10. Dobroczynność.*

	Pozycya zła	tytuł zła
1. Na utrzymanie szpitala nieulecznych i domu rekonwalescentów: [1])		
a) Na żywność, opał, pranie bielizny, oświetlenie i drobne wydatki kuchenne i gospodarskie dla 60 chorych.	5000	
b) Na przykupienie i reperacye łóżek, bielizny i pościeli .	100	
c) Na lekarstwa	50	
d) Zasługa gospodyni . . .	200	
e) Zapłata służby	60	
f) Doróżki dla lekarza . . .	50	
g) Drobne wydatki . . .	100	
h) Repar. budynków . . .	100	
2. Zapomogi ochronom dla dzieci:		
a) Komitetowi ochron dzieci małych	500	
b) Stowarzyszeniu utrzymania sierót izraelskich[2]) . . .	200	
3. Zasiłek zakładowi zaniedban. chłopłów na opał	200	
4. Zasiłek zakładowi zaniedban. chłopców izraelickich . . .	200	
5. Opłata od chłopców umieszczonych w zakładzie zaniedbanych po zła. 75 rocznie .	900	
6. Prywatnym osobom za umieszczone u nich sieroty. . .	2000	
7. Na utrzymanie podrzutków .	750	
8. Wynagrodzenie roczne Towarzystwu Dobroczynności za utzymanie kalek i dzieci przez Magistrat nadsyłanych . . .	200	
9. Jednorazowe wsparcia dla ubogich miejscowych	1200	
10. Jednorazowe wsparcia dla ubogich zamiejscowych . . .	300	
11. Urządzenie ogrzewalni . . .	300	
12. Towarzystwu wzajemnéj pomocy rękodzielników i przemysłowców	400	
13. Zwrot zaległych kosztów różnym szpitalom, z powodu leczenia ubogich do Gminy krakowskiéj przynależnych .	3300	
14. Zasiłek dla szpit. ś. Ludwika[3])	1000	
15. Zasiłek dla Stowarzyszenia rozdającego opał ubogim izraelitom	150	
16. Stałe wsparcia dla starców i kalek nieuleczalnych . . .	300	
17. Zasiłek dla Stowarzyszenia utrzymującego dom schronienia dla biednych starców (Asyfas Skenim)	400	
18. Zasiłek dla Stowarzyszenia ubogich uczni szkół ludowych krakowskich	100	
19. Zasiłek dla Stowarzyszenia zaopatrującego ubogich w odzież (Malbusz Erumim) . .	200	
20. Zasiłek dla Stowarzyszenia wsparcia ubogich uczni izrael.	100	
21. Jednorazowy zasiłek dla stowarzyszenia opiekującego się chorymi (Bikur Cholim) , .	200	
22. Zasiłek matkom miłosierdzia na Zwierzyńcu	100	
23. Zasiłek męzkiemu Stowarzyszeniu św. Wincentego á Paulo	150	18810

[1]) Rada miasta uprasza P. Prezydenta m. aby zechciał porozumieć się z ustanowionym przez śp. Annę Helclową egzekutorem jéj ostatniej woli rozporządzenia tudzież z Przełożoną Zgromadzenia Siòstr Miłosierdzia (Szarytek) w Krakowie względem jak najrychlejszego urzeczywistnienia postanowień testamentowych fundatorki mających na celu utworzenie w mieście Krakowie dla ubogich tutejszych Zakładu dla nieuleczalnych chorych i dla rekonwalescentów.

Udać się do tutejszego c. k. Sądu kraj. z prośbą o odpis testamentu ś. p. Helclowej.

[2]) Stowarzyszenia, dla których kwoty pojedyncze zostały w budżet wstawione, mają wnieść podania, których zbadanie zastrzeżonem zostaje Sekcyi IV.

[3]) Rada m. uwzględniając tę okoliczność, że Tow. Szpitala Śgo Ludwika dla dzieci w Krakowie w latach 1880 i 1881 otrzymało mało znaczący zasiłek z funduszu gminy, przyznaje temu Tow. zapomogę na r. 1882 w kwocie 1000 zła. z tem zastrzeżeniem, że suma ta nie będzie Tow. w gotowiznie wypłacona, lecz użytą zostanie na pokrycie kosztów budowy kanału miejskiego przy ulicy Kopernika, na który Tow. szpitala dzieci subwencyę 1000 zła. udzielić przyobiecało.

	Pozycya zła.	tytuł zła.
Tyt. XXXII. *11. Czynsze z najętych domów.*		
1. Wynagrodzenie za lokal na pomieszczenie Izby handlowo przemysłowej.	—	500
Tyt. XXXIII. *12. Odsetki od kapitałów obciążających nieruchomości miejskie.*		
1. Odsetki od kapitałów zabezpieczonych na nieruchomościach miejskich	267	
2. Czysz ziemny należny OO. Franciszkanom . , ...	6	273
Tyt. XXXIV. *Podatki i opłaty skarbowe.*		
1. Podatek gruntowy i czynszowo-domowy.	3600	
2. Podatek od dochodów . . .	500	
3. Ekwiwalent od majątku miejskiego	684	
4. Stemple i należności . . .	530	5284
Tyt. XXXV. Dodatek na utrzymanie c. k. straży policyjnéj.		
1. Na utrzymanie c. k. straży policyjnéj	11500	
5. Dodatek do emerytur c. k. straży policyjnéj	726	
3. Czynsz za lokal c. k. straży policyjnéj na Kazimierzu . .	350	
4. Utrzymanie kordegardy w ratuszu miejskim	25	12601
Tyt. XXXVI. Spis ludności.		
1. Wydatki z powodu poboru wojskowego		200
Tyt. XXXVII. Wynagrodzenie dla egzekwentów . . . -		120
Tyt. XXXVIII. Wydatki na kwaterunek wojska.		
1. Czynsze za stałe kwatery oficerskie	32000	
2. Należytość za kwatery oficerów w przechodzie	6000	
3. Najem mebli i pościeli . . .	1500	
4. Naprawy w kwaterach oficerskich	300	
5. Drobne wydatki	250	40050
Tyt. XXXIX. Wydatki przygodne.		
1. Na nabożeństwa	100	
2. Koszta prawne w interesach Gminy	500	
3. Inne przygodne wydatki . .	800	1400
„ XL Zwroty dochodów mylnie pobranych	—	—
Tyt. XLI. Zwyżki przelane na majątek zakładowy	—	—
„ XLII. Wydatki nieprzewidziane .	—	3037
Suma wydatków zwyczajnych	—	428587

DZIAŁ II.

Tyt. XLIII. Wydatki nadzwyczajne.

	pozycya zła.	tytuł zła.
1. Spłata długów zaciągniętych:		
a) Na umorzenie pożyczki zła. 1.500.000 zaciągniętej w. r. 1872 dla uporządkowania miasta	65600	
b) funduszowi amortyzacyjnemu ratę 1 celem zwrotu powziętej pożyczki na budowę szkoły na Smoleńsku . .	2500	
c) funduszowi krajowemu ratę 1wszą na pokrycie powziętej zaliczki w. r. 1875 w kwocie Złr. 11433.	1143	
2. Sprawienie nowéj pościeli na 58 łożek dla straży pożarnéj [1]	2000	
3. Uporządkowanie dawnych akt miejskich	650	
4. Urządzenie pompy żeiaznej w jednéj studni miejskiéj . .	450	
5. Przedłużenie kanału betonowego od ulicy Lubicz do bramy floryańskiéj	3000	
6. Przesklepienie Rudawy w ulicy Karmelickiéj	1500	
7. Dokończenie chodnika posadzkowego w ulicy Floryańskiéj od ulicy św. Tomasza do bramy	2400	
8. Wybrukowanie pieńkami ulicy Franciszkańskiéj	5300	
9. Wybrukowanie pieńkami ulicy Brackiéj	2300	
10. Wybrukowanie wapieniem ulicy Smoleńskiéj z chodnikiem pieńkowym	2300	
11. Wybrukowanie chodnika w ulicy Lubicz . . . , . . .	600	
12. Wybrukowanie pieńkami jatek drewnianych Poddominikańskich	1400	
13. Wybrukowanie chodnika pieńkowego w ulicy krowoder-		

[1] Rezolucyę, ażeby Straży pożarnej zamiast sienników ze słomą zakupić materace, odesłano do Sekcyi I. i Komisyi pożarn.

	Pozycya zła.	tytuł zła.
skiéj z uregulowaniem spadku rynsztoków i i wybrukowanie części chodnika w ulicy Długiéj	2300	
14. Zabezpieczenie w wieży ratuszowéj od dezolacyi . . .	1000	
15. Na utrzymanie Muzeum narodowego	2500	
16. Na nieszczęśliwych pozostałych po katastrofie warszawskiéj	500	
17. Subwencyę dla towarzystwa Strzeleckiego [1])	500	97943

[1]) Poleca się Sekcyi ekonomicznej, aby wszystkie wnioski tyczące się wydatków nadzwyczajnych, do rocznego budżetu wstawić się mające, poprzednio przedkładała pełnej Radzie do uchwalenia z przedłożeniem planów i kosztorysów.

BILANS.

Ogół dochodów zwyczajnych, zasiłkowych i nadzwyczajnych	zła.	526. 530
Ogół wydatków zwyczajnych i nadzwyczajnych.	„	526. 530
Przewyżka lub niedobór	Zła.	—

Przedmioty znalezione.

W czasie od 1 do 31 Stycznia 1882 r. zostały złożone w Magistracie następujące przedmioty znalezione a mianowicie:

Artyk. 35 portmonetka.
„ 36 kluczyk.
„ 56 notesik.
„ 66 kołnierz futrzany.
„ 67 klucz.
„ 68 brożka mosiężna.
„ 70 portmonetka z 3 zła. 26 ct.
„ 71 dwa klucze.
„ 87 dwie małe chusteczki, fartuch i książka do nabozeństwa.
„ 88 okulary.
„ 97 książka szkolna.
„ 111 chustka i bransoletka złota.
„ 112 kołnierz futrzany,
„ 113 łańcuch żelazny.
„ 114 chustka.
„ 115 trzy klucze.
„ 116 książka szkolna
„ 120 portmonetka z 1 zła. 1 ct.

Magistrat wzywa niniejszém właścicieli powyższych przedmirtów, aby celem ich odebrania zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swe prawa własności do tychże przedmiotów udowodnili, w przeciwnym bowiem razie po upływie jednego roku nabędą znalazcy pewnych praw do tych przedmiotów, a po upływie dalszych trzech lat staną się właścicielami tychże.

Kraków dnia 31 Stycznia 1882.

OGŁOSZENIE.

Z powodu uwolnień od powinszowań Nowego Roku 1882, złożono następujace datki dla ubogich miejscowych, a mianowicie:

Wny Jan Rawicz Niedziałkowski 50 zła, C. k. Dyrekcya gimnazyum św. Anny 2 Zła, c. k. Dyrekcya gimnazyum św: Jacka 7 Zła, c. k Dyrekcya wyższej Szkoły realnej 3 Zła. 50 ct, Kolej północna 11 Zła., Kolej Karola Ludwika 1 Zła, C. k. Urząd telegrafu 2 Zła. C. k. Starostwo 14 Zła. 50 ct; C. k. fabryka tytoniu 1 Zła 70 ct, C. k. prokuratorya Państwa 5 Zła, C. k. Nadprokuratorya 2 Zła, C. k. sąd krajowy 3 Zła. C. k. sąd krajowy wyższy 11 Zła, Towarzystwo gospodarczo rolnicze 2 Zła, Biuro zakładu kredytowego włościańskiego 2 Zła, C. k. Dyrekcya Policyi 9 Zła. 95 ct, C. k. Urząd probierczy 3 Zła, Księgarnia Wgo, Krzyżanowskiego 15 Zła 50 ct, P. Kornecki 1 Zła, Dyrekcya Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń 10 Zła. Towarzystwo muzyczne 6 Zła, Zarząd drukarni c. k, uniw. 1 Zła. Bank gal: dla handlu i przemysłu 10 Zła, C· k. nrząd cłowy 6 Zła, C. k. Urząd pocztowy 5 Zła. C.˙k prokuratorya Skarbu 6 Zła, C k, komisya podatkowa 2 Zła. 50 ct. Do rąk komisarza obwodu Igo 108 Zła, Filia banku hipotecznego 15 Zła, Do rąk komisarza Obwodu III 53. Zła. 85 ct, Resursa miejskie 5 Zła, Resursa dawna 10 Zła, Konsystorz jen: 18 Zła, Tow: strzeleckie 9 Zła, Kasa oszczędności 10 Zła, Powszechne kasyno 10 Zła, Dyrekcya Szpitala Sgo Łazarza 3 Zła, Wny Biason 3 Zła, Do rąk komisarza Obwodu IIgo 53 Zła. 10 ct, Księgarnia Wgo Friedlaina 8 Zła, Rada szkolna okręgowa 1 Zła. Wpłynęło włącznie 500 Zła. 25 ct. które komisya wydelegowana przez sekcyę IV Rady miasta a złożona z pp. Dra. Zolla i ks. kan. Midowicza rozdzieliła pomiędzy ubogich w kwotach po 2. 3. 4. 5.6. 8. 10. Zła.

Ceny targowe.

Gatunek miary lub wagi	Dnia 17 Lutego 1882	I-go gatunku				2-go gatunku				3-go gatunku			
		od		do		od		do		od		do	
		zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.
100 Kilogram.	Pszenicy zim.	11	—	11	25	10	25	10	80	9	50	9	75
„ „	Pszenicy jaréj	10	75	11	—	10	25	10	50	9	50	10	—
„ „	Żyta	8	—	8	15	7	75	7	90	7	50	7	60
„ „	Jęczmienia	7	—	7	15	6	50	6	75	—	—	6	25
„ „	Owsa	7	50	7	68	—	—	7	40	—	—	—	—
„ „	Grochu	9	50	9	75	9	—	9	25	8	50	8	75
„ „	Jagieł	11	50	12	—	10	75	11	—	—	—	—	—
„ „	Fasoli	11	50	12	—	10	—	10	75	—	—	9	50
„ „	Tatarki	8	—	8	20	—	—	7	80	—	—	7	50
„ „	Prosa	6	75	7	—	—	—	6	50	—	—	—	—
„ „	Rzepaku zimowego . . .	13	50	13	75	13	—	13	25	—	—	—	—
„ „	Koniczyny czerwonéj . .	50	—	58	—	40	—	45	—	—	—	—	—
1 Hektolitr	Ziemniaków	1	90	2	—	—	—	1	80	—	—	—	—
100 Kilogram.	Siana	2	80	3	—	2	50	2	60	—	—	2	40
„ „	Słomy	—	—	2	40	—	—	2	20	—	—	2	—
1 Kilogram	Mięsa wołowego ze spa-śnego bydła	—	50	—	52	—	—	—	48	—	—	—	46
„ „	Mięsa z drobniejsz. bydła.	—	46	—	48	—	—	—	44	—	—	—	40
„ „	Polędwicy wołowej . . .	—	95	1	—	—	—	—	90	—	—	—	86
1 Hektolitr	Spirytusu z opł. na 95° Tral.	—	—	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „	Okowity z opłatą na 75° .	—	—	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Garn dawny	Masła 3 Kilogr. 66 Dgr. .	4	25	4	50	—	—	4	—	—	—	—	—
1 Kilogram	Słoniny	—	—	—	84	—	—	—	80	—	—	—	—
„ „	Soli	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopa	Jaj kurzych	—	—	1	25	—	—	1	20	—	—	—	—
10 Litrów	Kaszy Jęczmiennéj . . .	—	75	—	80	—	—	—	70	—	—	—	—
„ „	„ tatarczanéj (częstochowskiéj) . . .	—	—	1	60	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „	„ pszenicznéj . . .	—	—	2	—	—	—	1	80	—	—	—	—
„ „	„ perłowéj	1	80	2	—	1	60	1	70	—	—	1	40
„ „	„ tatarczanéj całéj .	—	—	1	80	—	—	1	70	—	—	—	—
„ „	„ tatarczanéj łupanéj	—	—	1	30	—	—	1	20	—	—	—	—
„ „	Pęcaku	—	—	1	20	—	—	1	10	—	—	—	—
„ „	Kaszy jaglanéj	1	30	1	40	—	—	1	20	—	—	—	—
100 Kilogram.	Mąki pszenicznéj . . .	l. 0		l. 1		l. 2		l. 3		l. 4		l. 5	
		21	30	20	90	20	30	18	80	18	—	17	30

Ciągnienie losów pożyczki premiowej m. Krakowa.

W dniu 2 Stycznia rb. odbyło się 26 ciągnienie losów w obecności komisyi delegowanej.

Główna wygrana 25.000 Zła. padła na L. 73.032; wygrana 2000 Zła. na L. 57169; zaś po 600 Zła na LL: 32.522, 37 570, 54.817, 60.249 i 73.579.

Po 30 Zła. wyciągniono następujace liczby losów:

1028, 1381, 1463, 1807, 1936, 2142, 2267, 2370, 2526, 2996, 3139, 3172, 3245, 3304, 3428, 3444, 3760, 4404, 4510, 4604, 4638, 4646, 4785, 5190, 5670, 5699, 5870, 6294, 6352, 6426, 6480, 6558, 6756, 7221, 7490, 7738, 7915, 8054, 8088, 8117, 8745, 8757, 8784, 8936, 9252, 9761, 9995, 10006, 10388, 10458, 10693, 10710, 10742, 10816, 10953, 11429, 11645, 11697, 11777, 12092, 12119, 12345, 12446, 12553. 12586, 13061, 13776, 13788, 13955, 14064. 14154, 14536, 14625, 14892, 15039, 15271, 15301, 15633, 16464, 16482, 16827, 16838, 17043, 17443, 17591, 18088, 18358, 18391, 1[illegible]638, 18906, 19651, 19744, 19998, 20348, 20417, 20432, 20950, 21467, 21522, 21664, 21713, 21885, 21942, 21946, 22595, 23066, 23191, 23359, 23579, 24171, 24173, 24747, 25065, 25120, 25464, 2[illegible]489,

26360, 26367, 26805, 27245, 27328, 27669, 27837, 28003, 28860, 28985, 29283, 30127, 30146, 30261, 30480, 30641, 30728, 30869, 32015, 32059, 32553, 32596, 32600, 32852, 32897, 33549, 34208, 34285, 34422, 34442, 34580, 34594, 34614, 34708, 34137, 35217, 35261, 35551, 35572, 35668, 36835, 37028, 37606. 38311, 38373, 38376, 38698, 39225, 39646, 39736, 39787, 39990, 40040 40314, 40429, 40456, 40953, 41271, 41315, 41418, 41454, 42293, 42345, 42641, 42909, 42974, 43122, 43612, 44013, 44036, 44238, 44263, 44505, 44906, 45296, 45577, 45582, 45758, 45840, 45871, 46026, 46271, 46437. 46784, 46933, 47114, 47215, 47265, 47369, 47577, 47896, 48034, 48124, 48156, 48214 48237, 48595, 48829, 49115, 49784. 50115, 50182, 51087, 51182, 51415, 51676, 51745, 52055, 52381, 52497, 52572, 52657, 52931, 5 218, 53952, 53970, 54326, 54362, 54617 54901, 55209. 55588, 55613, 55906, 56148, 56382, 56691, 58966, 58996, 59264, 59510, 59648, 59861, 59950, 62074, 62190, 63089, 63110, 63387, 63447, 63588, 63607, 64637, 65117, 65159, 65415, 66021. 66316, 66612, 66876, 67246, 67372, 67813, 67989, 68475, 68977, 69422, 69540, 69616, 69644, 69684, 70124, 71096, 71622, 71865, 71932, 72130, 72341, 72932, 73118. 73048, 73175, 73381, 74246, 74378, 74446, 74815.

Wypłata nastąpi w 6 miesięcy po ciągnieniu w kasie miejskiéj krakowskiéj.

Następne ciągnienie odbędzie się dnia 2 stycznia 1883. roku.

Zą następujące wyciągnione losy niewypłacone wygranéj z powodu niezgłoszenia się właścicieli: 82, 605, 931, 1042, 1435, 2032, 2540, 2726, 3088, 3777, 3834, 4019, 4037, 4312, 4395, 5092, 5281, 5595, 5769, 6195, 7227, 9281, 10079, 10928, 11182, 11272, 11306, 11465, 11972, 12170, 12232, 12460, 13741, 13748, 15294, 16019, 16021, 16202, 16910, 17745, 17901, 18032, 19012, 19164, 19686, 19893, 19971, 21412, 22049, 22056, 23303, 23363, 23943, 23976, 25509, 26022, 29596, 30640, 31302, 31323, 31965, 32286, 33234, 33416, 33973, 35195, 35960, 36998, 37608, 38163, 38781, 39862, 40626, 41499, 41857, 42041, 42935, 44714, 46044, 46090, 46217, 46709, 47342, 48684, 49165, 49179, 49365, 51378, 51736, 51829, 52996, 53018, 53096, 53949, 54030, 55668, 56185, 56702, 56826, 57252, 57451, 57857, 58430, 58623, 58940, 59153, 59606, 59824, 60547, 60840, 63243, 63265, 64472, 65924, 65974, 66847, 67003, 68250, 68284, 69407, 69559, 72054, 72862, 73016, 73704.

Do amortyzacyi zgłoszono: 5649, 6150, 6245, 6335, 44073, 44635, 49549, 53413, 57416, 58530, 59846, 62341, 64072, 64073, 66647, 73742.

UWAGA: Wszystkie poprzednio wyciągnione losy są zamieszczone w dzienniku z r. 1881 na stron. 54 55 56 i 57.

L. 35135.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa, podaje niniejszem, do publicznéj wiadomości; że w czasie wykonywania reparacyj gzymsów, dachów, rynien, odnowy fasad i. t. p. oraz podczas zrzucania śniegu z dachów na ulice, w miejsce dotychczas ustawianych żerdzi lub osęk, które miały na celu ostrzedz przechodzącą publiczność przed możebnym wypadkiem, a które okazały się nieodpowiednie, mają być w przyszłości ustawiane przed domami na chodniku koziołki drewniane zamykające tenże chodnik na poprzek w tym celu, aby w czasie wykonywania wspomnianych reperacyj lub zrzucania śniegu, chodnikiem tym nie chodzono.

Do ustawiania koziołków obowiązani są wszyscy P. T. właściciele realności, zaś czuwanie nad wykonaniem niniejszego rozporządzenia należy do Panów komisarzy obwodowych.

Kraków 2 stycznia 1882 r.

L. 1270.

OBWIESZCZENIE.

Rada miasta Krakowa uchwałą z dnia 17 Stycznia postanowiła na pokrycie niedoboru w dochodach miejskich na rok 1882 pobierać dodatek gminny do czynszów z mieszkań w téj samej wysokości jak w latach poprzednich, to jest po dwa centy od każdego Zła czynszu, oraz dodatek gminny 6% do wszelkich podatków stałych rządowych.

Podając powyższą uchwałę do publicznéj wiadomości. Magistrat oznajmia, że dodatek do czynszów wnosić należy do Kasy miejskiej w terminach kwartalnych z dołu, zaś dodatek gminny do podatków stałych pobieranym będzie na zasadzie rozporządzenia Wysokiej c. k. krajowéj Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z dnia 2 Kwietnia 1875 L. 7082 przez c. k. główny Urząd podatkowo zbiorowy przy poborze podatków stałych.

Magistrat stoł, król. m. Krakowa dnia 18 stycznia 1882 r.

L. 1716.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje do publicznej wiadomości, iż gmina miasta Krakowa ma do sprzedania przy ulicy Dietla, między Ulicą Śgo Sebastyana i ujeżdżalnią niegdyś Piechockiego, kilka **placów odpowiednich pod budowę**.

Mający chęć kupna, zechcą się zgłosić do Wydziału ekonomicznego Magistratu (2 piętro od strony klasztoru księży Franciszkanów,) gdzie otrzymają wiadomość o warunkach nabycia.

w Krakowie dnia 3. Lutego 1882 r.

L. 261.

OBWIESZCZENIE.

W myśl uchwały Magistratu z d. 28 Stycznia br. udzielono Panu Grabowskiemu Władysławowi mieszkającemu pod L. 34. ul. Długa Kleparz koncesyę na mocy §. 16. Ustawy przemysłowej na „**Bióro ogłoszeń**" to jest na przylepianie po rogach ulic plakatów dostarczonych przez osoby interesowane.

Kraków dnia 8. lutego 1882 r.

L. 200.

OBWIESZCZENIE.

C. k. Ministerstwo obrony krajowéj, przeznaczyło w poruzumieniu z c. k. Ministerstwem państw. wojny, w myśl. §. 51. ustawy z 11. czerwca 1879. L. 93 Dz. U. P. dla miasta Krakowa wynagrodzenie, po dwadzieścia centów, które skarb wjskowy począwszy od 1 stycznia do 31 grudnia 1882 r. będzie płacił za obiad, należący się żołnierzom od zastępcy oficera, aż do najniższego stopnia, w czasie przechodu wojska.

Co się niniejszem w skutek rozporzędzenia c. k. Namiestnistwa z 29 grudnia 1881. L. 71390. do powszechnéj podaje wiadomości.

Kraków dnia 14 stycznia 1882 r.

L. 3707.

OBWIESZCZENIE.

Wskutek pisma c. k. Sądu krajowego z dnia 28 stycznia r. b. L. 1815 podaje się do wiadomości, iż w kasie wspólnéj sierocéj sądowéj znajduje się kwota 4187 Złr. 90 ct., która na hipoteki bezpieczeństwo pupilarne [§. 230 k. p. c.] mające i za uiszczeniem od setek 6 od sta półrocznie z góry, wypożyczoną być może.

Osoby mające zamiar wypożyczenia owego kapitału, dołączą do podania poświadczenie uskutecznionego najświeższego oszacowania sądowego realności oraz najświeższy wyciąg hipoteczny.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa dnia 8 lutego 1882.

L. 38073.

OGŁOSZENIE.

W ostatnich czasach spostrzeżono, że niektórzy **właściciele kramów** wiktuałów i kramów korzennych przekraczają zakres swej karty przemysłowéj, sprzedając napoje spirytusowe już to na litry już też w naczyniach opieczętowanych.

Zlwraca się przeto uwagę p. p. **kramarzy,** że im nie tyrko prawo wyszynku nie służy, lecz nawet sprzedaż trunków spirytusowych w myśl dekretu nadwornego zd 28 lutego 1882 i reskryptu namiestnictwa zd: 8. Czerwca 1869 L. 26513. byłaby przekroczeniem uprawnienia objętego ich kartą przemysłową, za które uledz mogą karze w § 132 ustawy przemysłowej oznaczonej.

Kraków dnia 9 Stycznia 1882.

L. 865

OGŁOSZENIE.

W myśl rozporządzenia wys. c. k. Namiestnictwa z dnia 2 Stycznia 1882 L 24911, podaje się do wiadomości, że w obec wyraźnego brzmienia §. 12 lit. a rozporządzenia wykonawczego do taryfy cłowej z dnia 29 Gruddia 1878 L. 148 Dz. u P. jedynie **c. k. krajowa władza polityczna,** może osobom prywatnym wydawać pozwolenie na **wprowadzenie leków z zagranicy do kraju.**

Kraków dnia 13 stycznia 1882.

L. 4477_{82}

OBWIESZCZENIE.

Pobór do wojska popisowych, urodzonych w latach 1862, 1861 i 1860 do tutejszéj gminy przynależnych, oraz obcych mających pozwolenie stawienia się przed komisyą poborową w Krakowie, odbywać się będzie w myśi rozporządzenia Wysokiego c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 8go lutego b. r. L. 7593 w dniach 27, 28, 29, 30 i 31 marca, tudzież 1, 3 i 4 kwietnia 1882 w Wydziale V. Magistratu w Krakowie, w porządku następującym:

dnia 27 marca 1882 w poniedziałek

Komisya załatwiać będzie reklamacye odnoszące się do popisowych urodzonych w r. 1862, 1861 i 1860, których ojcowie w wieku do 70 lub bracia w wieku po nad 18 lat podani za nie zdolnych do pracy, dla sprawdzenia ich ułomności o godzinie 8 rano do Wydziału V. Magistratu stawić się mają.

Następnie stawać będą:

28 marca 1882 we wtorek

popisowi 1éj klasy tj. urodzeni w r. 1862 według liczby losu od 1 do 200;

29 marca 1882 we środę

popisowi tejże klasy od liczby losu 201 do 425;

30 marca 1882 we czwartek

popisowi 1ej klasy od liczby losu 426 do 650;

31 marca 1882 w piątek

popisowi z II klasy wieku popisowego tj. urodzeni w r. 1861.

1 kwietnia 1882 w sobotę
wszyscy popisowi z III klasy wieku popisowego tj. urodzeni w roku 1860;

3 i 4 kwietnia tj. poniedziałek i wtorek
przeznacza się dla popisowych do Krakowa nie przynależnych, którym właściwe władze pozwoliły stawać w Krakowie do poboru, a którzy stawać będą w terminie, oznaczonym w wezwaniach jakie im będą doręczone.

Pobór rozpoczynać się będzie każdego dnia o godzinie 8ej rano a wszyscy powołani popisowi powinni już w tym czasie znajdować się w Wydziale V. Magistratu.

Ktoby z popisowych w oznaczonym czasie nie przybył do poboru i nieobecności swej nie usprawiedliwił, będzie karanym w myśl §. 46 ust. wojs. przedłużoną aż do 2 lat służbą wojskową, lub w razie niezdolności do wojska grzywną do 150 Zła. a w razie ubóstwa aresztem aż do 30 dni. Niewiadomość ustawy o obowiązku stawienia się do poboru w oznaczonym czasie, nieuwalnia od kary za niedopełnienie tego obowiązku.

Magistrat stoł. król. miasta
Krakôw dnia 20 lutego 1882 r.

L. 3368

OGŁOSZENIE.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa poszukuje od 1 kwietnia 1882 r. trzech mieszkań, a mianowicie: dla dwóch ck. Feldmarszałków — poruczników i jednego c. k. Majora.

Mieszkania dla Feldmarszałków — poruczników składać się mają każde z 6 pokoi, 2 izb, kuchni. strychu, drewutni wraz z stajniami na 5 koni i wozownią na 2 powozy; mieszkanie zaś dla Majora z 4 pokoi, izby, kuchni, strychu, i drewutni wraz z stajnią na 2 konie.

Mający chęć wynajęcia, zechcą się pisemnie lub ustnie zgłosić do Wydziału V. Magistratu.

Z Magistratu stoł. kr. m. Krakowa d. 18. Lutego 1882 r.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 2. Rok 1882.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Rada miasta.

Posiedzenie z dnia 2 Marca 1882.

Uczczono pamięć zmarłego Rm. Dra Juliana Grabowskiego przez powstanie z miejsc.

Na interpelacyę Rm. p. Dra Pareńskiego czy wiadomo p. Prezydentowi, że Komitet zamierza umieścić pomnik papieża Piusa IX na Wawelu, w kaplicy Konarskiego, naprzeciw pomnika Potockiego, i że nawet tajemnie wykonywują się podobno jakieś, przygotowawcze roboty — p. Prezydent odpowiedział, że odkąd objął Prezydenturę, ani na piśmie ani ustnie w tej sprawie nikt się nie zgłosił; własnego zdania więc wygłaszać niema powodu. Gdyby zaś cośkolwiek w tej mierze nastąpiło, nie omieszka uwiadomić o wszystkiem Radę pełną w myśl §. 9 Regulaminu Rady.

Uchwalono nabyć na rozszerzenie ulicy Krupniczej i urządzenie chodnika, grunt realności L. 10 Dz. IV. (własność p. Hankiewicza), 28° 5′ kwadratowych, czyli 103·92 metrów kwadratowych mierzący, oznaczony na planie sytuacyjnym przez budownictwo miejskie w dniu 15 Listopada 1879 roku wykonanym kolorem zielonym (litera a. b. c. d.) i do parceli katastralnéj 1531 należący, za cenę po pięć złotych austr. za sążeń kwadratowy. Do podpisania kontraktu upoważniono p. Prezydenta, oraz Rm. Friedleina i Pszorna.

Rada miasta przeniosła w stan spoczynku p. Józefa Wyrobisza, referendarza magistratu, przyznając mu płacę emerytalną w ilości 1500 zła. rocznie z zastrzeżeniem, że c. k. Skarb Państwa zwracać winien funduszowi miejskiemu część téj płacy emerytalnéj w ilości 166 zła. 66 ct. rocznie. W uznaniu zaś gorliwości p. Wyrobisza w pełnieniu swych obowiązków, przyznała mu Rada miasta dożywotnie, dodatek służbowy w ilości 360 zła. rocznie, który dotąd pobierał, jednak z zastrzeżeniem, że dodatek ten w drodze łaski mu przyznany, nie ma być wliczony do ewentualnéj płacy emerytalnéj wdowy i sierót po nim pozostałych.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 9 Marca r. b.

Uchwalono wnieść petycyę do koła polskiego w Wiedniu, z prośbą aby:

1. w obec dokonywującéj się organizacyi Zarządu państwowych dróg żelaznych, utworzoną również została dla grupy galicyjskich linij kolei państwowych, osobna inspekcya z siedzibą we Lwowie;
2. centralne zarządy prywatnych galicyjskich kolei żelaznych, urzędujące obecnie w Wiedniu, były przeniesione do kraju.

Wskutek pisma delegata c. k. Namiestnika, wyznaczyła Rada miasta do komisyi mającéj odbyć rewizyę teatru: Rm. pp. Friedleina, Dra Jakubowskiego Faustyna, z zastrzeżeniem, aby się w krótkiéj drodze z p. Prezydentem znosili.

W razie bardzo ważnych lub gminę znacznie obciążyć mających zobowiązań, pełnomocnicy wymienieni, mają zażądać ratyfikacyi pełnéj Rady m., którą p. Prezydent niezwłocznie w tym celu na posiedzenie zaprosi.

Upoważniono p. Prezydenta miasta do wystosowania imieniem Rady miejskiéj petycyi do Rady Państwa o przyspieszenie założenia trzeciego gimnazyum w Krakowie.

Również upoważniono p. Prezydenta miasta, aby memoryał wypracowany przez deputacyę gimnazyalną w sprawie założenia trzeciego gimnazyum w Krakowie, przesłał Radzie szkolnéj.

Rada miasta upoważniła p. Prezydenta miasta do podziękowania p. Orleckiemu Kajetanowi c. k. Radcy Namiestnictwa za dar 100 egzemplarzy dziełka „O stanowisku i zadaniu kas Oszczędności“ po cenie jednego zła., z których rozsprzedaży uzyskaną cenę kupna, dawca na zasilenie funduszu pomnika Mickiewicza przeznaczył.

Przyjęto plan dalszego uporządkowania plantacyj od strony XX. Franciszkanów.

Sprzedano p. Abrahamowi Goldgartowi grunt miejski przy ulicy Ś-go Sebastyana i Dietla, obok realności L. 53 Dz. VI w przestrzeni około 175□°, czyli 630 metrów kwadratowych na planie sytuacyjnym przez budownictwo m. dnia 2 Grudnia 1882 wykonanym, literami (a. b. c. d.) i kolorem zielonym oznaczonym, za cenę po 10 zła. za sążeń kwadratowy pod warunkami w deklaracyi wyszczególnionemi. Do podpisania kontraktu upo-

ważniono p. Prezydenta miasta, Radców: pp. Friedleina i Pszorna.

Szymonowi Trynce stróżowi plantacyjnemu przeniesionemu w stan spoczynku, przyznano płacę emerytalną w ilości 159 zła. 93 ct. rocznie, poczynając od 1 Stycznia 1882 r.

Józefowi Krzeszowi uczniowi szkoły sztuk pięknych, przedłużono datek na utrzymanie w ilości 144 zła. 44½ ct. na jeden rok a względnie do czasu otrzymać się mającego stypendyum rządowego, które Józef Krzesz w r. b. ma uzyskać.

Zapewniono przyjęcie do gminy pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego:

a. Drowi Edmundowi Krzymuskiemu docentowi filozofii prawa przy Uniwersytecie Jagiell. za opłatą taksy w kwocie 25 zła;

b. Stanisławowi Trojanowskiemu, krawcowi, poddanemu rosyjskiemu za opłatą taksy 25 zła.;

Przyjęto zaś do gminy Kazimierza Zawadzińskiego, inzyniera za opłatą taksy 10 zła. —

Rada m. przyznała dodatkowy kredyt w ilości 600 zła. na pokrycie wydatków w r. 1881 na utrzymanie aresztantów miejskich. —

Rada m. przyjęła zatwierdzająco do wiadomości wniosek sekcyi I. w sprawie budowy szluzy z realności L. 19 Dz. I. do kanału miejsk. wzdłuż ulicy Wiślnej. —

Pozwolono na wybudowanie szluzy z nowo budującego się gmachu uniwersyteckiego do kanału m. głównego w ulicy Straszewskiego.

Rada m. zezwoliła na przeniesienie oszczędności z tyt. 43 poz. 4 do tyt. 25 poz. 1. —

Rada m. uchwałę na posiedzeniu swém w d. 23 Grudnia 1872 r. zapadłą: „że fundusz laudemidalny z dóbr miejskich, jakoby na wsparcie włościan tychże dóbr przeznaczony, do funduszu miejskiego wcielonym być nie mógł", jako na mylnéj zasadzie opartą, zmieniła w sposób następujący:

1. iż wydzielony na rzecz m. Krakowa fundusz laudemialny z dóbr miejskich do udzielenia pożyczek hipotecznych na rzecz członków gmin tychże dóbr używany, — jest własnością funduszu m. Krakowa i że tak gotowizna jak i kwoty kapitalne dotąd nie ściągnięte i procenta zaległe, dawniejszy fundusz laudemialny stanowiące, do funduszu zakładowego miejskiego włączone być mają;
2. polecono magistratowi, aby w terminie 2 miesięcy przedstawił Radzie m., stan funduszu laudemialnego z dóbr miejskich wraz z zamknięciami rachunkowemi tegoż funduszu po rok 1881 i zajął się ściągnięciem zaległych od funduszu tego rat i procentów, jak niemniéj sum kapitalnych już do wypłaty przypadających.

Prośbę p. Maksymiliana Cerchy byłego nauczyciela o udzielenie mu 3 miesięcznéj zaliczki na płacę emerytalną, uchylono przejściem do porządku dziennego.

Rada miasta odmówiła żądaniu p. Dra. Riedmüllera objętemu podaniami jego z dnia 16 Lipca 1881 L. 21343 z i d. 11 Listopada 1881 L. 33911 względem przyznania mu wynagrodzenia za użycie jego realności na koszary wojskowe i szpital, z powodów, że Dr. Józef Riedmüller z tego samego tytułu wniósł podanie o wynagrodzenie szkody w roku 1856 do magistratu m. Krakowa, które magistrat uchwałą z dnia 30 Lipca 1856 L. 20183 odrzucił, odsełając p. Dra Riedmüllera na drogę prawa; daléj z powodu, że p. Dr. Riedmüller od owéj uchwały wyżéj się nie powołał, ani téż w drodze prawa pretensyj swych niedochodził; wreszcie, że pretensye p. Dra. Riedmüllera żadnéj prawnéj podstawy nie mają i dawno już przedawnieniu uległy. Uchwalono jednak wypłacić w drodze łaski, p. Drowi Riedmüllerowi pewną ryczałtową kwotę, któréj wysokość Sekcya prawnicza Radzie m. ma zaproponować pod warunkiem, że tenże, zrzeknie się wszelkich swoich dalszych roszczeń z tego tytułu.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 16 Marca 1882.

Do podpisania deklaracyi zezwalającéj na ekstabulacyę rocznego czynszu ziemnego złp. 6 gr. 3 a właściwie skapitalizowanéj sumy Zła. 30 cent. 40 aw. ze stanu biernego realności pod l. 99a i 99b Dz. IV. w Krakowie, Rada m. delegowała p. Prezydenta m. oraz Radców m. pp: Friedleina i Pszorna.

Przyjęto deklaracyę właścicieli realności L. 111 Dz. IV hr. Edwarda i Zofii Mostowskich, mocą któréj odstępują gminie m. Krakowa na wyłączną i niepodzielną własność bruk i rynsztok na gruncie miejskim przed ich realnością samowolnie przez nich założony i zrzekają się wszelkich pretensyj do tegoż bruku i rynsztoku, jak również do gruntu na którym takowe są urządzone. Zezwoliła zaś Rada m. właścicielom pomienionej realności hr. Edwardowi i Zofii Mostowskim na używanie prawa służebności odprowadzania wzmiankowanym powyżéj rynsztokiem, wody deszczowéj do Rudawy z dachów realności L. 111 Dz. IV.

Uchwalono wypłacić p. Nowakowskiemu przedsiębiorcy robót murarskich i grabarskich przy budowie kanału głównego przez ulicę Wałową i przez Kierków kwotę 332 Zła. 79 ct. tytułem dodatku za roboty nadzwyczajne przy budowie tegoż kanału, mianowicie za wykop przez Kierków aż do wału kolei Karola Ludwika, jako téż za odwóz ziemi z wykopu w obrębie Kierkowa. Wydatek ten postanowiono pokryć z funduszu przeznaczonego na zasypanie staréj Wisły i z funduszu budowy kanału przez Kierków.

W sprawie zabezpieczenia teatru od możebnego wypadku, Rada m. uchwaliła:

1. Koszt urządzenia wyjść i schodów z III. galeryi, oznaczony przez komisyę techniczną c. k. Namiestnictwa włącznéj kwocie 1700 zła., przyjąć na fundusz miejski i upoważniła p. Prezydenta miasta, aby stósowną deklaracyę przesłał do Prezydyum c. k. Namiestnictwa;
2. poleciła zaś sekcyi skarbowej, aby wskazała tytuł i rubrykę budżetu, z którego powyższa kwota pokrytą być ma.

Ceny targowe.

Gatunek miary lub wagi	Dnia 31 Marca 1882	I-go gatunku				2-go gatunku				3-go gatunku			
		od		do		od		do		od		do	
		zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.
100 Kilogram.	Pszenicy zim.	11	—	11	30	10	25	10	90	9	75	10	—
„ „	Pszenicy jaréj	11	—	11	25	10	50	10	75	10	—	10	25
„ „	Żyta	7	90	8	—	7	75	7	80	7	60	7	70
„ „	Jęczmienia	7	—	7	25	6	50	6	75	—	—	6	40
„ „	Owsa	7	50	7	60	7	32	7	40	—	—	—	—
„ „	Grochu	9	25	9	50	8	75	9	—	8	—	8	50
„ „	Jagieł	11	50	12	—	11	—	11	25	—	—	—	—
„ „	Fasoli	11	25	11	50	10	—	11	—	9	—	9	25
„ „	Tatarki	7	80	8	—	7	50	7	70	—	—	—	—
„ „	Prosa	6	75	7	—	—	—	6	50	—	—	—	—
„ „	Rzepaku zimowego	13	75	14	—	13	25	13	50	—	—	—	—
„ „	Rzepaku letniego	nie	by	ło		w		tar	gu	—	—	—	—
1 Hektolitr	Ziemniaków	1	80	1	90	1	60	1	70	—	—	—	—
100 Kilogram.	Siana	2	60	2	70	2	40	2	50	—	—	2	30
„ „	Słomy	2	—	2	10	—	—	1	80	—	—	—	—
1 Kilogram	Mięsa wołowego ze spaśnego bydła	—	50	—	52	—	46	—	48	—	—	—	—
„ „	Mięsa z drobniejsz. bydła.	—	46	—	48	—	—	—	44	—	—	—	40
„ „	Polędwicy wołowej	—	90	1	—	—	80	—	84	—	—	—	—
1 Hektolitr	Spirytusu z opł. na 95° Tral.	—	—	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „	Okowity z opłatą na 75°	—	—	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Garn dawny	Masła 3 Kilogr. 66 Dgr.	4	40	4	50	—	—	4	30	—	—	—	—
1 Kilogram	Słoniny	—	—	—	84	—	—	—	80	—	—	—	—
„ „	Soli	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopa	Jaj kurzych	1	10	1	20	—	—	1	5	—	—	—	—
10 Litrów	Kaszy Jęczmiennéj	—	75	—	80	—	—	—	70	—	—	—	—
„ „	„ tatarczanéj (częstochowskiéj)	—	—	1	60	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „	„ pszenicznéj	—	—	1	80	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „	„ perłowéj	1	80	2	—	1	40	1	60	—	—	—	—
„ „	„ tatarczanéj całéj	—	—	1	80	—	—	1	70	—	—	—	—
„ „	„ tatarczanéj łupanéj	—	—	1	25	—	—	1	20	—	—	—	—
„ „	Pęcaku	1	10	1	20	—	—	1	—	—	—	—	—
„ „	Kaszy jaglanéj			1	20	—	—	1	10	—	—	—	—
100 Kilogram.	Mąki pszenicznéj	N. 20	0 90	N. 20	1 50	N 19	2 90	N. 18	3 80	N. 17	4 80	N. 16	5 90

Ceny mięsa na kwiecień 1881 r.

Podali ceny:

a) Rzeźnicy w jatkach poddominikańskich murowanych i drewnianych.

Jeden kilogram ct.

Mięsa wołowego z części tylnych 52
„ „ „ przednich 50
Polędwicy wołowéj 90
Cielęciny z części tylnych 54
„ „ przednich 48
Baraniny „ tylnych 70
„ „ przednich 60
Wieprzowiny ze skórką 64
Wieprzowiny bez skórki 60

b) Rzeźnicy w sklepach sprzedający

Mięsa wołowego z części tylnych 54
„ „ „ przednich 50
Polędwicy wołowéj 100
Cielęciny z części tylnych 56
„ „ przednich 50
Baraniny „ tylnych 70
„ „ przednich 60
Wieprzowiny ze skórką 66
„ bez skórki 64

Na miesiąc Kwiecień rb. złożyli piekarze następujące ceny pieczywa:

Właściciel piekarni	Rożki wiedeńskie	Bułki wiedeńskie	Bułki zwyczajne	Chleb stołowy dobrowy	Chleb stołowy zwycz.
	Za jeden cent wypada gramów.				
Bartl Stanisław L. 3 ul. Sienna	21 1/3	28	32	45	45
Bartl Józef L. 44 ul. Floryjańska	20 2/3	26 2/3	30	40	55
Piek. Barucha Gustawa Podgórze	23 1/3	30	35	N. I. 50	N. II 70
Biczowa Helena L. 29 ul. Starowiślna	20 2/3	20 2/3	30	32 1/2	43
Chęcińska Julia L. 18 ul Długa	22	32	40	50	60
Długoszewski Jan L. 22 ul. Szewska	16 2/3	23 1/3	35	40	48
Kaparski Wojciech L. 6 ul. Stolarska	20 2/3	26 2/3	30	35	55
Knoll Józef L. 5 Mały rynek	16 2/3	22 2/3	26	40	41
Łysakowski Walenty L. 1 ul. Długa	23/1/3	26 2/3	40	40	50
Myszkowska Zofia L. 3 ul. Krótka	piecze tylko sam chleb			30	50
Merkert Aleksander L. 5 ul. Szczepańska	22	31 1/3	42	60	64
Nowicki Ludwik L. 29 ul. św. Tomasza	16 2/3	24	27	40	51
Opidowicz Maciéj L. 40 ul. Floryańska	23 1/3	26 2/3	35	42 1/2	56
Owsiak Józef L. 5 ul. Wiślna	26 2/3	26 2/3	30	45	54
Przybyłowicz Józef L. 3 ul. Mikołajska	32	32	48	54	55
Troczyński Romuald L. 11 ul. Stolarska	piecze tyko sam chleb			50	60
Węgrzynowska Anna L. 30 ul. Sławkowska	23 1/3	30	35	40	51
Wójcik Karol L. 7 plac Szczepański	23 1/3	26 2/3	35	37 1/2	41

Przedmioty znalezione.

W czasie od 1 Lutego do końca Marca 1882 r. zostały złożone w Magistracie następujące przedmioty znalezione a mianowicie

Artyk. 138 klucz
„ 139 książka do nabożeństwa.
„ 148 klucz.
„ 175 pulares z kwotą zła. 2, dwie kartki zastawnicze i wiersze.
„ 184 parasol.
„ 232 świecznik drewniany.
„ 233 trzy kluczyki.
„ 242 książka do nabożeństwa.
„ 243 cztery klucze.
„ 255 p rtmonetka z kartkami loteryjnemi i pół centa.
Artyk. 256 chustka.
„ 268 woreczek i pudełko na zapałki.
„ 274 portmonetka z kwotą 81 centów dwoma markami.
„ 299 klucz.
„ 300 5 kluczy.
„ 301 chustka biała wełniana.
„ 330 parasol.
„ 343 rękawek futrzany.
„ 345 klucz.
„ 346 4 klucze.
„ 347 pudełko z cyrklem.
„ 361 sakiewka z kwota 26 centów.
„ 374 dwa małe kluczyki.
„ 377 6 kluczy.

Magistrat wzywa niniejszém właścicieli powyższych przedmiotów, aby celem ich odebrania zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swe prawa własności do tychże przedmiotów udowodnili, w przeciwnym bowiem razie po upływie jednego roku, nabędą znalazcy pewnych praw do tych przedmiotów, a po upływie dalszych trzech lat staną się właścicielami tychże.

Kraków dnia 1 Kwietnia 1882.

L. 1262.

OBWIESZCZENIE.

Na mocy dekretu kancelaryi nadwornéj z dnia 24 Kwietnia 1827 do L. 11840, wzywa Magistrat Panów Doktorów medycyny, aby zawiadamiali Fizyka miejskiego o swojem osiedleniu się w Krakowie lub o przeniesieniu się z Krakowa do innej miejscowości.

W razie osiedlenia się, zechcą pp. lekarze okazać p. Fizykowi miejskiemu albo oryginalny dyplom, albo odpis tegoż, na dowód, że uzyskali go na jednej z wszechnic państwa austryackiego.

Magistrat liczy na to, że Panowie Doktorzy uczynią niniejszemu wezwaniu tém chętniéj zadosyć, ile że wykaz lekarzy w mieście stale przebywających, potrzebny jest dla celów statystycznych, oraz do szematyzmu wydawanego corocznie, również do układania listy wyborczéj przy głosowaniu na posłów do Sejmu i do Rady państwa, a wreszcie do wiadomości gremium aptekarskiego, że zamieszkał w mieście nowy lekarz, do praktyki uprawniony.

Kraków dnia 21 Stycznia 1882.

L. 35593.

OGŁOSZENIE.

Starsi Stowarzyszenia Szczotkarzy krakowskich wnieśli do Prezydyum Magistratu zażalenie, że w bardzo wielu handlach, niemających żadnego związku ze sprzedażą wyrobów szczotkarskich, jako to: w sklepach korzennych, kramach wszelkiego rodzaju, handlach nafty, papieru, pieczywa i t. p. szczotki bez posiadania karty przemysłowej i opłacania dotyczącego podatku, bywają sprzedawane ze szkodą tych, którzy sprzedaż tę wykonywać mają prawo, oraz upraszali aby temu anormalnemu stanowi rzeczy zaradzić.

Magistrat uznając słuszność powyższego zażalenia, wzywa niniejszem pp: kupców aby w swych handlach zaniechali sprzedaży szczotek, albowiem w myśl. §. 43 ust. przem. z r. 1859, te tylko przedmioty w handlach mogą być sprzedawane, na które opiewa uzyskana karta przemysłowa.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa d. 8 marca 1882

L. 2773.

OBWIESZCZENIE

Przy oględzinach stanu świeżo usypanego wału na przestrzeni od Rybaków do Skałki, tamującego przystęp wody z Wisły do koryta staréj Wisły, zauważano, że wozy wożące z Wisły piasek, szuter i lód, zjeżdżają do Wisły i wyjeżdżają z niej, przez wał, przez co wał opłażają i robią w nim wydrążenia; co w razie wezbrania wody spowodować może przerwanie wału.

Magistrat przeto zakazuje zjeżdżania z wału wprost do Wisły, lub wyjeżdżania z Wisły na wał, a wszystkie wozy wożące z tej części Wisły piasek, szuter, lub lód, jechać mają brzegiem Wisły aż po za Skałkę i tam wyjeżdżać na drogę.

Niestosujący się do niniejszego zakazu podlegną karze w myśl rozporządzenia ministeryalnego z dnia 30 Września 1857 L. 198 Dz U. P.

Magistrat stół. król. m. Krakowa d. 27 lutego 1882.

L. 8680.

OBWIESZCZENIE.

Podaje się do wiadomości wszystkich posiadaczy bydła tak w Krakowie, jakoteż w przyległych miejscowościach: Zwierzyńcu, Półwsiu Zwierzynieckiém, Czarnéj wsi z Kawiorami, Nowéj wsi i Woli Justowskiéj, że w r. 1882, pasanie bydła dozwoloném będzie jak w r. ubiegłym, jedynie na części Błonia miejskiego, po prawym brzegu Rudawy położonéj, za poprzedniem uiszczeniem ustanowionego wynagrodzenia na dochód miasta, oraz że samowolne pasanie bydła lub pasanie na miejscu zabronionėm t. j. po lewym brzegu Rudawy, na tak zwanych Błoniach małych, spowoduje zajęcie bydła i dalsze postąpienie stósownie do istniejących przepisów ustawy z d. 30 Sierpnia 1876 L: 28 Dź. rozp. kraj. o własności polnej i przestępstwach polowych.

Pobór wynagrodzenia od paszy bydła poruczony jest Inspektorowi Ekonomatu miejskiego p. Kułakowskiemu, do którego w tym celu zgłosić się należy w Wydziale Iszym Magistratu na II piętrze w godzinach biurowych.

Wynagrodzenie to wynosi:

1. Od konia, krowy lub wołu po . .	Zła. 2	ct. —
2. Od jałówki, osła, w ogóle od każdej sztuki drobnego bydła po . . .	„ 1	„ —
3. Od barana, kozy, owcy i cielęcia najwyżej jednorocznego po . .	„ —	„ 50
4. Od 1. sztuki trzody chlewnej po .	1 —	„ —

Kto przeto z paszy na Błoniach m. korzystać chce a nie służy mu prawo bezpłatnego pasania, winien się zgłosić do Inspektora Ekonomatu miej. p. Kułakowskiego, i tamże wynagrodzenie według powyższej skali uiścić, na które otrzyma pokwitowanie, służyć mające zarazem jako upoważnienie do pasania na Błoniach, wyrażonego w temże pokwitowaniu gatunku i ilości bydła.

W końcu nadmienia się, że pasanie trzody chlewnéj drutem w ryjaku niezaopatrzonéj i gęsi na Błoniach m., bezwarunkowo wzbronionem zostaje.

Z Magistratu, Kraków dnia 24 marca 1882.

Pobór rekruta.

Tegoroczny pobór do wojska, odbył się w dniach 27. 28. 29. 30. 31 marca, 1. 3. i 4 kwietnia.

Komisya poborowa składała się z następujących członków: P. Prezydenta miasta Dr Weigla, pułkownika p. Iwańskiego, podpułkownika p. Kotscha, Radców m. p. Trauczyńskiego i Myrtenbauma, radcy Magistratu p. Szymkiewicza, fizyka m. p. Dr. Buszka, nadporucznika p. Pechnika i lekarzy pułkowych, Schulhoffa i Zeisbergera, którzy na przemian pełnili swoje obowiązki.

Wynik tegorocznego głównego poboru do wojska był następujący: Ogólna liczba popisowych, urodzonych w latach 1862, 1861 i 1860 wynosiła 1.85. Z tej liczby przypadło na I klasę poborową 594, na II. 282.

a na III 209. W ogólnej liczbie popisowych wszystkich trzech klas, było chrześcian 604; izraelitów 548.

O uwolnienie czasowe od służby wojskowej na mocy §. 17 ust. wojskow. wniesiono podań 60, z których 27 przypadło na chrześcian a 33 na izraelitów. Komisya uwzględniła 56; odrzuciła zaś 4 reklamacye. Pomiędzy uwzględnionymi było chrześcian 26, izraelitów 30.

Do poboru stawiło się z I klasy poborowéj 329., z II- 199, z III- 123 razem 651; pomiędzy stawiającymi się, było chrześcian 346., izraelitów 305. Z tej liczby wzięto do służby wojskowej z I klasy 28., z II 21., z III 11, razem 60 a mianowicie 47 chrześcian, 13 izraelitów.

Do komisyi rozpoznawczéj przeznaczono 20, t. j. chrześcian 9, izraelitów 11.

Na rok bieżący miasto Kraków miało dostarczyć:

a) do linii 141, nadto 5 jako uzupełnienie w miejsce uwolnionych z wojska, 35 jako niedobór z r. 1881, razem 181;

b) do rezerwy zapasowej 56. (z tych 42. jako zaległość za lata poprzednie),

Na rachunek tej cyfry ad *a* wzięto do wojska jak wyżej 60. a ponieważ zaś nadwyżka z r. z. wynosiła 53, więc dostarczono przy głównym poborze do wojska razem 113; zatem niedobór wynosi:

a) do linii 68,

b) do rezerwy zapasowej jak wyżéj 56.

Niedobór ten prawdopodobnie pokryty zostanie przy poborze dodatkowym, który się aż po koniec Lutego r. 1883, co czwartek w Wydzrale V Magistratu odbywać będzie.

Nie stawiło się zaś do poboru głównego z I klasy 247., z II klasy 65., a z III klasy 66. razem 378 popisowych, czyli chrześcian 210., izraelitów 168. Popisowi, którzy się niestawili, podpadają pod rygor §. 46 ustawy z dnia 5 Grudnia 1868 L. 151 dz. u. p. o uzupełnieniu armii.

Z obcych Starostw stawiło się 119; wzięto do służby wojskowej 13.

Nakładem Gminy miasta Krakowa — W drukarni A. Koziańskiego w Krakowie.

L. 3. Rok 1882.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Rada miasta.

Posiedzenie z dnia 4 Kwietnia 1882 r.

Udzielono urlopu dwumiesięcznego rm. p. Abrahamowi Goldgartowi.

Ankieta dla spraw ubogich, przedstawiła następujące wnioski:

1. Opieką ubogich zająć się ma osobna komisya ubogich, wybrana przez Radę miejską z grona jéj członków, oraz innych obywateli tutejszych.

2. Miasto całe podzielić należy na okręgi ubogich, których rozległość ma być jak najmniejszą, liczba zaś jak największą. Za podstawę tego podziału służyć mogą parafie.

3. Każdy z okręgów powyższych mieć będzie kilku przez p. Prezydenta miasta ustanowionych opiekunów ubogich, którzy z pośród siebie, wybiorą Przewodniczącego. Zadaniem ich będzie wyśledzić wszystkich, w okręgu przebywających ubogich i zapisać ich w wykazach udzielonych sobie przez p. Prezydenta miasta z rozmaitemi szczegółami, tyczącemi się ich stosunków, w szczególności zaś powody ich zubożenia, ich przymiotów, wad, nałogów, stanu zdrowia, oraz jakości uzdolnienia do pracy.

4. W Magistracie urządzoném będzie biuro ubogich, które z wykazów okręgowych, ułoży katalog kartkowy wszystkich ubogich i udzielać będzie z niego wszelkich wyjaśnień osobom, przez p. Prezydenta do tego upoważnionym.

5. Dla ubogich urządzić należy dom przytułku i pracy, któryby podzielony był na dwa oddziały: jeden dla włóczęgów, nie chcących pracować; drugi dla ubogich, chcących pracować a nie mogących wynaleść sobie zarobku.

6. Dom ten nie może nikomu dostarczać samego tylko przytułku; kto w nim więc zostanie umieszczony, musi w takowym pracować. Ale i to umieszczenie może być tylko tymczasowe, nigdy trwałe.

7. Gdyby do domu tego przyjmowano osoby dochodzące, to dla nich istnieć ma osobny oddział.

8. Dom ten urządzony być ma w ten sposób, iżby nie robił współzawodnictwa rękodzielnikom i przemysłowcom miejscowym.

9. Ma on także zastąpić używane dotąd publiczne ogrzewalnie i zostawać będzie pod nadzorem i kontrolą komisyi ubogich.

10. Dla dzieci moralnie zaniedbanych i włóczących się po mieście, któreby nie znalazły pomieszczenia w Zakładzie Św. Józefa, założyć należy po za miastem tak zwaną osadę rolną, która także zostawać będzie pod nadzorem i kontrolą komisyi ubogich.

11. Proste jałmużny z funduszów gminnych, nie mogą być udzielane.

Rada miasta z powyższych jedenastu wniosków, przyjęła wniosek drugi, trzeci i czwarty, a nadto uchwaliła wybrać osobną komisyę z grona Rady m. i członków ankiety; wybór zaś członków téj komisyi poruczono p. Prezydentowi miasta.

Rada miasta przyznała p. Anastazemu Redykowi, przedsiębiorcy budowy szkoły żeńskiéj Śej Scholalsyki, na podstawie zawartego z nim kontraktu i obliczenią przez komisyę w myśl uchwały Rady z dnia 1 Kwietnia 1880 r. sumę 9192 Zła. 66 ct., jako dodatkowa należytość do już powziętych za pomienione roboty zaliczek i poleciła asygnowanie tej należytości z kasy miejskiej z funduszu budowy szkół.

Nieprzyznała zaś Rada miasta p. Anastazemu Redykowi wynagrodzenia w kwocie 1307 Zła. 72 ct. za wykonanie niektórych nadkosztorysowych robót, w miejsce objętych kosztorysem.

Rada miasta przyznała także p. Anastazemu Redykowi 6% odsetki zwłoki od dodatkowej należytości, począwszy od dnia 1go Stycznia 1878 roku liczyć się mające.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 13 Kwietnia br.

Rada miasta udzieliła pogorzelcom miasta Żmigroda, jednorazowy zasiłek w ilości 200 Zła.

Odstąpiono na przyszłość, od zasady wydzierżawiania zbioru trawy na plantacyach, przez licytacyę i polecono komitetowi gospodarczemu, aby zbiór trawy dawano z wolnéj ręki.

Uchwalono zmiany niektórych paragrafów ustawy budowniczéj*)

Udzielono dodatkowy kredyt w ilości 492 Zła. 26 ct. na pokrycie przekroczenia wydatków budżetu w roku 1881 w tyt. IX. koszta kancelaryjne poz. B. [na druki].

Przyjęto zatwierdzająco do wiadomości, zamknięcia rachunkowe funduszu Dra. Dietla, Rudolfa, funduszu laudemialnego i emerytalnego z roku 1879 i udzielono urzędnikom kasy miejskiéj absolutoryum.

W miejsce zmarłego Radcy miejskiego Dra. Juliana Grabowskiego, zaproszono na urząd Radcy m. najprzewielebniejszego X. biskupa Dunajewskiego.

Ludwikowi Dihmowi sekw. m. udzielono 3chmiesięczną zaliczkę na płacę, w 20 równych ratach miesięcznych zwrócić się mającą.

Rada miasta przyznała Drowi Józefowi Riedmüllerowi w drodze łaski, kwotę 600 Zła. z warunkiem, że tenże zrzecze się wszelkich pretensyj dalszych do Magistratu a względnie Gminy z tytułu szkód w byłéj realności jego pod L. 327 Dz. VIII. [: 193 Gm. VI :] przez użycie tjeże na szpitał choleryczny, zrządzonych

Posiedzenie z dnia 4 Maja br.

Radca m. Rehman wybrany na obecną kadencyę, z powodu długiéj choroby, poraz pierwszy obecny na posiedzeniu Rady miasta, składa przyrzeczenie do rąk p. Prezydenta m.

Upoważniono p. Prezydenta m., aby udał się do Koła polskiego w Radzie państwa z prośbą o poparcie, iżby się utrzymał ten projekt budowy odnogi kolei transwersalnej, która prowadzić ma z Biały na Wadowice, Kenty, Andrychów i Podgórze do Krakowa, (z ewentualną odnogą do Oświęcima.)

Rada m. przyjęła do wiadomości dokonany przez p. Prezydenta m. wybór członków do komisyi ubogich z grona Rady. W skład tej komisyi weszli Radcy m. pp: Chęciński, Gwiazdomorski, Dr. Hoszowski, hr. Lasocki, X. kan. Midowicz, I Vice-Prez. Muczkowski, Trauczyński, Dr. Wechsler i Dr. Zoll.

Przyznano p. Piotrowi Siermontowskiemu, byłemu komisarzowi targowemu płacę emerytalną w ilości 900 Zła. rocznie; nie uwzględniono zaś jego prośby o udzielenie jednorazowéj zapomogi 100 Zła. z powodu nagle wypowiedzianej służby.

Rada przyznała Salomei Hołówce, wdowie po byłym woźnym Magistratu, wdowią płacę w ilości rocznej 77 Zła.50 ct. w ratach miesięcznych wypłacać się mającą.

Na pokrycie zwiększonego wydatku w tyt. XXX. A/1 wskutek podwyższenia od 1go Października 1881 r. płac siedmiu nauczycielek młodszych, przy szkołach miejskich, do kwoty 700 Zła. rocznie, wyznaczyła Rada miasta dodatkowy kredyt w ilości 2450 Zła. i poleciła Sekcyi skarbowej, obmyślenie na ten cel funduszu.

Zapewniono przyjęcie do Gminy pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego, następującym osobom:

a) Augustowi Goetze, poddanemu pruskiemu, za opłatą taksy 10 Zła;

b) Naftalemu Lorie, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 25 Zła;

Przyjęto ofertę p. Fibicha na dostawę nafty do oświetlenia przedmieść miasta po 19 Zła. za 100 kilo z odstawą, aż do wejścia w życie opłaty akcyzowéj; zaś na dalszą potrzebę, ma być rozpisana na nowo licytacya.

Do wielkiego wydziału kasy Oszczędności, w miejsce ustępujących, wybrano następujących 12 członków a mianowicie: Antoniewicza, Borkowskiego, Chęcińskiego, Dra. Cyfrowicza, Epsteina, Federowicza Kieszkowskiego, Louisego, Mirtenbauma, Trauczyńskiego, hr Wodzickiego i Dra. Zolla.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 11 Maja rb.

Uchwalono wystósować petycyę do Koła polskiego w Radzie państwa z życzeniem, iżby delegacya polska w Wiedniu, dołożyła wszelkich starań, aby w jak najkrótszym czasie uwzględnione zostało żądanie ludności polskiej na Szlązku, co do równouprawnienia narodowego i językowego w szkołach, w sądach i urzędach.

W sprawie odstąpienia ścieżki plantacyjnej wzdłuż realności L. 188 i 189 Dz: I pod budowę nowego gmachu uniwersyteckiego, Rada miasta nie mogąc się zdecydować na doraźne odstąpienie ścieżki, w miejscu najwęższém plantacyj a pragnąc wszakże, uwzględnić potrzeby Uniwersytetu, uchwaliła odesłać przedstawione jej wnioski do Sekcyi I wraz z Komisyą plantacyjną z pozostawieniem wolności zaproszenia Reprezentanta Senatu akademickiego i budowniczego rządowego, celem bliższego rozpoznania sprawy, rozpatrzenia się w planach, zaprojektowania stósownych zmian i przedstawienia wyniku tej czynności Radzie miasta najpóźniej w dniach 14tu. Również postanowiono zażądać szkicu budynku projektowanego na gruncie dwóch realności, przez Rząd zakupić się mających i na gruncie znajdującym się między temi realnościami a ścieżką dzisiejszą; jak niemniej zażądać dostarczenia planu któryby dał jasne wyobrażenie przyszłości plantacyi na tem miejscu, wyjaśnił zajazd, spadki wód deszczowych i. t. p.

Uchwalono grunt miejski przed realnością L. 4 i 5 przy ulicy Lubicz położony, obejmujący powierzchni 708·5 metr.□ (197□°) na planie sytuacyjnym, przez Budownictwo miejskie dnia 13.kwietnia rb. sporządzonym, literami, a, b, c, d, e, f, i kolorem zielonym oznaczony a stanowiący część parceli katastralnej 902, sprzedać p. Janowi Łapińskiemu, właścicieli wspomnionej realności celem przyłączenia do tejże, w cenie po 5 Zła. za 3·596 metr.□ [: 1□°:], pod warunkami objętemi umową, spisaną protokolarnie w Magistracie dnia 21, 24 i 28 kwietnia rb. Do podpisania kontraktu upoważniono p. Prezydenta miasta, oraz Radców miejskich pp. Friedleina i Pszorna.

Zwolniono p. Maryę Georgeon, właścicielkę realności L. 189 Dz. I, ż kontraktu dzierżawy gruntu miejskiego do jéj realności przytykającego, zawartego z gminą miejską na czas od 1go Maja 1881 do końca Kwietnia 1884 r., za czynszem rocznym

*) Ustawa budownicza, zostanie we właściwym c asie za umieszczoną w Dzienniku rozporządzeń, skoro tylko u ska najwyższą sankcyę.

15 Zła. — już z dniem 1 Lipca rb. Do podpisania deklaracyi, upoważniono p. Prezydenta m. oraz Radców miejskich pp. Friedleina i Pszorna.

Zezwolono p. Franciszkowi Mieszczyńskiemu, budującemu dom pod L. 115 Dz. V. na użytkowanie ściany szkoły miejskiej pod L. 114 Dz. V. (bez prawa zahipotekowania), w zamian za zrzeczenie się przez Franciszka Mieszczyńskiego, prawa służebności ścieków spływających na podworze realności L. 114. Dz. V.

Dozwolono kredyt dodatkowy w kwocie 424 Zła. na pokrycie wydatków tyt. XXX. poz 14. budżetu z roku 1881.

Postanowiono uregulować ulicę biskupią, kosztem 1007 Zła. 17 ct. według kosztorysu przez Budownictwo m. sporządzonego, oraz przyjęto deklaracyę Bernarda Günziga wraz z zawartemi w niej zastrzeżeniami. Do podpisania umowy upoważniono Prezydenta m. oraz Radców miejskich pp. Friedleina i Pszorna.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 19 Maja rb.

Zatwierdzono wynik licytacyi na wykonanie kanału betonowego w ulicy Basztowej i przyjęto ofertę p. Owsińskiego o 519 Zła. niższą od sumy, budżetem na ten cel wyznaczonej.

Przyjęto ofertę p. Miarczyńskiego na wykonanie robót naprawy kanałów w roku 1882, za wynagrodzeniem 2033 Zła. 75 ct.

Zatwierdzono wynik licytacyi na wykonanie zasklepienia koryta roboczego rzeki Rudawy, w ulicy Karmelickiej i przyjęto ofertę p. Owsińskiego o 397 Zła. 75 ct. niższą od sumy kosztorysowej.

Wyznaczono dodatkowy kredyt 2600 Zła. na pokrycie ostatecznych niedoborów budowy szkoły sztuk pięknych i polecono sekcyi skarbowej obmyślenie na ten cel funduszu.

Również wyznaczono dodatkowy kredyt 5500 Zła. na wykonanie nieodzownych robót przy zasypaniu staréj Wisły, oraz na uregulowanie bieżących rachunków za wykonane już roboty. Obmyślenie funduszu, poruczono Sekcyi skarbowej.

Przyjęto zatwierdzająco do wiadomości sprawozdanie Budownictwa m. z wykonania robót około tunelu kanałowego po pod kolej Karola Ludwika na Dajworze.

Zatwierdzono złożone przez Wydział rachunkowy zamknięcie rachunków funduszu obrotowego miejskiego i zakładowego z roku 1878 z poczynionem i przez Sekcyą skarbową, następującemi sprostowaniami:

a) powziętą w r. 1878 niewłaściwie kwotę 2599 Zła. 95 ct. ma zwrócić fundusz emerytalny, funduszowi miejskiemu obrotowemu;

b) wezwano wydział rachunkowy:

α) aby nabyte z funduszów miejskich przedmioty do inwentarza zapisywał;

β) aby się domagał na właściwéj drodze, iżby rachunki użycia materyałów pisemnych, regularnie składane bywały,

γ) aby w księdze tytułowéj wydatków, utrzymywał należytą ewidencyę kwoty budżetowej i dodatkowych kredytów, które Rada m. późniejszemi uchwałami dozwoliła.

c) Że zaś Wydział rachunkowy, nie dopilnował we właściwym czasie ścisłego wykonania uchwały Rady miasta z dnia 5 Października 1876, o której rozporządzeniem Magistratu z dnia 28 Czerwca 1877 L. 12809 został zawiadomiony, iżby reszta kasowa pozostała z r. 1878 w ilości 3247 Zła. $^1/_2$ ct. posłużyła na pomnożenie dochodów 1880 roku i kwota ta obecnie ciąży jako dług na funduszu miejskim; przeto wezwano p. Prezydenta m. o wydanie polecenia kasie m., aby po stósownem przeprowadzeniu przez rachunki, dług ten umorzony został.

Zapewniono przyjęcie do gminy pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego:

a) ks. Kamilowi Studzińskiemu, kapucynowi, poddanemu rosyjskiemu;

b) Wiktorowi Erardowi - Ciechomskiemu, poddanemu pruskiemu, nauczycielowi języka francuskiego; obu z uwolnieniem od taksy.

Uznano w zasadzie potrzebę pomnożenia straży policyjnéj wojskowéj w mieście Krakowie o 20 żołnierzy i w tym celu postanowiono dopłacać rocznie na ich utrzymanie, poczynając od 1 Października rb. z funduszów gminy, żądaną przez Rząd kwotę 1050 Zła. a wydatek ten zamieszczać w tyt. XXXV. poz. 1 rozchodów fund. m.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 24 Maja rb.

Udzielono urlopu do dnia 1 Lipca br. Rm. p. Milieskiemu.

Zatwierdzono plan uporządkowania i wybrukowania ulicy Brackiej, Franciszkańskiej i placu WW. Świętych, oraz polecono Magistratowi wykonanie tych robót, jednak w ulicy Franciszkańskiej tylko począwszy od rogu pałacu Biskupiego, upoważniając go do asygnowania kwoty na ten cel budżetem przewidzianej.

Odstąpiono na rzecz Uniwersytetu z parceli katastralnej gruntowej L. 74 przestrzeń obejmującą 286 metrów kwadratowych, na planie sytuacyjnym lit. a, b, c, d, e, f, g, h, i oznaczoną [według projektu L. 2], w zamian za równoczesne odstąpienie miastu, przestrzeni z parceli katastralnej gruntowéj L. 75 metrów kwadratow. 404 a na planie sytuacyjnym lit. k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, w, k. oznaczonej. Do podpisania kontraktu, z odpowiedniemi zastrzeżeniami, upoważniono p. Prezydenta m. i Radców miejskich pp. Friedleina i Dra. Straszewskiego.

Nad powyższemi wnioskami, głosowano imiennie. Za wnioskami głosowali Radcy miejscy pp. Baranowski Teodor, Birnbaum Juda, Dr. Bobrzyński Michał, Dr. Bochenek Mieczysław, Dr. Domański Stanisław, Epstein Juliusz, Feintuch Stanisław, Friedlein Józef, Gwiazdomorski Jan, Dr. Hoszowski Konstanty, Dr. Jakubowski Faustyn, Dr. Jakubowski Maciej, Dr. Jordan Henryk, Kieszkowski Henryk, Dr. Lisowski Władysław, Mendelsburg Albert, Milieski Alfred, Muczkowski Stefan, I Viceprez. m. Dr. Oettinger Józef, Dr. Pareński Stanisław, Rzewuski Walery, Rozwadowski Władysław, Dr. Slachtowski Felix, Dr. Straszewski Maurycy, Spira Jozua, Dr. hr. Tarnowski Stanisław, Wątorski Jan Dr. Wechsler Maurycy, Dr. Zoll Fryderyk, razem 29, Radców.

Przeciw wnioskom głosowali Radcy miejscy pp. Chęciński Tomasz, Deiches Salomon, Galli Jan, Goebel Jerzy, Grosse Juliusz, Dr. Horowitz Leon, John August, Dr. Machalski Maxymilian, Mirtenbaum Emanuel, Pszorn Julian, Redyk Wiktor, Rehman Stanisław, Dr. Rettinger Józef, Stockmar Ernest, Trauczyński Józef, Zaremba Karol, Zieleniewski Ludwik, razem 17 Radców. Uchwała odstąpienia kawałka plantacyj, powziętą została większością 12 głosów.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 25 Maja rb.

Uproszono p. Prezydenta m. aby, porozumiawszy się z władzami rządowemi, czuwał nad tem, iżby emigranci zakordonowi-izraelici, bez zawodu życia lub zarobku, nie osiedlali się w mieście Krakowie.

Rada miasta uznając na teraz oświetlenie Krakowa, światłem elektrycznem, finansowo za niewykonalne, uchyliła wniosek Radcy m. p. Grossego, przejściem do porządku dziennego.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 1 Czerwca rb.

Rada miasta przyjęła pod swój zarząd, dar pana Dyzmy Chromego, składający się z 20.000 Zła: przeznaczony na uzupełnienie fundacyi jego na cele oświaty ludowej, znajdującéj się pod zarządem gminy miasta Krakowa i postanowiła szlachetnemu ofiarodawcy, wyrazić przez deputacyę, złożoną z p. Prezydenta miasta i dwóch Radców miejskich, serdeczne podziękowanie.

Cofnięto uchwały z dnia 24 Listopada 1881 r. mocą której odłożono umieszczenie herbów w wieży ratuszowej, aż do czasu jej odrestaurowania a natomiast postanowiono wmurować te herby od strony południowej wieży ratuszowej w parapecie okna II-go piętra — do dnia 1-go Lipca, tam gdzie się znajduje obecnie tablica pamiątkowa. Tablica pamiątkowa ma być wyjętą i wmurowaną w wieży ratuszowej w takiem miejscu, aby napis będący na niej można było przeczytać. Pomalowanie herbów ,postanowiono zostawić do czasu późniejszego.

Na protest kilku Radców miasta, przeciw listowi p. Marszałka krajowego, umieszczonemu w dzienniku „Czasie" L. 110, z powodu sprawy odstąpienia plantacyj, powzięto następującą uchwałę: „Zważywszy, iż mniejszość Rady miasta głosując w sprawie odstąpienia kawałka plantacyj pod budowę Uniwersytetu, uważała przedmiot za sprawę gospodarczą miasta, nie mającą związku z patryotyzmem, że zatem jej nie można zrobić zarzutu braku polskości; wreszcie, że rzecz nie należy do kompetencyi Rady miasta; Rada miasta uchyla protest, przejściem do porządku dziennego.

P. Stefanii Sacharek, wdowie po ś. p. Janie Sacharku, kanceliście Magistratu, przyznano w miejsce odprawy w ilości 350 zła., której się zrzekła—dar z łaski w ilości rocznej 100 zła. na czas wdowieństwa, ewentualnie życia.,

Również przyznano Maryi Sacharek, sierocie, dar z łaski w ilości 60 zła. rocznie, aż do dojścia wieku normalnego.

Przeniesiono w stan spoczynku p. Adolfa Czascha, naczelnika Wydziału rachunkowego i przyznano mu płacę emerytalną w ilości 1800 zła. rocznie, oraz w uwzględnieniu zasług, dodatek osobisty w rocznej ilości 300 zła., który to dodatek jednak przy ewentualnym wymiarze płacy emerytalnej dla wdowy po nim, uwzględniony nie będzie.

Przyznano p. Maryi Skrzydilko, córce b. sekretarza Magistratu, dar z łaski w ilości 40 zła. rocznie przez lat 3.

Udzielono Janowi Popielowi, kanc. Magistratu, trzechmiesięczną zaliczkę w 20-tu ratach miesięcznych spłacić się mającą.

Zapewniono przyjęcie do gminy pod warunkami uzyskania obywatelstwa austryackiego:

a) Chasklowi Hermanowi, chirurgowi, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 10 zła.;
b) Rafałowi Herschbergowi, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 50 zła.;
c) Amalii Stefanii, St. George, wdowie po Ludwiku St. George, nadinżynierze kolei Karola Ludwika, za opłatą taksy 10 zła.

Przyjęto zaś do gminy hr. Jana Tarnowskiego, właściciela dóbr Adamów i Piotrowice, za opłatą taksy 50 zła.

Przyjęto do wiadomości, sprawozdanie Radcy m. p. Dra Hoszowskiego o dalszych czynnościach uporządkowania dawnego Archiwum miejskiego.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 2 Czerwca b. r.

Uchwalono upraszać p. Prezydenta miasta, aby z p. I. Vice-Prezydentem m. i dobraniem sobie 5-ciu Radców m., ułożył program, jak należy obchodzić w Krakowie pamiętny dzień 12-go września 1683, jako dwóchsetletnią rocznicę pobicia Turkow przez króla polskiego Jana III. pod Wiedniem; oraz postanowiono, iż tak złożony komitet ma przedstawić Radzie m. najdalej do 1-go Października 1882 r., odpowiednie wnioski, a to w celu, aby potrzebna kwota, mogła być zamieszczoną w budżecie wydatków 1883 r.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 9. Czerwca r. b.

Przyjęto deklaracyę p. Leonory Merz, właścicielki domu L. 404 (or. 19) przy ulicy Szpitalnej i Marka, mocą której z obowiązała się dla uregulowania ulicy oddać gminie na własność grunt przestrzeni 6·24 m. □ w zamian za odstąpiony jéj przez gminę kawałek gruntu w przestrzeni 2·62 m.□. Do podpisania kontraktu upoważniono p .Prezydenta miasta, oraz Radców m. pp.Friedleina i Rzewuskiego.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 16 Czerwca r. b.

Wyznaczono na fundusz żelazny utrzymania sceny polskiej w Poznaniu, kwotę 100 Zła.

Zaproszono na godność urzędu Radcy m. w miejsce

śp. Dr. Graboskiego, p. Dr. Hajdukiewicza Jana, adwokata krajowego.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 22. Czerwca r. b.

Radca miejski p. Dr. Hajdukiewicz Jan, złożył do rąk Przewodniczącego, przyrzeczenie sumiennego pełnienia obowiązków Radcy miejskiego i stósownie do objawionego życzenia, został przydzielony do Sekcyi ekonomicznéj.

Pismo c. k. Rady szkolnej krajowej zd. 14 Czerwca r. b. L. 4868 i 5900, że założenie trzeciego gimnazyum w Krakowie w roku szkolnym 188²/₃ ze względów finansowych, do skutku przyjść nie może, przekazano Sekcyi IV.

Udzielono dwumiesięcznych urlopów, Radcom m. pp. Stockmarowi i Feintuchowi.

Zezwolono na wpuszczenie śluz do kanału miejskiego i na odprowadzenie temi śluzami nieczystości kloacznych, z następujęcych realności, a mianowicie:

a. L. 2 Dz. VI. przy ul. św. Sebastyana (własność Wartsmana);

b. L. 3 Dz. VI. przy ul. św. Sebastyana (własność Korngolda);

c. L. 404 Dz. V. przy ul. Szpitalnej (własność Merzowej), z zastrzeżeniem, że budowa śluz wykonaną zostanie pod nadzorem budownictwa miejskiego.

P. Wincentemu Klemensiewiczowi, kanc. Magtu wliczono wyjatkowo, w drodze łaski do lat służby, lata, które spędził jako dyetaryusz przy Magistracie, w czasie od 14 Kwietnia 1865 do 31 Grudnia 1870.

Przyznano wyjątkowo p. Konstantemu Stężyckiemu, dyet. Magistratu, dwumiesięczną zaliczkę, w 20 równych ratach spłacić się mającą.

Na tem posiedzeniu dokończono rozpraw,—(które się toczyły nadto na posiedzeniach z dnia 25 Maja, 2, 6, 9, 12, 13, 16 Czerwca r. b.) — nad osnową zawrzeć się mającego kontraktu z Towarzystwem gazowem, względem oświetlenia miasta gazem i uchwalono co następuje:

1. Upoważniono komisyę uporządkowania miasta do przeprowadzenia dalszych rokowań z Towarzystwem Dessauskiem, na podstawie uchwał zapadłych w czasie obrad nad projektem kontraktu, oraz do zmian już uchwalonych paragrafów, jeżeliby zmiany, w celu załatwienia rokowań pożądane były, z warunkiem przedstawienia tychże do zatwierdzenia Radzie pełnej;
2. dla przeprowadzenia dalszych rokowań z Towarzystwem gazowem, wzmocniono komisyę uporządkowania miasta, sześciu nowymi członkami, wybranymi z grona Rady, a mianowicie: pp. Grossem, Dr. Wechslerem, Mendelsburgiem, Rehmanem, Redykiem i Chęcińskim *).

---

* Kontrakt z Towarzystwem gazowem, będzie zamieszczony, w dzienniku rozporządzeń, po przyjęciu go ostatecznem przez Radę miasta.

Posiedzenie z dnia 6 Lipca r. b.

Udzielono dwumiesięcznych urlopów Radcom m. pp. Baranowskiemu, Hoszowskiemu, Kieszkowskiemu, Johnowi i Drowi Machalskiemu.

Przyznano Towarzystwu technicznemu, urządzającemu w roku bieżącym zjazd techników w Krakowie, zasiłek 500 zła. na pokrycie wydatków zjazdu.

Po wyjaśnieniu p. Prezydenta m., że p. Kolasiński ukończył już swoją pracę i do pierwotnej świetności przyprowadził zniszczony długiemi pielgrzymkami po wystawach europejskich, obraz Siemiradzkiego (Pochodnie Nerona), Rada upoważniła p. Prezydenta miasta, aby w porozumieniu z Sekcyą ekonomiczną i skarbową, zarządził także odrestaurowanie zniszczonych ram i wydatek wynoszący od 450 do 500 zła. pokrył z funduszu przewidzianego budżetem dla muzeum narodowego.

Ze względu zaś, że p. Kolasiński za żmudną swą pracę, żadnego wynagrodzenia nie przyjął, ani nawet zwrotu kosztów podróży i pobytu w Krakowie nie żądał, Rada m. upoważniła p. Prezydenta m. na jego wniosek, aby w porozumieniu z Przewodniczącymi Sekcyi ekonomicznej i skarbowej, obmyślił jakiś stósowny upominek od miasta i złożył go p. Kolasińskiemu, wraz z podziękowaniem za jego szlachetną ofiarę.

Przyjęto do wiadomości, że p. Prezydent m. zaprosił do komitetu mającego się zająć obchodem 200 letniej rocznicy pobicia Turków pod Wiedniem przez Sobieskiego, następujących Członków pp: Muczkowskiego I. Vice-Prezydenta, oraz Radców miasta, Dra Majera, Baranowskiego, Dra Bobrzyńskiego, Rzewuskiego i hrabiego Potockiego, a gdyby ostatni przyjęcia odmówił, hr. Tarnowskiego.

W sprawie założenia szkoły handlowej, przyjęła Rada m. zatwierdzająco do wiadomości, statut tejże szkoły, uchwalony przez komisyę ad hoc wybraną i upoważniła p. Prezydenta m., aby statut ten, do zatwierdzenia c. k. Rządowi przedłożył.

Upoważniono p. Prezydenta miasta, oraz Radców miejskich pp: Baranowskiego i Mendelsburga, do podpisania dwóch deklaracyj, w celu wyextabulowania czynszów ziemnych, a) w kwocie 5 zł. pol. z realności p. Ewy Brandysowej pod l. 274 Dz. I.; b) w kwocie 5 zł. pol. z realności pp. Pszornów pod l. 26 Dz. V.

Rada m. uchwaliła wyasfaltować podłogi w jatkach rzeźniczych, kosztem zła. 1400; wydatek zaś ten pokryć kwotą w tegorocznym budżecie przewidzianą (Tyt, XLIII. poz. 12).

Rada m. uznała konieczną potrzebę wykonania robót w zakładzie dla nieuleczalnych kalek w ogrodzie angielskim, kosztem zła. 3650. Sekcya skarbowa, ma obmyślić stósowny na ten cel fundusz.

Zatwierdzono plan linii regulacyjnej, dla ulicy Studenckiej, ewentualnie upoważniono do nabycia gruntu pozostałego przez regulacye z realności L. 21 Dz. IV. od c. k. Radcy Skarbu Krumłowskiego.

Rada miasta ze względu na zawarty kontrakt z Banque de Belgique," według którego kolej konna ma przechodzić przez ulicę Floryańską zamiast przez Sławkowską, oraz ze względu na opinię komisyj odbytych w dniu 5 i 12 Czerwca r. b., które sprawdziły, że tor kolei konnej w ulicy Floryańskiej, tylko bokiem prowadzony być może — uchyliła z porządku dziennego protest właścicieli realności przy ulicy Floryań-

skiej, domagających się przeprowadzenia toru kolei konnej przez ulicę Sławkowską a względnie środkiem ulicy Fjoryańskiej.

Na uregulowanie ulicy Koletek i przyległej części przedmieścia Stradomia, postanowiono nabyć od Towarzystwa dobroczynności grunt do realności L. 29 i 30 Dz. VIII. należący i literami abc, — fghi, lmno, oznaczony, obejmujący powierzchni 1527 m. kw. pod warunkami:

a. oddania w zamian Towarzystwu dobroczynności gruntu miejskiego na planie sytuacyjnym kolorem zielonym i literami cdef, ikl, prst, oznaczonego, powierzchni 2962 m. kw.;

b. że się zasypie dostarczoną przez gminę ziemią, dawne łożysko starej Wisły stanowiące część oddać się mającej Towarzystwu Dobroczynności parceli literami cdef. oznaczonej, w ciągu lat 3 od dnia zawarcia umowy;

c. że się wypłaci Towarz. Dobroczynności zła. 1800 jako odszkodowanie za postawienie muru okalającego dzisiejszą jego realność. Sekcya skarbowa wskaże fundusz na ten cel użyć się mający. Do podpisu umowy upoważniono p. Prezydenta miasta oraz Radców m. pp. Friedleina i Pszorna.

Celem uregulowania ulicy Estery nabyto od p. Mojżesza Hirscha Piaseckiego, właściciciela realności L. 123 Dz. VIII. przy tejże ulicy położonej, grunt przed domem, na ulicę Estery wystający, przestrzeni 21.39 metr. □ czyli 5° 5′ 4″□ wied., okrągło 6°□, oznaczony na planie sytuacyjmym przez Budownictwo miejskie dnia 16 Czerwca b. r. sporządzonym, literami a, b, c, d, oraz kolorem zielonym w cenie po zła. 5 za 3. 596 metr. □ czyli 1°□.

P. Stanisława Żeglikowskiego, archiwistę Magistratu przeniesiono w stały stan spoczynku i przyznano mu płacę emerytalną w ilości 900 zła. w ratach miesięcznych z góry wypłacać się mającą; uwzględniając zaś jego wzorowe pełnienie obowiązków przez lat 5, miesięcy 8, po nad pełną liczbę lat, przyznano mu w drodze łaski dodatek 200 zła.

Uchwalono udzielić p. Wojciechowi Michnie kierownikowi I. szkoły miejs. w Krakowie, ze względu na jego wyjątkowe położenie zaliczkę w wysokości trzech miesięcznej płacy, zwrotną w 20 miesięcznych ratach, pod warunkiem, jeżeli c. k. Rada szkolna okręgowa miejska, poleci kasie szkolnej potrącać ją z płacy przez p. Michnę pobieranej.

Dodatkowo do uchwały z dnia 19 Maja 1882 r., zezwolono:

a) na wydatek 1039 zła. 22 ct., wymagnny na koszta pierwszego zaopatrzenia 20 żołnierzy policyjnych. Wydatek ten pokryje się z tytułu XLII. funduszu obrotowego miejskiego na rok 1882, pod napisem „Wydatki nieprzewidziane";

b) Wydatek 1525 zła. 72 ct., jako 35% udział kosztów utrzymania 20 żołnierzy policyjnych zostanie corocznie pokryty z funduszu budżetem przewidzianego.

c) Uchwałę z dnia 19 Maja 1882 r. zmieniono w ten sposób, że na rok 1882 tylko kwota 381 zła- 43 ct. (a nie 1050 zła.) na utrzymanie 20 żołnierzy policyjnych, w czasie od 1-go Października do końca Grudnia 1882 r., jako 35% udział z tytułu XLII. funduszu obrotowego miejskiego, na rok 1882 pod napisem „Wyki nieprzewidziane," zostanie użytą.

Na tajnem posiedzeniu z tego samego dnia, zamianowała Rada m.:

Dyrektorem Archiwum, p. **Jana Popiela,** kancelistę Magistratu; Asystentem rachunkowym p. **Leona Likego,** dyetaryusza; Asystentem kasy m. p. **Klemensa Gładyszewicza,** dyetaryusza; Kancelistą Magistratu, p. **Edwarda Rylskiego,** dyetaryusza; Sekwestratorem m. nadetatowym p. **Albina Burzyńskiego,** detaryusza.

Budowniczemu miejskiemu, expedytorowi, archiwiście i dziennikarzowi, przyznała Rada miasta tytuły: **„Dyrektorów."**

Posiedzenie tajne z dnia 8 Lipca r. b.

Na tem posiedzeniu, zamianowała Rada miasta, Naczelnikiem Wydziału rachunkowego, p. **Augusta Goetze'go,** buchhaltera filii Banku hipotecznego w Krakowie.

Na miesiąc Lipiec rb. złożyli piekarze następujące ceny pieczywa:

Właściciel piekarni	Rożki wiedeńskie	Bułki wiedeńskie	Bułki zwyczajne	Chleb stołowy dob rowy	Chleb stołowy zwycz.
	Za jeden cent wypada gramów.				
Bartl Stanisław L. 3 ul. Sienna	21 1/3	28	32	42 1/2	45
Bartl Józef L. 28 ul. Szewska	20	26 2/3	30	30	40
Piek. Barucha Gustawa Podgórze	23 1/3	30	35	N. I. 50	N. II 70
Bicz Piotr L. 29 ul. Starowiślna	20	20	30	32 1/2	43
Chęcińska Julia L. 18 ul Długa	22	30	40	45	60
Długoszewski Jan L. 22 ul. Szewska	16 2/3	23 1/3	35	40	48
Kaparski Wojciech L. 6 ul. Stolarska	20	26 2/3	30	35	62 2/4
Knoll Józef L. 5 Mały rynek	16	21 1/3	25	39	40
Łysakowski Walenty L. 1 ul. Długa	23 1/3	26 2/3	35	40	50
Myszkowska Zofia L. 3 ul. Krótka	piecze tylko sam chleb			30	50
Merkert Aleksander L. 5 ul. Szczepańska	22	31 1/3	42	60	65
Nowicki Ludwik L. 29 ul. św. Tomasza	16/3	24	27	40	51
Opidowicz Maciéj L. 40 ul. Floryańska	2[illegible]	26 2/3	35	42 1/2	47 1/4
Owsiak Józef L. 5 ul. Wiślna	23 1/3	23 1/3	22	42	50
Troczyński Romuald L. 11 ul. Stolarska	piecze tyko sam chleb			53 1/3	50
Węgrzynowska Anna L. 30 ul. Sławkowska	23 1/3	26 2/3	30	40	60
Wójcik Karol L. 7 plac Szczepański	23 1/3	26 2/2	35	37 1/2	40
Wątorski Jan L. 3 ul. Mikołajska	24	30 3/3	36	47	70

Ceny targowe.

Miara lub waga	Dnia 4 Lipca 1882	I-go gatunku				2-go gatunku				3-go gatunku			
		od		do		od		do		od		do	
		zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.
100 Kilogram.	Pszenicy zim.	11	75	12	20	11	—	11	65	10	50	10	75
„ „	Pszenicy jaréj	11	25	11	50	—	—	11	—	—	—	—	—
„ „	Żyta	7	25	7	40	7	10	7	20	—	—	7	—
„ „	Jęczmienia	6	50	6	75	6	25	6	40	—	—	6	—
„ „	Owsa	7	75	7	94	—	—	7	60	—	—	—	—
„ „	Grochu	9	50	10	—	8	50	9	—	—	—	8	—
„ „	Jagieł	11	—	11	50	10	50	10	75	—	—	—	—
„ „	Fasoli	12	—	12	50	10	50	11	50	—	—	9	75
„ „	Tatarki	—	—	7	50	—	—	7	35	—	—	7	25
„ „	Prosa	6	75	6	85	—	—	6	50	—	—	—	—
„ „	Rzepaku zimowego . . .	—	—	12	75	—	—	12	50	—	—	—	—
„ „	Rzepaku letniego. . . .	nie	by	ło		w		tar	gu	—	—	—	—
1 Hektolitr	Ziemniaków starych. . .	—	—	2	—	—	—	1	80	—	—	—	—
100 Kilogram	Siana nowego	—	—	2	50	—	—	2	30	—	—	2	—
„ „	Słomy starej	—	—	2	20	—	—	2	—	—	—	1	80
1 Kilogram	Mięsa wołowego ze spaśnego bydła z dokładką .	—	50	—	52	—	—	—	48	—	—	—	—
„ „	Mięsa z drobniejsz. bydła. z dokładką	—	—	—	46	—	—	—	44	—	—	—	—
„ „	Polędwicy wołowej bez głow.	—	90	1	—	—	80	—	84	—	—	—	—
1 Hektolitr	Spirytusu z opł. na 95° Tral.	—	—	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „	Okowity z opłatą na 75° .	—	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Garn dawny	Masła 3 Kilogr. 66 Dgr. .	3	—	3	25	—	—	2	90	—	—	—	—
1 Kilogram	Słoniny	—	—	—	84	—	—	—	80	—	—	—	—
„	Soli	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopa	Jaj kurzych	—	—	1	20	—	—	1	10	—	—	—	—
10 Litrów	Kaszy jęczmiennéj zwycz.	—	75	—	80	—	60	—	70	—	—	—	—
„	„ tatarczanéj (częstochowskiéj) . . .	—	—	1	60	—	—	1	50	—	—	—	—
„ „	„ pszenicznéj . . .	1	70	1	80	—	—	1	60	—	—	—	—
„ „	„ perłowéj	1	50	1	60	1	30	1	40	—	—	1	20
„ „	„ tatarczanéj całéj .	1	60	1	80	—	—	1	50	—	—	1	40
„ „	„ tatarczanéj łupanéj	—	—	1	10	—	—	1	—	—	—	—	—
„ „	Pęcaku (perł. ordynar.) .	—	—		90	—	—	—	80	—	—	—	—
„ „	Kaszy jaglanéj	1	—	1	10	—	—	—	90	—	—	—	—
100 Kilogram.	Mąki pszenicznéj . . .	l. 22	0 20	l. 21	1 80	l. 21	2 20	l. 20	3 40	l. 14	4 90	l. 18	5 50

Ceny mięsa na miesiąc lipiec 1882 r.

Podali ceny:

a) Rzeźnicy w jatkach poddominikańskich murowanych i drewnianych.

Jeden kilogram ct.

Mięsa wołowego z części tylnych 50
„ „ przednich 48
Polędwicy wołowéj 90
Cielęciny z części tylnych 50
„ „ przednich . . . . : 48
Baraniny „ tylnych 60
„ „ przednich 56
Wieprzowiny ze skórką . . 64
Wieprzowiny bez skórki 60

b) Rzeźnicy w sklepach sprzedający.

Mięsa wołowego z części tylnych 54
„ „ „ przednich 50
Polędwicy wołowéj 100
Cielęciny z części tylnych . . , ... 52
„ „ przednich 48
Baraniny „ tylnych 60
„ „ przednich 60
Wieprzowiny ze skórką 64
bez skórki 60

L. 8849.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnéj wiadomości, iż wcelu zapobierzenia domokrąztwu z mięsem tudzież celem zaprowiantowania miasta w dobre i zdrowe mięso postanawia:

1. Wolno wprowadzać na handel do miasta mięso wołowe tylko ćwierciami, baraninę lub cielęcinę połówkami lub co najmniéj ćwiartkami. Cielęcina winna pochodzić z cieląt, które miały 40 kilogrm. żywéj wagi zatem ćwiartka winna mieć 5 kilo wagi.
2. Mięso bez pieczęci sanitarnej miasta Podgórza lub Półwsia Zwierzynieckiego, podlega na rogatkach rewizyi Weterynarza miejskiego.
3. Mięso z okolic do Krakowa sprowadzone (z wyjątkiem mięsa z Podgórza i Półwsia Zwierzynieckiego), powinno być zaopatrzone certyfikatem pochodzenia.
4. Mięso przez Weterynarza miejskiego za niezdrowe uznane, będzie niszczone; podejrzane i nieopatrzone certyfikatem pochodzenia, za rogatki zwrócone.
5. Mięso w tak małej ilości, że urzęda rogatkowe nie pobierają opłaty, tudzież mięso na własny użytek aż do 5 kilogr. wprowadzone, wolne jest od oględzin.
6. Za oględziny mięsa wołowego od 1 — 10 cwierci, należy się 1 zła. za każdą dalszą ćwierć 10 ct., Za oględziny cielęciny, baraniny 1—20 sztuk1 zła. za kazdą następną ćwiartkę 5 ct. oraz koszta fiakra (Rozp. Wgo Namiestnictwa z dnia 19 Lipca 1880 r. L. 36663).

Ażeby powyższe rozporządzenie dobro mieszkańców miasta na celu mające, pożądany skutek osiągło, Magistrat wzywa Szan. publiczność, ażeby nie powodowała się źle pojętą oszczędnością i mięsiwa pokątnie roznoszonego, pochodzącego może z niezdrowego bydlęcia, nie kupowała, a przez to nieudaremniała wykonania niniejszego rozporządzenia.

Kraków dnia 5 Czerwca 1882 r.

L. 10548.

ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat uchwałą z dnia 25 Kwietnia 1882. zezwolił Samuelowi Goldsteinowi, wystawiać stołki podczas koncertów muzyki wojskowej na plantacyach dla dogodności przechadzającej się publiczności, za opłatą po 2 centy od jednego stołka, które to przedsiębiorstwo w jego zastępstwie Anna Horowitz prowadzić będzie, pobierając wynagrodzenie oznaczone powyżej.

Kraków d. 26 Kwietnia 1882 r.

L. 10252.

OGŁOSZENIE.

Podaje się ponownie do wiadomości, iż w dniu 13 Marca 1879 r. znalezioną została w ulicy Jagielońskiej szpilka złota, po której odbiór mimo ogłoszenia właściciel dotychczas się nie zgłosił.

Wzywa się przeto właściciela rzeczonej szpilki ażeby w ciągu jednego roku zgłosił się do Wydziału III Magistratu i tam prawa własności udowodnił; inaczej szpilka zgłaszającemu się znalazcy, zostanie wydana.

Magistrat stoł. król. miasta

Kraków dnią 24 Kwietnia 1882 r.

L. 15894.

OBWIESZCZENIE.

Komisya pożarna, uchwałą z dnia 22 Maja r. b. postanowiła poprzestać na przyszłość przy sygnalizowaniu pożarów, na telegraficznem zawiadomieniu straży pożarnéj, a to za pomocą sygnałów telegraficznych z wieży obserwacyjnéj dawanych, jako też wychodzących z miejskich stacyj telegraficznych, dość licznie w różnych miejscowościach dzielnic miasta urządzić się mających.

Dla uwiadomienia zaś publiczności o wybuchłym pożarze, służyć ma wywieszenie chorągwi we dnie a w nocy latarni skierowanych ku stronie wybuchłego pożaru; celem zaś powzięcia wiadomości, w której dzielnicy się pali, polecono Magistratowi urządzenie na latarni przy kościele Maryackim, przyrządu, któryby za telegraficznem poruszeniem z wieży alarmowej, wykazywał dzielnice miasta.

Kraków dnia 30 Maja 1882 r.

L. 7125.

OBWIESZCZENIE.

Dla położenia tamy nieporządkom, jakie się pojawiają od czasu do czasu na placach miejskich i ulicach Magistrat w myśl uchwały na posiedzeniu dnia 18 marca rb. zapadłej, postanawia:

1. Składanie rumowiska, ziemi, śmieci itp. materyałów na ulicach i placach miejskich, dłużej nad 12 godzin, może mieć miejsce jedynie po udzieleniu na to wyraźnego pozwolenia przez Magistrat.
2. Każdy z właścicieli realności, obowiązany jest ziemię, rumowisko, śmieci, zbyteczne materyały i t. p. wprost z dziedzińca, wywozić na miejsce przez Magistrat wskazane i odpowiednią tablicą oznaczone, a mianowicie w ciągu

L. 4. Rok 1882.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Rada miasta.

W uzupełnieniu uchwał posiedzenia Rady miasta z dnia 6 lipca r. b. (Dzien. rozp. stron. 29), nadmienia się, że na tem posiedzeniu zamianowany został nauczycielem starszym przy szkole męzkiéj na Kazimierzu p. Majer Schlesinger.

Po zamianowaniu Naczelnika wydziału rachunkowego miejskiego na tajnem posiedzeniu dnia 8 lipca rb. (Dzien. rozp. str. 30), p. Prezydent m. otworzył posiedzenie jawne, na którem Rada miasta, po wysłuchaniu wyjaśnień o zaprowadzeniu wodociągów w Krakowie, upoważniła Komisyę wodociągową do czynienia wydatków na badanie téj sprawy, aż do kwoty 7000 zła.

Nadto udzielono dwumiesięcznego urlopu R. m. p. Dr. Machalskiemu.

Posiedzenie z dnia 7 Września 1882.

Udzielono urlopów następującym Radcom m., a mianowicie: pp. Miliewskiemu i hr. Lasockiemu na trzy miesiące, Redykowi i Schwarzowi na dwa miesiące, Mendelsburgowi na sześć tygodni.

Rada miasta przyjęła do wiadomości wyjaśnienie p. Prezydenta, że Ministerstwo oświaty zatwierdziło statut szkoły handlowéj w Krakowie. Statut ten opiewa jak następuje:

§ 1.

Cel szkoły.

Szkoła handlowa ma za cel: 1.) Podać praktykantom handlowym sposobność nabycia odpowiedniego wykształcenia w zawodzie kupieckim, o ile to obok ich zawodowego zatrudnienia nastąpić może; 2.) Młodzieży, która obrać sobie zamierza zawód handlowy lub inne z handlem pokrewne zajęcie, udzielić potrzebnego zawodowego i odpowiedniego ogólnego wykształcenia.

§ 2.

Założenie i fundusze.

Szkołę handlową w Krakowie zakłada i utrzymuje: Gmina miasta, Izba handlowa i Kongregacya kupiecka.

Fundusze szkoły składają:
a) zasiłek ze skarbu państwa.
b) zasiłek z funduszów krajowych.
c) zasiłek z funduszów gminy.
d) zasiłek z funduszów Izby handlowéj.
e) zasiłek z funduszów kongregacyi kupieckiéj.
f) zasiłki z funduszów krajowych instytucyj finansowych.
g) dary i zapisy osób prywatnych.
h) opłaty za wpis i czesne (§ 7).

§ 3.

Wydział zarządu szkoły.

Wydział zarządu szkoły składa się:
1. z delegata władzy szkolnej.
2. z dwóch członków Rady miejskiej.
3. z dwóch członków Izby handlowej.
4. z dwóch członków kongregacyi kupieckiej.
5. z dyrektora szkoły.

Członkowie pod 1—4 wymienieni, wybierają z pośród siebie przewodniczącego i jego zastępcę.

Protokóły posiedzeń prowadzi dyrektor szkoły.

Do powzięcia uchwały potrzeba prócz przewodniczącego, obecności najmniej 4 członków. Uchwały zapadają większością głosów. Przy równości głosów rozstrzyga przewodniczący.

Członkowie Wydziału pod 2—4 wymienieni wybierani będą na lat 3. Występujący mogą być na nowo wybrani.

Obowiązki swoje pełnią bezpłatnie.

§ 4.

Prawa Wydziału Zarządu szkoły.

Nadzór i ekonomiczny Zarząd szkoły należy do Wydziału. Ma prawo i obowiązek zastępywać ją na zewnątrz, z zastrzeżeniem zatwierdzenia Władzy szkolnej, mianować i oddalać dyrektora i nauczycieli, układać budżet szkoły, oznaczać opłatę na wpis i naukę, układać regulamin dla nauczycieli i uczniów, układać w porozumieniu z gronem nauczycieli plan nauki; słowem, czynić wszystko, czego wymaga osiągnienie celu w § 1 wskazanego.

Uchwały Wydziału zarządu szkoły podpisuje prawomocnie przewodniczący lub jego zastępca i jeden z członków.

§ 5.

Organizacya szkoły.

Szkoła handlowa, stosownie do celu w § 1 podanego dzieli się na 2 oddziały t. j. szkołę kupiecką (§ 1 ustęp 1) i wyższą szkołę handlową (§ 1 ustęp 2), zostające pod kierunkiem jednego dyrektora.

Każdy oddział zawiera 3 klasy roczne.

Bliższe szczegóły tyczące się przedmiotów nauki, liczby i rozkładu godzin, zawiera zatwierdzony przez c. k. Ministeryum wyznań i oświaty, plan nauki.

Dla młodzieży szkół wyższych, urzędników i innych osób dojrzalszych, pracujących już w zawodzie handlowym, którzy pragną uzupełnić swe wiadomości w pewnych gałęziach nauk handlowych lub uzyskać podstawę dla dalszego samoistnego kształcenia się w tym zawodzie, otwarte zostaną, w razie zgłoszenia się dostatecznej liczby słuchaczy i za opłatą odpowiedniego czesnego, wieczorne kursa handlowe.

§ 6.

Warunki przyjęcia.

Przyjętemi być mogą do jednego z dwóch oddziałów szkoły uczniowie, którzy nkończyli rok 14, a nie przekroczyli 18go roku życia.

Do przyjęcia na oddział 1szy (szkoła kupiecka), wymaga się ukończenia szkoły ludowej, zaś na oddział 2gi (wyższa szkoła handlowa) niższej szkoły średniej (niższej realnej niższego gimnazyum), albo w ich braku zdania egzaminu wstępnego. Uczniów przyjmuje dyrektor. Każdy uczeń w celu nzyskania przyjęcia, ma okazać metrykę chrztu lub urodzenia, ostatnie świadectwo szkolne i wrazie jeżeli nie sami rodzice lub ich zastępcy, ucznia do wpisu zgłaszają, przedstawi pisemne ich zezwolenie na zapisanie go do tej szkoły.

Uczniowie są albo *a*) zwyczajnymi uczniami, którzy się uczą wszystkich przedmiotów według planu nauk dla pewnej klasy wyznaczonych, albo *b*) nadzwyczajnymi uczniami (hospitantami, gośćmi, którzy zamierzają słuchać tylko pewnych przedmiotów.

Ci ostatni przyjętemi będą o tyle, o ile to według uznania nastąpić będzie mogło, bez przeszkody i uszczuplenia nauki.

Uczniowie przyjęci, otrzymują od dyrektora szkoły dowód przyjęcia.

§ 7.

Opłaty szkolne.

W każdym z obu oddziałów opłacać się będzie wpisowe w kwocie 2 zła. i czesne, które w każdej klasie 1 i 2go oddziału szkoły handlowej wynosi na półrocze tyle złotych w. a. ile godzin tygodniowo przedmioty w niej są wykładane. Za kursa wieczorne ustanawia się czesne w podwójnej ilości.

Czesne ma być płacone półrocznie z góry. Chce uczeń opłacać czesne w ratach miesięcznych o uzyskanie tej ulgi wnieść musi podanie do dyrektora szkoły.

Wydział zarządu szkoły, ma prawo w razie uzyskania okoliczności na uzwględnienie zasługujących, uwolnić ucznia od opłaty czesnego w całości lub połowie.

Opłacone czesne nie zwraca się, jeżeli uczeń z jakiegokolwiek bądź powodu szkołę opuści.

Wpisowe i czesne wpływa do funduszów szkoły.

§ 8.

Karność.

Karność w szkole utrzymuje dyrektor z nauczycielem według statutu dyscyplinarnego, zatwierdzonego przez władzę szkolną.

§ 9.

Świadectwa.

Z końcem każdego półrocza szkolnego otrzymują uczniowie świadectwa.

Postęp niedostateczny z jednego lub najwięcej dwóch przedmiotów, może uczeń poprawić przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego, w razie gdy i wówczas okaże postęp niadostateczny z jednego lub więcej przedmiotów, musi powtórzyć klasę.

Po zupełnym ukończeniu nauk na wyższym oddziale (wyższej szkole handlowej), każdy uczeń składa egzamin ostateczny, i ci którzy egzamin ten złożyli, otrzymają świadectwo ukończenia szkoły, wykazujące ich postęp we wszystkich przedmiotach nauki.

§ 10.

Ferye.

Rok szkolny rozpoczyna się 1go października, a kończy się 31 lipca. Prócz świąt i niedziel, miesiąc sierpień i wrzesień są wolne od nauki.

§ 11.

Dyrektor i nauczyciele.

Dyrektor jest bezpośrednim kierownikiem szkoły i przełożonym nauczycieli, którzy obowiązani są słuchać jego poleceń.

Dyrektor jest odpowiedzialnym za stan nauki i szkoły wobec Władzy szkolnej, t. j. c. k. Ministeryum wyznań i oświaty, jego organów fachowych (nie wobec Rady szkolnej krajowej.)

Co miesiąc ile razy uzna tego potrzebę dyrektor, zwołuje posiedzenie nauczycieli.

Na posiedzeniach tych przewodniczy dyrektor szkoły i może wnich brać udział przewodniczący Wydziały zarządu szkoły.

Protokóły obrad i uchwał prowadzi jeden z nauczycieli.

PLAN NAUK
SZKOŁY HANDLOWEJ.

A) *Oddział niższy: szkoła kupiecka.*

	Tygodniowo godzin w klasie. I.	II.	III.
1. Język polski . . . . . . , .	2	1	1
2. Język niemiecki	2	2	2
3. Język francuzki	—	2	2
4. Rachunki kupieckie	3	2	1
5. Nauka o handlu i wekslach . .	—	1	1
6. Bnchalterya i ćwicz. kontowe . .	—	1	2
7. Korespondencya	—	—	1
8. Geografia	1	1	—
9. Kaligrafia	2	—	—

razem tygodniowo godzin 10 w każdej klasie.

Ze względu na to, że uczniowie tej szkoły zajęci są w sklepach, odbywa się nauka wszystkich przedmiotów w zimie i w lecie od godziny 2 do 4 po południu.

Przy egzaminie wstępnym wymaga się dobrej znajomości czytynia, pisania, rachunków języka polskiego i niemieckiego — w zakresie, w jakim przedmiotów tych nabyć można w czteroklasowej szkole ludowej.

B) *Odział drugi: wyższa szkoła handlowa.*

a) przedmioty obowiązkowe.

	Tygodniowo godzin w klasie I.	II.	III.
1. Język połski	4	3	3
2. Język niemiecki	5	4	4
3. Język francuski	5	4	4
4. Matematyka	3	3	2
5. Rachunki kupieckie	4	3	2
6. Fizyka	3	2	2
7. Chemia	—	2	3
8. Towaroznawst. i Technolog.	—	—	4
9. Geografia	2	2	2
10. Historya	2	2	2
11. Nauka o handl. i ćwicz. kont.	2	2	—
12. Prawo handlowe i weksl.	—	—	2
13. Buchalter. i korespondenc.	—	2	4
14. Nauka gospodarstw społecz.	—	—	2
15. Kaligrafia	2	2	—
b) przedmioty nadobowiązkowe.			
16. Rysunki	2	2	2
17. Język włoski	—	2	2
18. Stenografia	2	2	—
tygodniowo godzin	36	37	40

Przy egzaminie wstępnym, uczeń musi okazać, że potrafi zdanie polskie z zakresu przedmiotów dobrze mu znanych pod względem ortograficznym, gramatycznym i logicznym, dobrze wykonać, że posiada dobrą znajomość zasadniczych prawideł języka niemieckiego i dobrze tłumaczy temat niemiecki na język polski i odwrotnie, że ma pogląd dobry na geografię i główne epoki historyi pewszechnej, że dobrze obeznanym jest z arytmetyką i posiada początki algebry.

C) *Wieczorne kursa handlowe.*

	Tygodniowo godzin w klasie I.	II.	III.
1. Rachunki kupieckie	4	—	—
2. Prowadzenie ksiąg handlowych pojedyńczych i podwójnych	3	—	—
3. Korespondencya handlowa w języku polskim	2	—	—
4. Korespondencya handlowa w języku niemieckim	2	—	—
5. Prawo wekslowe	1	—	—
6. Prawo handlowe, ustawa przemysłowa, cłowa, nauka o bankach i stowarzyszeniach.	—	4	—
7. Ekonomia społeczna	—	1	—
8. Historya handlowa	—	1	—
9. Geografia handlowa i statystyka	—	2	—
10. Towaroznawstwo i Technolog a	—	4	—
11. Biuro wzorowe	—	—	8
tygodniowo godzin	12	12	8

Wykłady odbywają się codziennie w dnie powszednie od godziny 6 do 8 wieczór.

Do zarządu szkoły handlowéj, wybrała Rada m. dwóch członków z swego grona, a mianowicie Radców m. pp: Baranowskiego i Zatorskiego.

Celem rozszerzenia ulicy Łobzowskiéj, uchwaliła Rada nabyć stajnię murowaną obok młyna górnego królewskiego L. 98 Dz. IV na Piasku, będącą własnością p. Wincentego Schindlera, pod następującemi warunkami:

1. a) zapłacić p. Schindlerowi wartość za stajnię, materyał i grunt pod nią będący, powierzchni 194 metr.□ (54°□) mierzący, na planie sytuacyjnym przez Budownictwo miejskie dnia 17 Czerwca 1881 r. sporządzonym, lit. *a. b. c. d.* kolorem zielonym oznaczony, w sumie 2500 zła;

b) dodać 4 kawałki gruntu miejskiego, obok pomienionego młyna położone, obejmujące razem powierzchni 611·43 metr.□ (170□°) lit. *c. a.' a." f. g. b. — h.' i.' k. l. — k. m. n. o. p.—r. s. t. u. w.* kolorem zielonym, na tymże planie oznaczone;

2. Za skasowanie przez p. Adama Asnyka, właściciela realności L. 99 lit. A. dz. IV. na gruncie miejskim ciążącéj służebności wychodu furtką, gmina m. Krakowa odstępuje bezpłatnie temuż p. Asnykowi, przyległy wązki pas gruntu miejskiego 42 m.□ (12°□) mierzący lit. *a.' a." f. f.' — h. i. h.' i.'* oznaczony;

3. Zatwierdzić deklaracyę Wincentego Schindlera w Magistracie d. 19 mają br. złożoną téj treści, iż:

a) urządzi własnym kosztem mostek drewniany na Rudawie, służyć mający dla realności L. 99 Dz. IV. do przejazdu i komunikacyi i utrzymywać go będzie tak on sam jak i jego praw nabywcy, wiecznémi czasy w dobrym stanie;

b) postawi własnym kosztem parkan rozgraniczający obie sąsiednie realności L. 98 i 99 Dz. IV. i również utrzymywać go będzie jak i jego następcy, w dobrym stanie;

c) zamuruje powyż wymienioną furtkę, a natomiast urządzi własnym kosztem inną, w tymże murze, bliżéj brzegu Rudawy, we wskazanym przez p. Asnyka miejscu;

d) zostawi służebność ścieku wody z realności L. 99 A. Dz. IV. przez grunt od gminy otrzymany, w obecnym kierunku.

Koszta kupna i zamiany, intabulacyi, oraz stempli, gmina z własnych funduszów pokryje.

Fundusz na kupno potrzebny, obmyśli Sekcya skarbowa.

Do podpisania kontraktu Rada miejska upoważniła p. Prezydenta, oraz Radców m. pp. Friedleina Józefa i Pszorna Juliana.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 21 Września rb.

Uzupełniono komisyę budowy mostu na Wiśle pod Zamkiem, w której skład wchodzą Radcy m. pp. Baranowski, Zieleniewski, hr. Lasocki i Zaremba, jednym

członkiem z grona Rady m. wybranym tj. p. Drem Domańskim.

Rada miasta przyjęła zatwierdzająco do wiadomości, wypłatę 2000 zła. p. Anastazemu Redykowi jako zaliczkę na żądane 6000 zła. za roboty wykonane w szkole Kazimierskiej, oraz udzieliła za wykonane roboty przez p. Anastazego Redyka w szkołach Kazimierskiej i męzkiej na Scholastyce, dalszą zaliczkę w kwocie 4000 zła. z funduszu zakładowego, powziąść się mającą.

Zatwierdzono:

a) deklaracyę p. Przeworskiego, obowiązującego się dostarczać przez rok 1883 węgla kamiennego dla zakładów miejskich 50 kilogr. po 29½ c. zaś dla rzeźni miejskiej na Grzegórzkach po 32 centy, z zastrzeżeniem, aby węgiel pochodził z kopalni Brzęczkowickich;

b) deklaracyę p. Floryana Leitra na dostawę w ciągu tegoż roku drzewa opałowego, z pnia w grubych szczypach, metr kubiczny po 3 zła. 54 centy.

Rada miasta zatwierdziła zamknięcie rachunkowe funduszu miejskiego obrotowego i zakładowego z r. 1879 oraz uchwaliła:

1. wydać odpowiedzialnym urzędnikom Kasy z administracyi tego funduszu absolutoryum; również postanowiono:

wezwać p. Prezydenta miasta,

a) aby wydał polecenie kasie do przelania pozostałéj reszty interkalaryów w kwocie 2524 zła. i 52½ c. z funduszu miejskiego do funduszu emerytalnego i odwrotnie kwoty 1474 zła. 90 c. tytułem zaległych procentów z funduszu emerytalnego do funduszu miejskiego;

b) aby wydział rachunkowy przestrzegał należytego obrachunku funduszu miejskiego z funduszem emerytalnym tak, iżby zamknięcia rachunkowe nie wykazywały na przyszłość nieuiszczonych z tego tytułu należytości.

Ułożone przez wydział rachunkowy miejski zamknięcie rachunkowe funduszu miejskiego obrotowego z roku 1879 wykazuje w przychodzie 612865 zła. 65 c.
a w rozchodzie . . . . 612865 „ 65 c.
zaś zamknięcie funduszu miejskiego zakładowege wykazuje w przychodzie 26.995 zła. 95 c. w gotówce
a w rozchodzie 26.930 „ 78 „ „
zatem wreszcie 65 zła. 17 c. w gotówce
w przychodzie 131.900 zła. 47½ c. w efektach
w rozchodzie 8.529 „ 49 „ „
zatem wreszcie 123.370 zła. 98½ c. w efektach

Udzielono dodatkowego kredytu w kwocie 1204 zła na pokrycie wydatków robót przedzimowych, wykonanych w roku ubiegłym 1881 a pokryć się mające go oszczędnościami Budżetu r. b.

Alojzemu Szynglarskiemu, kanceliście Magistratu udzielono trzechmiesięcznej zaliczki w kwocie 200 zła. z rocznych 800 zła. w 20 ratach miesięcznych ściągnąć się mającej, z potrąceniem reszty poprzedniej zaliczki.

Franciszkowi Stachurskiemu nadpompierowi straży pożarnej, przyznano z powodu uwolnienia go od obowiązku dla nieuleczalnego kalectwa, jednorazową zapomogę w kwocie 100 zła.

Zapewniono przyjęcie do gminy pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego:

a) małoletniemu Janowi Czarlińskiemu, synowi Leona Czarlińskiego, właściciela dóbr ziemskich Zakrzewka w Prusach zachodnich, posła do Rady państwa w Berlinie, za opłatą taksy w kwocie 50 zła;

b) Władysławowi Pruszkowskiemu, poddanemu rosyjskiemu, uczniowi wydziału lekarskiego za opłatą taksy w kwocie 25 zła;

c) Lucynie Niewiadomskiej, poddanej rosyjskiéj, nauczycielce prywatnej, za opłatą taksy 10 zła;

d) Bolesławowi Maleckiemu, poddanemu rosyjskiemu, obecnie ogrodnikowi miejskiemu, z uwolnieniem od opłaty taksy;

e) Natanowi Silberbachowi, inżynierowi elewowi kolei Karola Ludwika, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 50 zła;

f) Zygmuntowi Cieszkowskiemu, literatowi, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 50 zła;

g) Karolowi Treścińskiemu, subjektowi handlowemu, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 10 zła;

h) Janowi Gałuszkiewiczowi, artyście malarzowi, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 10 zła;

i) Teofili Pachulskiej, właścicielce fabryki kwiatów, za opłatą taksy 10 zła;

k) Andrzejowi Ławickiemu, majstrowi rzeźniczemu, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 10 zła;

l) Ks. Józefowi Johnowi, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 10 zła.

Uchwalono wykonać roboty kosztorysem objęte w kwocie 260 zła. w szkole sztuk pięknych, i polecono wydatek ten pokryć z budżetu bieżącego (Tyt. XVI. A. poz. 5.)

Postanowiono wybrukować chodniki i ścieki w ulicy Krowoderskiej, wydatek ten zaś pokryć kwotą 2300 zła. w tego rocznym budżecie przewidzianą (Tył. XLIII. poz. 14).

Rada miasta uznała konieczną potrzebę niezwłocznego wykonania robót w budynkach cmentarnych, kosztorysem objętych w kwocie 2740 zła. Sekcyi skarbowej polecono obmyślenie potrzebnych na ten cel funduszów.

Rada miasta wyznaczyła kredyt dodatkowy w kwocie 800 zła. na pokrycie cynkiem kaplicy cmentarnéj, polecając Sekcyi skarbowej obmyślenie potrzebnych na ten cel funduszów.

Również wyznaczono dodatkowy kredyt w kwocie 1020 zła. za wykonane w roku 1880 i 1881 roboty brukarskie, z oszczędności budżetu za rok 1881 powziąść się mający.

Przedmioty znalezione.

W czasie od dnia 1 Lipca do 30 Września rb. zostały złożone w Magistracie następujące przedmioty znalezione a mianowicie:

Artykuł 874. Książka szkolna.
„ 904. Klucz.
„ 905. Fotografie miasta Krakowa.
„ 906. Parasolka.
„ 951. 10 Franków.
„ 969. Dwa klucze.
„ 968. Portmonetka z kwotą Zła. 1 c. 9.

Artykuł 970. Nakrycie kielicha.
„ 980. Klucz.
„ 981. 5 kluczy.
„ 982. Klucz i rękawiczka.
„ 992. Książka do nabożeństwa.
„ 993. Karta zastawnicza na 4 nitki korali.
„ 994. Serwetka.
„ 995. Klucz.
„ 1022. Tytonierka.
„ 1023. Książka do nabożeństwa i 8 kluczy.
„ 1037. Brożka złota.
„ 1060. Przyrząd żelazny z pasami dla kulawego.
„ 1061. Chustka wełniana stara.
„ 1062. Klucz.
„ 1078. Laska.
„ 1107. Książka do nabożeństwa.
„ 1108. Zegarek.
„ 1116. Dwie monety srebrne zlutowane.
„ 1117. Portmonetka z kwotą cent. 20.
„ 1121. Trzy pończochy.
„ 1122. Parasol.
„ 1123. Chustka biała.
„ 1124. Tytonierka.
„ 1131. Kulczyk złoty.
„ 1132. Portmonetka z notatkami.
„ 1167. Dwa parasole i portmonetka z 41 ct.
„ 1182. Siedm znalezionych kluczy.
„ 1201. Rękawiczki.
„ 1202. Dwie parasolki.
„ 1203. Portmonetka z guzikami.
„ 1204. Portmonetka z kwotą zła 1 ct. 47.
„ 1222. Parasol.
„ 1225. Klucz.
„ 1248. Pasek dziecinny.
„ 1249. Klucze 4.
„ 1256. Koszula kobieca.
„ 1257. Portmonetka z kwotą zła. 2 ct. 36.
„ 1258. Bransoletka.
„ 1259. Woreczek skórzany z kwotą zła. 1.
„ 1309. Klucz.
„ 1315. Pulares z biletami wizytowemi.
„ 1316. Trzy klucze.

Magistrat wzywa niniejszem właścicieli powyższych przedmiotów, aby celem ich odebrania, zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swe prawa własności do tychże przedmiotów udowodnili, w przeciwnym razie po upływie jednego roku, nabębą znalazcy pewnych praw do tych przedmiotów, a po upływie dalszych trzech lat staną się właścicielami.

Kraków dnia 1 października 1882.

Ceny mięsa na miesiąc październik 1882 r.

Podali ceny:

a) Rzeźnicy w jatkach poddominikańskich murowanych i drewnianych.

	Jeden kilogram ct.
Mięsa wołowego z części tylnych	52
„ „ przednich	48
Polędwicy wołowéj	90
Cielęciny z części tylnych	56
„ „ przednich . . . . :	48
Baraniny „ tylnych	52
„ „ przednich	48
Wieprzowiny ze skórką . .	64
Wieprzowiny bez skórki	60

b) Rzeźnicy w sklepach sprzedający.

Mięsa wołowego z części tylnych	54
„ „ „ przednich	50
Polędwicy wołowéj	100
Cielęciny z części tylnych	56
„ „ przednich	50
Baraniny „ tylnich	56
„ „ przednich	48
Wieprzowiny ze skórką	64
„ bez skórki	60

Na miesiąc Październik rb. złożyli piekarze następujące ceny pieczywa:

Właściciel piekarni	Rożki wiedeńskie	Bułki wiedeńskie	Bułki zwyczajne	Chleb stołowy dob. rowy	Chleb stołowy zwycz.
	Za jeden cent wypada gramów.				
Bartl Stanisław L. 3 ul. Sienna	$21\frac{1}{3}$	28	32	$42\frac{1}{2}$	45
Bartl Józef L. 28 ul. Szewska	20	$26\frac{2}{3}$	30	30	50
Piek. Barucha Gustawa Podgórze	$23\frac{1}{3}$	30	35	L. I. 50	L. II 70
Bicz Piotr L. 29 ul. Starowiślna	20	20	30	$32\frac{1}{2}$	43
Chęcińska Julia L. 18 ul Długa	22	28	35	40	55
Długoszewski Jan L. 22 ul. Szewska	$16\frac{2}{3}$	$23\frac{1}{3}$	35	40	48
Kaparski Wojciech L. 6 ul. Stolarska	20	$26\frac{2}{3}$	30	35	55
Knoll Józef L. 5 Mały rynek	$17\frac{1}{3}$	$23\frac{1}{3}$	24	40	48
Łysakowski Walenty L. 1 ul. Długa	$23\frac{1}{3}$	$26\frac{2}{3}$	35	$37\frac{1}{2}$	48
Myszkowska Zofia L. 3 ul. Krótka	piecze tylko sam chleb			$36\frac{2}{3}$	$57\frac{1}{7}$
Merkert Aleksander L. 5 ul. Szczepańska	20	30	38	56	56
Nowicki Ludwik L. 29 ul. św. Tomasza	$16\frac{2}{3}$	24	27	40	$67\frac{1}{2}$
Opidowicz Maciéj L. 40 ul. Floryańska	20	$26\frac{2}{3}$	35	$42\frac{1}{2}$	44
Owsiak Józef L. 5 ul. Wiślna	$23\frac{1}{3}$	$23\frac{1}{3}$	25	$40\frac{1}{4}$	50
Troczyński Romuald L. 11 ul. Stolarska	piecze tyko sam chleb			50	56
Węgrzynowska Anna L. 30 ul. Sławkowska	$23\frac{1}{3}$	$26\frac{2}{3}$	30	40	60
Wójcik Karol L. 7 plac Szczepański	$23\frac{1}{3}$	$26\frac{2}{3}$	35	$37\frac{1}{2}$	40
Wątorski Jan L. 3 ul. Mikołajska	24	$30\frac{3}{3}$	36	47	70

Ceny targowe.

Miara lub waga	Dnia 26 Września 1882	I-go gatunku od zła.	c.	I-go gatunku do zła.	c.	2-go gatunku od zła.	c.	2-go gatunku do zła.	c.	3-go gatunku od zła.	c.	3-go gatunku do zła.	c.
100 Kilogram.	Pszenicy	10	—	10	60	8	85	9	50	7	—	8	10
„ „	Pszenicy jaréj	nie	po	ja	wia	się	je	sz	cze	na	tar	gu	—
„ „	Żyta	7	25	7	35	6	50	7	—	6	25	6	35
„ „	Jęczmienia	7	25	7	50	6	75	7	—	6	25	6	50
„ „	Owsa	6	50	6	62	—	—	6	25	—	—	6	—
„ „	Grochu	9	75	10	—	8	75	9	25	8	—	8	25
„ „	Jagieł	11	50	12	—	11	—	11	25	—	—	—	—
„ „	Fasoli	11	50	12	—	10	25	11	—	9	—	9	75
„ „	Tatarki	8	—	8	25	7	50	7	75	—	—	—	—
„ „	Prosa	7	25	7	35	—	—	7	—	—	—	—	—
„ „	Rzepaku zimowego . . .	13	75	14	—	—	—	13	50	—	—	—	—
„ „	Rzepaku letniego	nie	po	ja	wia	się	je	sz	cze	na	tar	gu	—
1 Hektolitr	Ziemniaków . .	1	90	2	—	1	60	1	80	—	—	—	—
100 Kilogram.	Siana	3	—	3	20	—	—	2	90	—	—	2	60
„ „	Słomy	2	30	2	40	2	10	2	20	—	—	2	—
1 Kilogram	Mięsa wołowego ze spaśnego bydła z dokładką .	—	50	—	52	—	46	—	48	—	—	—	—
„ „	Mięsa z drobniejsz. bydła. z dokładką	—	—	—	48	—	44	—	46	—	—	—	—
„ „	Polędwicy wołowej bez głow.	—	84	—	90	—	76	—	80	—	—	—	—
1 Hektolitr	Spirytusu z opł. na 95° Tral.	—	—	57	50	—	—	—	—	—	—	—	—
„ „	Okowity z opłatą na 75° .	—	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Garn dawny	Masła 3 Kilogr. 66 Dgr. .	3	75	4	—	—	—	3	50	—	—	—	—
1 Kilogram	Słoniny	—	—	—	84	—	—	—	80	—	—	—	—
„	Soli	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopa	Jaj kurzych	1	55	1	60	—	—	1	50	—	—	—	—
10 Litrów	Kaszy jęczmiennéj zwycz	—	—	—	80	—	70	—	75	—	—	—	—
„	„ tatarczanéj (częstochowskiéj) . . .	1	70	1	80	—	—	1	60	—	—	—	—
„ „	„ pszenicznéj . . .	—	—	1	80	—	—	1	60	—	—	—	—
„ „	„ perłowéj	1	80	2	—	1	40	1	60	—	—	1	20
„ „	„ tatarczanéj całéj .	1	70	1	80	—	—	1	60	—	—	—	—
„ „	„ tatarczanéj łupanéj	—	—	1	20	—	—	1	10	—	—	—	—
„ „	Pęcaku (perł. ordynar.) .	—	—	1	—	—	—	—	0	—	—	—	—
„ „	Kaszy jaglanéj	—	—	1	20	—	—	1	10	—	—	—	—
100 Kilogram.	Mąki pszenicznéj . . .	l. [illegible]2	0 40	l. 21	1 80	l. 21	2 20	l. 20	3 60	l. 19	4 70	l. 18	5 90

L. 22662.

OGŁOSZENIE.

P. Jan Staszczyk mianowany sekwestratorem miejskim, złożył kaucyę służbową w kwocie 600 Zła.

Gdy z powodu poruczenia mu obecnie innych obowiązków, od dłuższego już czasu służby sekwestratorskiej niepełni, przeto wniósł podanie o wydanie złożonéj kaucyi.

Wzywa się więc osoby interesowane, aby w terminie miesięcy trzech od daty niniejszego Ogłoszenia zgłosiły się do Magistratu z swemi pretensyami, jakieby do kaucyi tegoż p. Jana Staszczyka mieć mogły z tytułu jego sekwestratorskich czynności, gdyż w razie nie wniesienia zarzutów wterminie oznaczonym, kaucya p. Janowi Staszczykowi będzie wydana a osoby, któreby później się zgłosiły, odeszle się z pretensyami do p. Jana Staszczyka, na drogę prawa.

Z Magistratu stoł. król. miasta

Kraków dnia 24 Sierpnia 1882.

L. 27398. ROZPORZĄDZENIE.

Na mocy uchwały komisyi sanitarnéj, podaje się do wiadomości następujące wskazówki, odnoszące się do zapobiegania ospie.

1. Ospa jest chorobą bardzo zaraźliwą i niebezpieczną tak dla dzieci jak i dla dorosłych,

2. Ospie zapobiegać można skutecznie tylko przez szczepienie, które u dzieci wykonywać najlepiej między 4. a 12. miesiącem życia.

Jak wielkiéj wagi jest szczepienie ospy, przekonają najlepiej następujące cyfry: w r. 1872 umarło w Krakowie, gdzie bardzo wiele jest nieszczepionych, w stosunku do 20000 ludności osób 110; w Roterdamie zaś w Holandyi, gdzie pod względem szczepienia zaprowadzono wielki porządek, tylko jedna osoba; w tym samym stosunku i czasie, w Berlinie przed zaprowadzeniem przymusowego szczepienia umierało z ospy na 100000 ludności 340 osób; po zaprowadzeniu zaś przymusowego szczepienia tylko 17 osób t. j. 20 razy mniej. W Krakowie według dat urzędowych, ze zmarłych na ospę w latach 1877i 1878 ani jeden nie był szczepionym.

3. Jeżeli szczepienie ma zawsze chronić od ospy, należy je co 10 lat przynajmniej, powtarzać.

4. Z powodu nadzwyczajnéj zaraźliwości i wielkiego niebezpieczeństwa dla nieszczepionych, należy w razie wybuchu ospy:

a) donosić o tém lekarzowi miejskiemu lub fizykowi, którzy zarządzą odpowiednie środki, celem zapobieżenia szerzeniu się téj choroby;
b) przenosić jak najprędzej chorych do szpitala, gdzie osobliwie ubożsi znajdą takie środki i sposoby lecznicze, jakich w domu mieć nie mogą;
c) unikać bezwarunkowo wszelkiéj styczności z rodzinami i domami, w których ospa wybuchła;
d) szczepić natychmiast wszystkie dzieci i osoby dorosłe jeszcze nieszczepione, mieszkające w domach, gdzie znajduje się chory na ospę;
e) chorych ile można, odosobnić w pokoju jak najlepiéj przewietrzanym
f) z rodzin i domów ospą nawiedzonych, dzieci do szkoły nieposyłać;
g) zmarłych na ospę natychmiast według ustawy wynosić do domu przedpogrzebowego na cmentarzu;
h) ozdrowiałych niewypuszczać na świat przed zupełném zejściem strupów i przed kąpielą.

5. Wszelką bieliznę i pościel chorych na ospę, należy albo spalić albo sparzyć wodą wrzącą, a następnie wymyć 2% rozczynem kwasu karbolowego lub wykadzić siarką, albo w razie niemożności trzymać przynajmniéj długo na świeżem powietrzu, osobliwie na słońcu lub w szafach i skrzyniach, wktórych postawiono miseczkę z tęgim kwasem karbolowym lub położono arkusze bibuły, napojone mocnym roztworem spirytusowym kwasu karbolowego.

6. Łóżko i podłogę pokoju, w którym chory przebywał, należy wymyć starannie ługiem lub 2% rozczynem kwasu karbolowego, ściany wybielić na nowo, odmalować lub pokryć świeżemi obiciami, lub przynajmniéj pokój zajmowany, poprzednio przez chorego na ospę, zamknąwszy drzwi i okna, wykadzać przez czas dłuższy kwasem karbolowym lub siarką a następnie wietrzyć

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

dnia 5 września 1882.

L. 27399.

OBWIESZCZENIE.

W myśl uchwały komisyi sanitarnéj, podaje się do wiadomości następujące wskazówki, odnoszące się do żywienia i pielęgnowania dzieci w pierwszym roku życia.

I.

1. Dla dziecięcia nowonarodzonego, pierś macierzyńska dostarcza najlepszego, niczem zastąpić się nie dającego pożywienia, i dla tego jest koniecznym obowiązkiem każdéj matki, ażeby karmiła własne swe dzieci.

2. Dzieci żywione przez własne matki, rosną prędko, rozwijają się prawidłowo **i rzadziej umierają**; umiera bowiem 3 razy tyle dzieci karmionych sztucznie co piersią.

3. Jeżeli matka z powodu choroby, braku pokarmu, lub innych ważnych przyczyn sama karmić nie może, winna się zawczasu starać o dobrą i zdrową mamkę, któréj pokarm powinien ile możności zbliżać się pod względem czasu, do wieku dziecięcia.

4. Karmienie piersią, które rozpocząć należy w kilka godzin po urodzeniu dziecięcia, odbywać się winno w pewnym porządku t. j. w pierwszych tygodniach, co 2 a później co 3 godziny.

II.

5. **Odstawienie od piersi** uskutecznia się najwcześniéj po wydobyciu się pierwszych dwóch zębów, co przypada około 6 miesiąca życia.

6. Przed odstawieniem dziecię powinno się przyzwyczaić do innych pokarmów; przechodzenie nagłe od piersi do zwykłego pożywienia, jest bezwarunkowo szkodliwe.

7. W przebiegu jakiéjbądź choroby, w okresach wyrzynania się zębów, a wreszcie w gorących miesiącach lata (czerwiec, lipiec, sierpień), dzieci od piersi odstawiać nie można.

III.

Żywienie sztuczne.

8. Jeżeli matka nie może sama karmić dziecięcia, ani téż nie jest w możności wystarania się dla niego o dobrą i zdrową mamkę, natenczas **z konieczności** dziecię takie musi być żywione sztucznie. Od pierwszego do trzeciego miesiąca życia, dzieciom takim podawać należy mleko świeże niezbierane od jednéj krowy, przegotowane i do połowy rozcieńczone przegotowaną wodą lub kleikiem jęczmiennym. Mięszanina ta cokolwiek posolona lub osłodzona cukrem lodowatym, podawaną być winna dziecięciu letnio z flaszeczki zaopatrzonéj gutaperchową przysadą, gdyż koniecznem warunkiem dobrego trawienia jest, aby treści téj pokarmowéj dziecię nie piło, lecz wysysało z flaszeczki.

9. Kleik jęczmienny przyrządzać należy z pełnéj łyżeczki od kawy utłuczonego jęczmienia lub kaszki jęczmiennéj na filiżankę wody, gotując przez kwandrans, a następnie przecedzając przez gęste sito, lub kawałek płótna. Kleik ten przyrządzać należy świeżo codziennie i przechowywać w chłodnem miejscu, aby nie uległ kiśnieniu.

10, Również i mléko dla dziecięcia przeznaczone, powinno być wkrótce po wydojeniu przegotowane i dla uniknienia kiśnienia, przechowywane w chłodnem miejscu w zamkniętych flaszkach.

11. Przy zatrzymaniu stolca zamiast kleiku jęczmiennego, dodawać należy do mléka albo słodzonéj wody, albo też cienkiego kleiku owsianego. Przy rozwolnieniu, szczególniej w porze letniej, żywienie mlekiem jest szkodliwe, a natenczas udać się należy natychmiast do lekarza w celu wyznaczenia właściwego sposobu żywienia dziecka i odpowiednich środków lekarskich.

12. W pierwszych dwóch miesiącach życia podawać dziecięciu należy mięszaninę, składającą się z dwóch części kleiku jęczmiennego a jednéj części mleka co 2 godziny wśród dnia, a co 3 godziny wśród nocy, po 5 łyżek stołowych naraz.

W trzecim i czwartym miesiącu życia, daje się równe części kleiku i mleka, w odstępach dwugodzinnych po 6 łyżek naraz.

W piątym i szóstym miesiącu, dawać już można dwie części mléka a jednę część kleiku po 8 — 10 łyżek stołowych naraz, a od siódmego miesiąca można już dzieciom dawać czyste niezbierane, przegotowane mleko krowie.

Ogółem przez dzień cały dzieci w pierwszych miesiącach spożywać winny około $^1/_2$ litra, dzieci zaś starsze około jednego litra mieszanki pokarmowéj.

13. Flaszeczka jakoteż i przysada kauczukowa, muszą być po każdem użyciu dobrze wymyte, a flaszeczkę gdy nie jest używaną, należy wypełnić czystą wodą

IV.

14. Innych sposobów sztucznego żywienia jak n. p. papką, maślanką, czystą śmietanką zmieszaną z wodą, białkiem rozbitem z wodą, różnemi sztucznemi przetworami, sprzedawanemi w handlu, nie powinny stosować same matki, lecz używać ich dopiero po porozumieniu się z lekarzem.

15. Podawanie dzieciom gęstych papek, przyrządzanych ze sucharków, bułek, a szczególniej tak rozpowszechnionych w kraju naszym knotków, jest szkodliwe

V.

Przestrzeganie czystości.

16. Po każdem nakarmieniu, czy to piersią, czyli też sztucznym pokarmem, dziecięciu wymyć należy usta czystą wodą. Używanie wtym celu wody słodzonéj, jest nieodpowiedniem. Nieczyste utrzymywanie ust dziecięcia, sprowadza pleśnianki.

17 W pierwszym kwartale życia, należy dzieci kąpać codziennie, później 2 lub 3 razy w tygodniu w wodzie ciepłéj (27 ° R.) przez 5 do 8 minut.

Pokój w którym dziecię przebywa, winien być stale ogrzany do 15 ° R. i codziennie przewietrzany.

Od 6 tygodnia życia, należy dzieci wynosić na świeże powietrze nawet i podczas zimy, jeżeli powietrze jest łagodne.

Magistrat stoł. król. miasta

Krakówa dnia 5 Września 1882 r.

L. 28486.

ODEZWA.

W wykonaniu ustawy z dnia 29 lutego 1880. Dz. U. P. L. 37 mającej na celu zapobieganie wybuchowi księgosuszu, oraz tępienie tej zarazy bydlęcej, Magistrat zawiadamia wszystkich właścicieli bydła w myśl §. 9. wyżej wymienionej ustawy, że żandarmerya ma obowiązek kontrolowania katastru, ilości i cechowania bydła, a to celem sprawdzenia jego pochodzenia. Wysokie c. k. Namiestnictwo przypomniało obecnie, że obowiązek ten wykonywać winna żandarmerya z całą ścisłością i bezwzględnością.

W obec tego Magistrat zawiadamia panów właścicieli bydła w obrębie miasta, że żandarm kontrolujący zwiedzać będzie raz na tydzień stajnie, a właściciele obowiązani są okazać mu bezzwłocznie swoje bydło pod odpowiedzialnością z ustawy wynikającą.

Dla ułatwienia tej kontroli i celem udzielania wyjaśnień, przydzielony będzie żandarmowi obchodzącemu stajnie, komisarz obwodowy miejski.

Gdy ustawa wyżej powołana, ma na celu ochronę bydła krajowego od zarazy i jej następstw, a zbawienny cel tej ustawy można będzie tylko w takim razie osiągnąć, jeżeli kontrola odbędzie się z wszelką ścisłością; przeto w interesie dobra kraju i miasta; Magistrat wzywa wszystkich właścicieli bydła, ażeby we własnym interesie, poddawali swoje bydło kontroli, o której powyżéj mowa.

Kraków dnia 25 Września 1882 r.

Prezydent miasta

Dr. Weigel.

L. 28524.

OGŁOSZENIE.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

podaje do powszechnéj wiadomości, iż celem sprzedaży tegorocznego zbioru owocu z drzew kasztanowych miejskich, tak na plantacyach jako i na innych miejscach rosnących, odbędzie sią w dniu

10 Października 1882. r.

w gmachu Magistratu w Wydziale I o godzinie 12 w południe pnbliczna licytacya.

Na pierwsze wywołanie ustanawia się cenę w kwocie 50. Zła.

Wadyum wynosi 10. Zła.

Zgłoszenia piśmienne przyjmowane będą do godziny 12 w południe w dniu licytacyi.

Warunki licytacyi mogą być przejrzane w Wydziale I w godzinach urzędowych.

Kraków dnia 27 Września 1882 r.

L.

OBWIESZCZENIE.

Spokój, jaki zapanował w naszém mieście z powodu pomyślniejszego stanu zdrowia w roku bieżącym, zamącają wieści o wybuchu groźnéj epidemii na Wschodzie.

Gdy przy istniejących środkach komunikacyinych ruchu handlowym każda epidemia łatwo przenosić się może; obowiązkiem jest władzy miejscowéj czuwającéj nad bezpieczeństwem publicznem, zarządzić wszelkie środki, jakieby wybuchowi i szerzeniu się chorób zaraźliwych w mieście naszem, tamę położyć mogły.

W tym celu odzywa się Magistrat do mieszkańców miasta a przedewszystkiem właścicieli domów i poleca następujące środki ostrożności:

1. Sienie, schody i ganki brudne, należy kazać myć i codziennie je zamiatać, podworce utrzymywać czysto, chodniki przed domem rano skrapiać i zamiatać a w południe je tylko skrapiać; ścieki zaś wzdłuż całéj realności codzień przynajmniej raz wymiatać i przepłukiwać, a przedewszystkiem tam, gdzie nie ma kanałów

2. Śmietniki w domach istniejące mają być nakryte i służyć jedynie jako chwilowy skład na śmieci suche, nie należy wlewać do nich żadnych cieczy, a śmieci i popiół wywozić raz na tydzień do koryta Staréj Wisły.

3. Doły kloaczne jak najczęściéj wypróżniać, a gnój stajenny co dziennie za miasto wywozić.

4. Do kanałów i szluz kanałowych nie należy wrzucać żadnych przedmiotów innych oprócz odchodów, wód meteorycznych i gospodarczych.

5. Trąby zlewne winny być zaopatrzone w siatkę, aby w nie przedmioty stałe nie wpadały i winny być nakryte, aby się niemi nie wydobywały wonie kloaczne, zwłaszcza gdy są umieszczone nad kanałami lub dołami kloacznemi; komórki mają być codzienie wyczyszczone i należycie zdesinfekcyonowane, a otwory sedesowe zawsze nakryte.

6. W domach nie trzymać trzody chlewnej, drobiu wolno chodzącego, szmat lub kości.

7. Cembrzyny studzien zepsute, należy natychmiast naprawić dla poprawienia wody studziennéj; muł jak najgłębiéj wybrać i zastąpić go świeżym piaskiem i żwirem,

8. Każde mieszkanie, a szczególniéj stróżów domów, ciasne i zajęte przez liczniejsze rodziny, należy codziennie przewietrzać.

9. O każdej chorobie zaraźliwéj powinni pp. Lekarze praktykujący, zawiadamiać bezwłocznie fizyka miejskiego.

Niestósowanie się do niniejszego rozporządzenia, będzie karane w myśl rozporządzenia cesarskiego z dnia 20 kwietnia 1854 L. 96 Dziennik ustaw państwa.

Z Magistratu stół. król. miasta Krakowa

dnia 5 października 1882.

L. 28063.

OBWIESZCZENIE.

Z dniem 1 Stycznia 1883 r. rozpocznie się nowa kadencya sądów przysięgłych, dla sądzenia zbrodni i przestępstw w art. VI ustawy z dnia 23 Maja 1873 r. L. 119 Dz. u. p. wyszczególnionych.

Sporządzo a wmyśl powyższej ustawy lista pierwotna, osób powołanych na urząd Sędziów przysięgłych na rok 1883 wystawioną zostanie z dniem **16 Pazdziernika r. b. w Poniedziałek** w Wydziale III Magistratu na widok publiczny i tamże od godziny 9. do 1ej przed południem przez **dni ośm t. j. do dnia 23 października** b. r. włącznie, przejrzaną być może.

Każdemu komu na tém zależy, służy prawo wnieść w tym terminie ustną lub pisemną reklamacyę względem uwolnienia się od obowiązków sędziego przysięgłego, jakoteż z powodu opuszczenia siebie, lub innych ukwalifikowanych osób, wreszcie przeciw umieszczeniu osób, które ustawa od sprawowania urzędu sędziwego przysięgłego wyłącza.

Wniesione reklamacye rozstrzygnie komisya gminna, a jej uchwały będą we właściwym czasie reklamującym doręczone i nadto przez przybicie na tablicy w gmachu Magistratu ogłoszone.

Kraków dnia 2 Października 1882.

L. 26136.

OBWIESZCZENIE.

W skutek rozporządzenia wysokiego c. k. Ministerstwa obrony krajowéj i pisma krakowskiego batalion obrony krajowej z dnia 29 Sierpnia 1882 L. 1885|E. podaje się do wiadomości, że żołnierze obrony krajowej, którzy w r. 1871 zostali asenterowani, a z końcem grudnia 1881 przeszli do obrony krajowej, również wszyscy żołnierze obrony krajowéj, którzy między r. 1871 a r. 1882 zostali asenterowani, a dla jakiéjkolwiek bądź przyczyny od ćwiczeń w r. 1882 uwolnieni zostali, nie będą jak dotąd za pomocą osobnych wezwań do kontroli powoływani; lecz winni się sami na mocy niniejszego obwieszczenia w dniu **24 października 1882** w koszarach obrony krajowéj, przy ulicy Karmelickiéj l. 49, przed południem o godzinie 9 zgłosić

Nie czyniących zadosyć temu obowiązkowi, pociągną władze wojskowe do odpowiedzialności.

Magistrat stół. król. miasta Krakowa

dnia 6 Września 1882.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego.

L. 5. Rok 1882

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Rada miasta.

Posiedzenie z dnia 5 Października 1882 r.

Przed przystąpieniem do porządku dziennego, wniósł Radca m. p. Trauczyński następujący wniosek naglący:

Z uwagi, że ś. p. Anna de Sternsztyn Helclowa zapisem swoim na rzecz nieuleczalnych chorych pod opieką Sióstr miłosierdzia zostawać mających, chciała miastu przynieść wydatną ulgę w utrzymywaniu co najmniej 40tu takich chorych, zapisując dobra swoje Radłów i wszystko co tylko z sprzedaży ruchomości wpłynie na fundusz wieczysty tej wspaniałomyślnej fundacyi, i polecając, aby najdalej w rok po jej śmierci t. j. do 12 kwietnia 1881 r. majątek nieruchomy sprzedany i dochód z tegoż na utrzymanie przynajmniej 40-tu takich chorych używany był, co się dotąd nie stało, mimo, że się już trzeci rok od śmierci testatorki kończy; równie z uwagi, że chociaż Wydziałowi krajowemu nadzór nad tą fundacyą przyznano, nie wykluczono jednak w testamencie miasta od ujmowania się za swymi ubogimi i chorymi, których jest wielka liczba, a którzy niemogą się doczekać urzeczywistnienia ostatniej woli dobroczynnej fundatorki; w końcu z uwagi, że w najgorszym razie nic nie przeszkadzało, iżby wykonawca testamentu, w rok po śmierci testatorki choćby tylko procenta tak znacznej, bo milionowej przeszło fundacyi, Siostrom miłosierdzia był na ten cel oddał do rozporządzenia, przynajmniej tymczasowego, — podaję wspólnie z podpisanymi radcami następujący wniosek naglący wobec bliskiego zamknięcia posiedzeń Sejmu galicyjskiego:

1) Rada miasta uchwala uprosić jednego ze swoich posłów na Sejm krajowy za pośrednictwem JWPana Prezydenta, aby zainterpelował Wydział krajowy, dla czego nie wpływa na urzeczywistnienie fundacyi ś. p. Anny Helclowej, która już z d. 12 kwietnia 1881 roku powinna była wejść w życie, dla czego nie użyto przynajmniej procentów z milionowego przeszło kapitału na cel przez testatorkę wskazany, dlaczego nie oddano opieki nad 40-ma chorymi Siostrom miłosierdzia, według wyraźnej woli ś. p. Helclowej;

2) podać czemprędzej petycyę do wysokiego Sejmu, aby polecił Wydziałowi krajowemu bezzwłoczne urzeczywistnienie tej fundacyi, egzekutorowi zaś testamentu złożenie rachunków z dochodu majątku zapisowego, przeszło milion zła. wynoszącego.

Po wyjaśnieniu przez p. Prezydenta m., że temi dniami nadszedł właśnie reskrypt c.k. Namiestn., którem, wezwano egzekutora testamentu ś. p. Helclowej, p. Szumańczowskiego do złożenia rachunków z zarządu majątku fundacyjnego i ułożenia w porozumieniu z Wydziałem krajowym i Radą miasta listu fundacyjnego, — Rada miasta wniosek p. Trauczyńskiego, uznała za naglący i zamieniła go w uchwałę.

Zatwierdzono ofertę Niedźwieckiego w wysokości 700 Zła. na restauracyę wieży ratuszowej i polecono pokryć ten wydatek z tyt. XLIII. poz. 15. budżetu.

Policzono Stefanowi Piechowi, pachołkowi Magistratu, lata służby prowizorycznej od 1. Sierpnia 1870 do 7 Maja 1880 do lat służby stałej i polecono kasie m., aby z jego płacy strącała opłatę przypadającą za tenże policzony czas na rzecz funduszu emerytalnego.

Uchwalono sprzedać p. Bezalelowi Rozenzweigowi właścic. realn. l. 184 dz. VIII przy ulicy Jakuba położonej, grunt miejski z pod zburzonego domu l. 183 z parceli katastralnej 760 pochodzący, powierzchni 212° 20 metr. □, (59° □,) obejmujący w cenie po 5 Zła. za 3° 569 m. (1: °) pod następującemi warunkami:

a) że nabywca nabyty grunt, przyłączy do swojej realności i zabuduje go według planów przez Magistrat zatwierdzonych, tak, iż dom 184 dz. VIII z wystawić się mającym domem i nabytym gruntem stanowić będą jednę nierozdzielną całość;

b) że budowa ta będzie w ciągu lat 2-ch licząc od dnia odebrania gruntu w fizyczne posiadanie, ukończoną;

c) że wrazie gdyby w przeciągu powyżej określonego terminu nabywca gruntu nie zabudował, gmina sprzedany grunt odbierze na własność, niemniej kwota zapłacona za tenże staje się własnością gminy, któremu to warunkowi nabywca poddaje się w zupełności;

d) że nabywca prawa zaintabulowania się za właściciela kupionej części, nabędzie dopiero po wypełnieniu dwóch powyżej ad *a* i *b* wymienionych warunków.

Przyjęto do wiadomości sprawozdanie o dalszym postępie czynności w uporządkowania dawnago Archiwum miejskiego.

Również przyjęto do wiadomości sprawozdanie Komisyi szkoły rzemieślniczej o stanie tej szkoły z końcem roku szkolnego 188¹/₂. — Z tego sprawozdania okazuje się co następuje:

Kursa szkoły rzemieślniczej trwały w roku szkolnym 188¹/₂ od 15 września 1881 do 14 maja r. b. Zapisało się do szkoły 493 uczniów, z których do klasy czwartej zapisano 163; wskutek czego klasa ta musiała być podzielona na dwa oddziały; szkoła miała więc pięć klas o sześciu oddziałach. Do końca roku pozostało 401 uczniów, mianowicie w klasie I-szej 52; w II-giej 66; w III-ciej 103; w IV-tej odd: *A.* 64; w IV-tej odd: *B.* 62; w V-tej 54. Z uczniów ogółem zapisanych poczyniło postępy: 221, nie poczyniło postępów 180; nie klasyfikowano 92. Nagrodę w książeczkach kasy oszczędności fundacyi ś. p. Dietla wynoszącej w procentach 75 Zła. 59, otrzymało 17. Uwzględniając rodzaj rzemiosła było najwięcej zapisanych szewców 142, następnie stolarzy 65, ślusarzy 62, potem krawców 56, introligatorow 22, kowali 14, malarzy 11, blacharzy, kominiarzy, tokarzy; najmniej zaś było cieśli, cukierników, grzebieniarzy, kapeluszników, a ani jeden piekarz. Między uczniami było 3-ch czeladników, mianowicie jeden murarski a dwóch stolarzy. W poszczególnych klasach udzielali nauki następujący nauczyciele: w I kl. p. Klimonda Tomasz, języka polskiego i rachunków; w II kl. p. Brochocki Kazimierz języka polskiego, historyi i geografii, historyi naturalnej i rachunków; w III kl. p. Miaskowski Leopold języka polskiego, historyi i geografii, historyi naturalnej i rachunków; w IVkl. *A.* p. Pająk Aleksander języka niemieckiego i rachunków; p. Olszewski Bronisław, języka polskiego, historyi i geografii; w IV kl. *B.* p. Olszewski Bronisław, języka polskiego i niemieckiego, historyi i geografii; p. Zasadni Jan i p. Prysak Piotr rachunków, w V kl. p. Pająk Aleksander języka polskiego i niemieckiego, geografii. Prysak Piotr rachunków, i geometryi, Przybylski Wilhelm fizyki. Oprócz wymienionych nauczycieli udzielali jeszcze nauki: Ks. Bojarski Teofil religii, p. Peszkowski Ludwik kaligrafii, p. Łuszczkiewicz rysunków, w oddziale niższym, p. Szynalewski Feliks, w oddziale wyższym, p. Kozakiewicz Piotr modelowania. I w tym roku Magistrat na mocy ustawy przemysłowej, zniewalał majstrów niedbałych o kształcenie się swych uczniów do regularnego posyłania tychże do szkoły, nakładając grzywny na majstrów, którzy swych uczniów do szkoły uporczywie nie posyłali. Dla tem skuteczniejszego wywarcia wpływu na majstrów iżby uczniów regularnie do szkoły posyłali, jak niemniej dla zniewolenia uczniów do regularnego uczęszczania do tejże, uchwalono wezwać p. p. komisarzy cechowych obecnych przy wyzwolinach uczniów, o dopilnowanie, aby uczniowie wykazywali się zawsze świadectwami z nabytych nauk w szkole, przedewszystkiem w szkole rzemieślniczej. Powodem, że znaczna liczba uczniów w ciągu roku opuściła szkołę, jest ich przesiedlenie i wyzwolenie się, nareszcie niedbalstwo majstrów w posyłaniu do szkoły. Komisya na wniosek dyrekcyi postanowiła porozumieć się ze starszymi w stowarzyszeniach rzemieślniczych, czyby jednego z wykłych terminów wyzwalania uczniów około Wielkiejnocy nie zechcieli odłożyć do połowy maja, kiedy się odbywa roczny popis uczniów szkoły rzemieślniczej. Uczniowie bowiem wyzwoliwszy się, przestają uczęszczać do szkoły rzemieślniczej, a szczególnie ci, którzy się około Wielkiejnocy wyzwalają, nie kończą zwykle nauki szkolnej. Gdyby dopiero w maju byli wyzwoleni, zostaliby niejako zniewoleni do regularnego uczęszczania do szkoły przy końcu roku szkolnego. W sprawach szkolnych odbywał kierownik szkoły p. Pająk z nauczycielami konferencye. Na dwóch konferencyach omówiono wszechstronnie sprawę udzielania nauki rysunków w szkole tutejszej. Na pierwszą z nich zaprosił kierownik szkoły radcę miejskiego i byłego członka komisyi szkolnej p. Karola Zarembę, który swe zapatrywanie co do udzielania nauki rysunków po zwiedzeniu szkoły w roku 1881, nauczycielom rysunków objawił. Nauczyciele rysunków podane przez p. Zarembę wkazówki chętnie przyjęli, poczem naukę rysunków według uchwały konferencyi uregulowano. Do nauki rysunków zakupiono za zezwoleniem Komisyi szkolnej wzory rysunkowe, według których można będzie udzielać nauki systematycznie. Najmniej uczęszcza uczniów na naukę religii, chociaż na nią obowiązani byliby uczęszczać uczniowie, którzy uczęszczają do I i II klasy, t. j. tacy, którzy przedtem nie uczyli się nauki religii. Wszelkie usiłowania dyrektora, aby uczniów znaglić do regularnego uczęszczania na naukę religii, spełzły zwykle na niczem. Na jednej z konferencyi zastanawiano się, czy powodem nielicznej frekwencyi uczniów na naukę religii, nie jest wczesna godzina ranna, w każdą niedzielę na naukę religii wyznaczona, t. j. godzina od 9 — 10, w której uczniowie udają się może na nabożeństwo, albo załatwiają inne czynności we warstatach. Chcąc zwiększyć frekwencyę na naukę religii, uchwaliła Komisya wyznaczyć na tę naukę czas od godziny 10 do 11, a na naukę kaligrafii tylko godzinę od 11 do 12. Dotychczas było na naukę kaligrafii wyznaczonych dwie godzin od 10 do 12 co niedziela. Biblioteka szkolna posiadała w ubiegłym roku 249 dziełek w 264 egzemplarzach, w 375 tomach. W ubiegłym roku szkolnym było 157 uczniów, którzy wypożyczali z biblioteki książki do czytania; przeczytali oni 1707 książek. Pożytek z czytania książek jest więc nadspodziewanie wielki! Chęć do czytania książek objawia się u uczniów, nawet po zakończeniu roku szkolnego, wskutek czego wypożycza się im książki co niedziela po godzinie 9tej. W ciągu wakacyi Magistrat zajął się spisaniem młodzieży rzemieślniczej zostającej w nauce u majstrów, jak to był już czynił w ubiegłych latach — a nadto wysłał do majstrów wezwania, aby uczniów do szkoły posyłali po zapisaniu ich w oznaczonym terminie. W skutek tego zapisało się w b. r. do szkoły dotąd 357 ucz. Komisya uchwaliła zarazem na wniosek Dyrekcyi zaprowadzić przez trzy niedziele wielkiego postu nauki religijne, któreby przygotowywały uczniów do spowiedzi wielkanocnej, a tym sposobem jako rodzaj rekolekcyj wpływały na ich umoralnienie. Wreszcie uchwalono udać się do tutejszej Kasy oszczędności o wyznaczenie z czystego zysku pewnej kwoty na nagrody dla uczniów tej szkoły. Utrzymanie tej szkoły kosztuje gminę rocznie 2904 Zła.; w sumie tej mieści się wydatek na płace 2467 Zła.

Rada miasta zezwoliła na założenie podwójnego toru tramwajowego w ulicy Grodziej przed kościołem św. Piotra.

Zatwierdzono ofertę p. Owsińskiego na budowę magazynów i adaptacye w koszarach Obrony krajowéj. Wydatki na pokrycie sumy kosztorysowej w kwocie 32.000 Zła. uchwalono pokryć z funduszu amortyzacyjnego, z warunkiem spłacenia rat po 5% jako odsetki od kapitału i 2% na spłatę kapitału rocznie, dochodami z tychże koszar i magazynów. Również postanowiono udać się do Wydziału krajowego o pożyczkę bezprocentową w ilości 52.000 Zła. na budowę koszar obrony krajowej.

Rada miasta pozostawiła bez skutku rekurs Towarzystwa gazowego z dnia 3 Lipca r. b. w sprawie rozmieszczenia dalszego rur gazowych w niektórych ulicach miasta ze względu na §. 6 lit. f. kontraktu z r. 1856 zawartego między gminą m. Krakowa a temże Towarzystwem gazowem w Dessau i z uwagi, że Towarzystwo to nie przedłożyło Magistratowi planów zamierzonego rozmieszczenia rur gazonośnych w miejscach i ulicach w rekursie wymienionych.

Rozstrzyganie rekursów przeciw orzeczeniom Magistratu, przekazała Rada miejska Sekcyom i Komisyom, mającym równe prawa z Sekcyami w sprawach należących do ich zakresu, oraz uchwaliła Rada miasta, iż wszelkie pisma i rekursy, wniesione do Rady miejskiej przekaże Prezydemt m. bez poprzedniego odczytania ich na posiedzeniu Rady, właściwym Sekcyom lub Komisyom do załatwienia, a na najbliższem posiedzeniu Rady miejskiej, poda treść i przydzielenie onychże.

Z powodu, iż otwarcie kolei konnej (tramwayu) w naszém mieście, nastąpi **z końcem października r. b.** uważamy za właściwe zamieścić w Dzienniku, **umowę** zawartą między gminą miejską a Bankiem belgijskim celem podania do wiadomości powszechnéj praw i obowiązków, jakie przedsiębiorców kolei konnéj obowiązuja.

L. R. 17342.

Działo się w Krakowie, Wielkiém Księstwie Krakowskiem, przy placu W. W. Świętych, Ratuszu miejskim, dnia dwudziestego piątego Listopada 1800 ośmdsiesiątego pierwszego roku.

Przedemną Stefanem Muczkowskim c. k. Notaryuszem w Krakowie, stawiwszy się: Dr. Ferdynand Weigel, Radca cesarski, kawaler orderu Franciszka Józefa, Prezydent miasta Krakowa, oraz Dr. Feliks Szlachtowski, adwokat, kawaler orderu Franciszka Józefa, i Józef Friedlein, księgarz, dwaj ostatni Radcy miasta Krakowa, wszyscy w imieniu Gminy miasta Krakowa na mocy upoważnienia i uchwały Rady pełnej miasta Krakowa na posiedzeniu dnia 6 października 1881 zapadłej, w odpisie wierzytelnym pod A. *) dołączonej, działający z jednej, oraz Bolesław Anc, inżyniej w mieście Ecaussines w Belgii stale zamieszkały, jako pełnomocnik Banku Belgijskiego (Banque de Belgique) spółki, ze stałą siedzibą w Bruxelli,—imieniem tegoż Banku działający na mocy pełnomocnictwa w języku francuskim w Bruxelli dnia 2 listopada 1881 zeznanego, w oryginale i w wierzytelnem tłómaczeniu polskiem pod B. **) dołączonego, z drugiej strony.

Stawaiący, mnie Notaryuszowi osobiście znani, do czynności urzędowych zdolni i w mojej obecności zeznali

UMOWĘ

następującej osnowy:

Artykuł I. Gmina Miasta Krakowa, udziela Bankowi Belgijskiemu (Banque de Belgique), wyłączne prawo wybudowania, urządzenia i użytkowania konnéj kolei

---

*) **Odpis Allegatu A. do L. R. 17342.** Odpis. Protokół obrad pełnej R-dy miejskiej: Posiedzenie 4 (kad. 6) z dnia 6 października 1881. Obecni. Prezydent miasta Dr. Weigel przewodniczący, za Sekretarza, Poledniak, Aplikant Magistratu.

Radcy miejscy w liczbie 40tu.

Z porządku dziennego Dyrektor Budownictwa miejskiego P. Moraczewski imienien Sekcyi gospodarczej wnosi: Daną już Towarzystwu Tryesteńskiemu koncesyę na kolej konną w Krakowie, przelewa Rada miasta pod tymi samemi warunkami, które miały obowiązywać Towarzystwo Tryesteńskie na Bank «Banque de Belgique» z tą zmianą, że tor drogi żelaznej konnej pójdzie od ulicy Grodzkiej przez Rynek ku dworcowi, ulicą i bramą Floryańską, bez naruszenia tej ostatniej.

Po długiej dyskusyi, w które, biorą udział pp. Radcy miejscy Federowicz, Mendelsburg, Trauczyński, Dr. Zoll, Birnbaum, Friedlein, Dr. Jakubowski Faustyn, Dr. Rettinger i Chęciński; przyjęto wniosek sekcyi gospodarczej z poprawką radcy miejskiego Trauczyńskiego, że w kontrakcie w ustępie dotyczącym przerwy w ruchu, ograniczenia i utrudnienia komunikacyi, spowodowanego zaprowadzeniem nowych kanałów, bruków, ich naprawą lub zmianą, mają być objęte także i rury gazowe i wodociągowe.

Równocześnie Rada miasta wydelegowała do podpisania kontraktu w miejsce Radcy miejskiego Rzewuskiego, Radcę miejskiego Friedleina. Zgodność niniejszego odpisu z oryginałem protokółu obrad Rady miejskiej poświadczam. Kraków dnia 26 listopada 1881 (podpisano). Zawiłowski Sekretarz Rady w r.

) **Odpis Allegatu B. do L. R. 17342. Le Conseil d'Administration de la Banque de Belgique, Société anonyme établie à Bruxelles, dans sa séance de ce jour et conformement à l'article dix—neuf de ses statuts, dernier alinea ainsi conçu. «Le Conseil pourra «toujours déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à l'un ou à plusi- «eurs de ses membres pour un objet determiné. Il pourra également «conférer des délegations speciales à d'autres mandataires» a donné mandat à Monsieur Boleslas Anc, Ingenieur, domicilié à Ecaussines (Belgique) de, pour la Banque de Belgique et en son nom, signer un contrat à intervenir avec la Ville de Cracovie pour la concession du Tramway de cette ville, contrat qui sera conforme dans son essence au cahier des charges proposé par la Section économique de la dite ville, avec les modifications et interprétation qui résultent de la décision de la Section économique en date du vingt — un Septembre 1880 quatre— vingt— un, de la décision du Conseil Communal en date du six Octobre 1880 quatre — vingt — un et de la lettre de la Banque de Belgique au Président de la Ville en date du vingt-cinq Octobre 1880 quatre —vingt—un.—Vu pour mandat donné à Monsieur Boleslas Anc, aux fins indiquées ci—dessus. Bruxelles, le deux Novembre 1880 quatre—vingt—un. Banque de Belgique société anonyme Le Président (sousigné) A. de Vergnies mp. Le Vice Président Hr. Dumonceau. Bergendael m/p. Un Administrateur T. Kumps m/p. (L. S.) Vu pour Légalisation des signatures de Mrs des Vergnies, Dumonceau de Bergendael et Kumps. Bruxelles, le 3 Novembre 1881. Pour le Bourgmestre L'Echevin délégué Emile Becquet m/p (L. S.), Vu pour légalisation de la Signature de M. Emile Becquet apposée ci dessus. Bruxelles le 3 Novembre 1881. Pour le Ministre des affaires Etrangeres. Le Directeur Géneral P. Lesfurt m/p (L. S.). Zur Beglaubigung der vorstehenden Unterschrift des belgischen auswärtigen Amtes, Brüssel den 3. November 1881. Kaiserl. Oesterreich. Gesandschaft. Der k. k. Geschäftsträger, E. Salm m/p (L. S.). Enregistré à Bruxelles. Centre, le trois Novembre 1881. Volume 211. folio 559 Case 3 reçu deux francs 40 centimes Nr. role sans renvoi. Le receveur Gombode m/P. Pełnomocnictwo niniejsze przyjmują Bolesław Anc w. r. L. R. 17341. Niniejszém poświadczam jako osobiście mi znany p. Bolesław Anc, inżynier w Ecaussines w Belgii zamieszkały pełnomocnictwo to, jako przyjmujący w mojej obecności własnoręcznie podpisał. W Krakowie dnia dwudziestego piątego listopada 1800 ośmdziesiątego pierwszego roku. (podpis) Stefan Muczkowski c. k. Notaryusz w r.

żelaznéj „Tramway“ zwanej, na ulicach i placach miasta Krakowa, na przeciąg czterdziestu pięciu (45) lat, licząc od dnia rozpoczęcia publicznego ruchu, a najpóźniej od dnia pierwszego Stycznia Tysiącznego ośmsetnego ośmdziesiątego trzeciego, po dzień tzzydziestego pierwszego grudnia Tysiacznego dziewięćsetnego dwudziestego siódmego roku, a to według postanowień niniejszego kontraktu i szczegółowych przez Gminę miasta Krakowa zatwierdzonych planów; zaś Bank Belgijski obowięzuje się własnym kosztem wybudować, zupełnie urządzić i przez czterdzieści pięć (45) lat bez przerwy w ruchu utrzymywać konną żelazną kolej, na niżéj wyszczególnionych lub późniéj oznaczyć się mających liniach.

Artykuł II. Linia, na któréj Bank Belgijski obowiązany jest konną kolej żelazną wybudować i w ruchu utrzymywać jest następująca: od mostu Podgórskiego przez ulicę Mostową, Wolnicę, ulicę Krakowską, Stradom, ulicę Grodzką, Rynek stroną wschodnią koło kościoła P. Maryi, ulicę i bramę Floryańską (bez naruszenia téj ostatniéj), ulicę Basztową, Lubicz do dworca północnéj kolei żelaznéj Ferdynanda.

Linia ta winna być zupełnie ukończoną i do użytku oddaną najpóźniej dnia pierwszego Stycznia Tysiąc ośmset ośmdziesiątego trzeciego roku.

Gdyby Gmina po upływie trzech lat, licząc od dnia otwarcia téj linii, czy to w skutek własnéj inicyatywy, czy to w skutek oferty przez kogo innego wniesionéj, postanowiła budowę nowéj konnej kolei żelaznéj na pewnéj linii lub pewnych liniach (z wyłączeniem wyż wymienionéj linii), Bankowi Belgijskiemu służy prawo oświadczenia się w ciągu jednego roku, czy do budowy téj nowéj linii lub nowych linij pod warunkami przez Gminę postawionemi lub przez inne przedsiębiorstwo ofiarowanemi, przystąpi, lub nie. Gdyby się Bank odmownie, lub w terminie jednego roku wcale nie oświadczył, lub gdyby pomimo danego oświadczenia się, te linie w ciągu jednege roku, licząc od dnia złożonego oświadczenia nie wybudował lub do użytku nie oddał, wolno Gminie oddać budowę i ruch na téj linii, lub na tych liniach, innemu przedsiębiorstwu, które będzie w takim razie uprawnione do krzyżowania istniejących torów Banku Belgijskiego, bez wszelkiego wynagrodzenia.

Gdyby w czasie trwania niniejszego kontraktu Bank życzył sobie wybudować nowe linie, Gmina udzieli na to pozwolenia, jeżeli uzna potrzebę i dopuszczalność takich linij, i w tym względzie Gmina sama wyłącznie i ostatecznie rozstrzyga.

Artykuł III. Przeznaczeniem drogi żelaznéj konnéj jest przewóz osób; przewóz towarów nie jest wykluczony. Gdyby jednak miał być rzeczywiście urządzony, osobna pod tym względem nastąpi umowa.

Artykuł IV. Droga żelazna konna ma być jednotorowa i wąskotorowa, a rozpiętość toru nie może przenosić dziewięćdziesiąt centimetrów. W miejscach gdzie szerokość ulic tego dopuszcza, będzie urządzony celem mijania się wagonów i ścisłego rozkładu jazdy, tor podwójny. Miejsca te winny być jak najdłuższe i o ile możności tak rozdzielone, iżby z jednego do drugiego przejrzeć można. Warunkom tym odpowiadają naprzykład: Ulica Mostowa, Stradom, rozszerzenie ulicy Grodzkiéj przy kościele św. Piotra, Rynek, ulica Basztowa koła rondla bramy Floryańskiéj, plac przed dworcem kolei żelaznéj.

Poziom toru winien być ściśle zastósowany do powierzchni ulicy; forma żłóbka dla obręczy kół, winna wykluczać możność wszczepienia się weń koła zwykłych pojazdów.

Fundament toru składa się tylko z drzewa dębowego i żelaza, a użycie drzewa miękkiego jest wykluczone. Zwrotnice winny być tak urządzone, aby kąt ostry przez szyny przy zwrotnicy utworzony, otrzymał nakrycie z silnéj blachy żelaznéj licujące z powierzchnią bruku.

Artykuł V. Gdyby przy budowie drogi żelaznej konnéj, okazała się potrzeba zmiany w poziomie, w spadku rynsztoków, w śluzach lub mostach i innych miejskich urządzeniach, takowe wykonane będą z przyzwoleniem Gminy kosztem Banku, przyczem Gmina orzeka, czy sama będzie wykonawcą, czy też przedsiębiorstwo. W razie okazania się potrzeby takich zmian ze względu na interes Gminy już po założeniu drogi żelaznéj konnéj, winien jest Bank do tego zastosować się; jednak wtedy Gmina ponosi koszta przeobrażenia pierwotnéj linii i przywrócenia jej do należytego stanu. W takim razie Bank nie może sobie do Gminy rościć żadnych pretensyj, lub domagać się odszkodowania, gdyby w wskutek tego ruch kolejowy czasowo przerwany, lub ograniczony został, albo tory prowizorycznie przez inne ulice i place przeprowadzone być miały. Po wybudowaniu drogi żelaznéj konnéj, winien Bank bruki do obecnego ich stanu, pod nadzorem organów Gminy doprowadzić, a na ulicach szosowanych, pas pomiędzy szynami i z każdéj strony toru jeszcze czterdzieści pięć centimetrów, razem więc pas jeden i ośmdziesiąt setnych metrów szeroki, wapieniem, lub w szczególnie ożywionych miejscach, tak zwanym łamanym porfirem wybrukować.

Bruki i szosy doprowadzone przez Bank do stanu, w jakim były przed rozpoczęciem budowy, utrzymuje Gmina nadal w dobrym stanie, zaś Bank płaci na ten cel pietnaście centów rocznie od metra bieżącego pojedyńczego toru drogi żelaznéj konnéj, zaś trzydzieści centów od metra bieżącego podwójnego.

Bank obowiązany jest wnosić tę opłatę z góry w ratach półrocznych do kasy miejskiéj, począwszy od pierwszego Stycznia lub pierwszego Lipca tego półrocza, w którym droga do użytku oddaną zostanie.

Artykuł VI. Bank obowiązuje się w przeciągu czterech miesięcy od dnia podpisania niniejszego kontraktu, przedłożyć Gminie do zatwierdzenia szczegółowy plan linii w artykule drugim (II) wyszczególnionej, przyczem się postanawia, że takowa nie ma pociągać żadnych niedogodności lub przeszkód w ruchu publicznym. Wszelki materyał tak do budowy, jak i ruchu użyty, winien być doborowy.

Gminie służy prawo przedsięwziąć w przedłożonych planach całéj linii, lub części téjże, zmiany, jakie za stosowne uzna i Bank poddaje się wszystkim warunkom i zmianom, które Gmina ze względu na konstrukcyę, kierunek, niweletę i inne za stosowne uzna, również jak i poddaje się wszelkiéj kontroli co do dobroci dokonanych robót w ten sposób, iż obowiązuje się zastosować się w téj mierze do żądania Gminy bezwarunkowo.

Artykuł VII. Gdy Gmina nie ma zamiaru ze założenia drogi żelaznéj konnéj utworzyć dla siebie źródła dochodu i wzgląd na łatwy i wygodny, a niedrogi użytek téjże drogi, jest pierwszorzędnym, przeto Gmina

ani za używanie ulic i placów publicznych na założenie torów kolejowych, ani też za prowadzenie i utrzymanie ruchu nie ustanawia żadnego wynagrodzenia, i Bank za to nic płacić nie będzie. Rozumie się samo przez się, iż założenie torów kolejowych na ulicach i placach publicznych, jak i utrzymanie ruchu, nie ma w niczem uwłaczać lub przeszkadzać publicznéj komunikacyi na tychże ulicach i placach. Postawienie domów stacyjnych i pawilonów dla czekających osób na ulicach i placach publicznych, również jak i tablic oznaczających przystanki, zawisłem jest od zezwolenia Gminy.

Artykuł VIII. Za przerwy w ruchu, ograniczenie lub utrudnienie komunikacyi kolejowéj, spowodowane zaprowadzeniem nowych, naprawą lub zmianą kanałów, bruków, rur gazowych, wodociągowych, wodościeków, zbiorników wodnych i tam dalej, Gmina w żaden sposób nie odpowiada i Bank nie może żądać wynagrodzenia za ztąd wynikłe straty lub szkody. Jednak Gmina lub przez nią ustanowieni przedsiębiorcy i robotnicy, wykonywać mają wyż wymienione roboty z jak największym pośpiechem i w ten sposób, aby ruch kolejowy jak najmniéj na tem cierpiał, i z wyjątkiem wypadków nadzwyczajnych, żadnéj zwłoki nie cierpiących, Gmina lub przedsiębiorcy zawiadomią każdym razem Bank o przedsięwzięciu robót lub reperacyj tak rychło, aby Bank w danym razie odpowiednio zastosować się mógł.

Nawzajem Bank obowiązuje się roboty około budowy i konserwacyi kolei w taki sposób uskuteczniać, aby komunikacya i porządek publiczny na tem bynajmniéj nie cierpiały, a w szczególności mniejsze roboty rano, wieczorem, lub w nocy uskutecznione być mają. W tem wszystkiem Bank zastosuje się bezwarunkowo i bezwzględnie do wszelkich w téj mierze przez Magistrat danych poleceń i wskazówek.

Artykuł IX. Za wszelkie szkody, któreby skutkiem budowy i utrzymania w ruchu drogi żelaznéj konnéj dla własności publicznéj lub prywatnéj wynikły, Bank jest odpowiedzialnym, i do wynagrodzenia obowiązanym.

Za wszelkie szkody i straty, jakieby Bank w skutek zastanowienia, przerwania, ograniczenia lub utrudnienia ruchu z powodu wypadków elementarnych, lub jakichkolwiekbądź innych przyczyn poniósł, Gmina nie odpowiada, przeciwnie te szkody i straty ponosi wyłącznie i bezwarunkowo Bank, bez wszelkiego regresu do Gminy.

Artykuł X. Przed otwarciem ruchu publicznego zbadaną będzie budowa i urządzenie, przez upoważnione do tego organa Gminy celem przekonania się, czy Bank wszystkim warunkom umowy zadosyć uczynił.

Gdyby okazały się jakie braki lub usterki, Bank obowiązany jest takowe bezzwłocznie usunąć; a dopóki to nie nastąpi, drogi używać nie wolno.

Artykuł XI. Gmina każe jak dotąd, tak i nadal, wszystkie ulice, któremi droga żelaznéj kolei przechodzi, czyścić z błota i kurzu własnym kosztem, jednak tylko o tyle, o ile to za stosowne uzna, a Bank z tego powodu pod żadnym pozorem pretensyj do Gminy rościć sobie nie może.

Czyszczenie żłobków w szynach jest w każdym razie rzeczą Banku.

Czyszczenie toru ze śniegu i lodu uskutecznia Bank własnym kosztem; zaś wywiezienie śniegu i lodu z ulic, przez które idzie linia drogi kolei żelaznéj konnéj, zarządza i wykonuje Gmina Miasta na koszt wspólny z Bankiem, to jest po połowie.

Artykuł XII. Wagony winny zawierać dwie klasy, a użycie osobnych wagonów na porę letnią, jest nadzwyczaj pożądane.

Wagony nie mogą być szersze, niż jeden dziewięćdziesięt setnych (1·90) metra i winny być jednym koniem ciągnione.

Każdy wagon ma być numerowany i opatrzony hamulcem, latarniami i innemi przyrządami, jakie dla ubezpieczenia przejazdu, szczególnie w ciemnych nocach są przepisane, lub za niezbędne uznane będą.

Artykuł XIII. Obsługa wagonów, winna być porządnie umundurowaną wedle wzoru, którego zatwierdzenie Gmina sobie zastrzega. Ta obsługa, kowal, siodlarz, ślusarz lampiarz, zarządca magazynu i tam daléj, słowem cała służba niższa i średnia, winna się składać wyłącznie z osób przynależnych do jednéj z Gmin Królestwa Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.

Cały personal przy ruchu kolejowym zatrudniony, obowiązany jest zachowywać się z największą grzecznością dla publiczności.

Artykuł XIV. Cena jazdy od jednéj osoby na całéj linii, to test: od mostu Podgórskiego do dworca północnéj kolei żelaznéj w pierwszéj (I.) klasie Dwanaście (12) centów, zaś w drugiéj (II.) Ośm (8) centów przenosić nie może.

Dzieci, których wzrost jeden metr trzydzieści centimetrów (1·30 m.) nie przenosi, opłacają w drugiéj (II.) klasie połowę ceny jazdy, do pełnych centów w górę zaokrągloną.

Na żądanie Gminy Bank w porozumieniu z Gminą urządzi podział linii na sekcye.

Przejazd jednéj sekcyi opłacać się będzie w stosunku drożéj, aniżeli dwóch sekcyj, a w ślad tego kosztować będzie.

W pierwszéj (I.) klasie jedna sekcya ośm (8) centów, dwie sekcye dwanaście (12) centów. W drugiéj (II.) klasie jedna sekcya pięć (5 centów, dwie sekcye ośm (8) centów.

Abonament jest dozwolony.

Artykuł XV. Przedsiębiorstwo winno ruch raz rozpoczęty w myśl rozkładu jazdy, w odstępach najwięcéj piętnaście (15) minut bezustannie utrzymywać. Każdy rozkład, czyli porządek jazdy winien Bank przed zastosowaniem przedłożyć do zatwierdzenia Gminie i nie wolno mu od tego chociaż chwilowo odstępywać bez wiedzy i pozwolenia Prezydenta Miasta, lub przez tegoż pisemnie stwierdzonego wpływu wypadku elementarnego (vis major). Każdą zmianę w porządku ruchu, winien Bank przedłożyć do zatwierdzenia Gminie, któréj służy prawo poczynić zmiany, jakie ze względu na dogodność publiczności i komunikacyi publicznéj za stosowne uzna, a przedsiębiorstwo obowiązane jest zastosować się do tego bezwzględnie.

Artykuł XVI. Językiem urzędowym przedsiębiorstwa jest tak wewnątrz jak i na zewnątrz język polski.

Artykuł XVII. Nowe wynalazki i ulepszenia konnéj żelaznej kolei, winien Bank zaprowadzić na żądanie Gminy.

W razie wynalezienia i rozpowszechnienia innych sposobów siły pociągowéj, aniżeli zwyła siła końska, przedsiębiortwo obowiązane jest do wprowadzenia w życie takiego motora.

Artykuł XVIII. Przelanie niniejszéj koncesyi na inne osoby bądź fizyczne, bądź moralne (Towarzystwa),

bez wyraźnego pisemnego, w formie prawomocnéj udzielonego zezwolenia Gminy, jest stanowczo wykluczone; Gmina atoli obowiązuje się zezwolenia nie odmawiać, skoro wstępujący w prawa Banku, da Gminie dostateczną rękojmię.

Artykuł XIX. Prawna siedziba przedsiębiorstwa jest w Krakowie.

Przedsiębiorstwo winno utrzymywać swego umocowanego prawnego zastępcę w Krakowie i o zamianowaniu, lub o zmianie osoby Gminę zawiadomić. Gdyby Bank takiego pełnomocnika nie zamianował, lub gdyby zamianowany pełnomocnik w Krakowie nie mieszkał, lub z Krakowa wydalił się, bez oznajmienia Gminie osoby do zastępstwa prawnie upoważnionéj i w Krakowie zamieszkałéj, w takim razie doręczone będą wszelkie pisma Magistratu, a względnie uchwały Rady miejskiéj do Banku lub tegoż pełnomocnika wydane, ze skutkiem prawnym, przez doręczenie któremukolwiek urzędnikowi lub słudze Banku, i przez przybicie tych pism na tablicy urzędowych ogłoszeń Magistratu i pozostawienie tamże przez trzy (3) dni. Potwierdzenie Magistratu, że to nastąpiło, stanowi zupełny dowód doręczenia. Bank zrzeka się prawa czynienia jakichkolwiek zarzutów przeciw takiemu doręczeniu, przeciwnie takowe jako bezwzględnie skuteczne uznaje.

Artykuł XX. Na czas trwania koncesyi, przedsiębiorstwo wolne jest od dodatków gminnych do rządowych podatków stałych, mianowicie: od dodatku do podatku zarobkowego i dochodowego, od niniejszą umową podjętego przedsiębiorstwa; tudzież od dodatków do podatku gruntowego i domowo - czynszowego, od przedmiotów będących własnością Banku, i użytych wyłącznie na cele przedsiębiorstwa. Ewentualnie wyżéj wymienione, do kasy rządowéj zapłacone gminne dodatki, Gmina Bankowi zwróci.

Bank wolny jest od podatku gminnego, czynszowego i opłaty na cele kwaterunkowe.

Uwolnienie, nie rozciąga się do podatków pośrednich i opłat niestałych, pobieranych od przedmiotów z poza rogatek do miasta sprowadzanych i do opłat pobieranych, za wykonanie pewnych robót, nareszcie do wynagrodzenia za zaspokojenie pewnych potrzeb mieszkańców.

Artykuł XXI. Po upływie umówionych czterdziestu pięciu lat, gaśnie niniejszym kontraktem nadana koncesya sama przez się, bez wszelkiego wypowiedzenia ze strony Gminy. Po upływie tych lat lub zgaśnięciu téj koncesyi wcześniéj z innych powodów, przechodzą tory z fundamentami, zwrotnicami i z temi wszystkiemi nieruchomościami i przyrządami, które się na ulicach znajdują, a stanowią część składową drogi żelaznéj konnéj, bezpłatnie na nieograniczoną własność Gminy.

Gminie służy także prawo nabycia stajen i remiz wraz z gruntem, równie jak i wszelkich ruchomości przedsiębiorstwa w całości lub w części, za zwrotem ceny szacunkowéj, którą oznaczy Komisya z pięciu członków złożona. Gmina i przedsiębiorstwo wybierają po dwóch, a tak wybrani czteréj członkowie, obierają przewodniczącego z poza swego koła. W komisyi stanowi większość głosów, w razie zaś równości rozstrzyga głos przewodniczącego.

Oddanie nabytych przedmiotów, nastąpi z dniem zgaśnienia koncesyi.

Artykuł XXII. Na zabezpieczenie wszystkich niniejszym kontraktem objętych zobowiązań ustanawia się kaucyę w sumie Dziesięć tysięć (10.000) Złotych walutą austryacką, którą Bank ma przed podpisaniem tego kontraktu złożyć do kasy miejskiéj, bądź w gotowiźnie, bądź w papierach wartościowych, na które austryacko - węgierski Bank pożyczkę udziela, według ostatniego na giełdzie wiedeńskiéj notowanego kursu, jednak nie wyżéj nominalnéj wartości.

Po oddaniu do użytku linii, Most Podgórski—dworzec kolei żelaznéj północnéj, może być połowa téj kaucyi to jest: Suma pięć tysięcy (5000) Zła. zamieniona na kaucyę hipoteczną, pupilarnie zaintabulowaną w stanie biernym realności w Krakowie, o ile przedsiębiorstwo posiadać będzie taką realność, dającą zdaniem Gminy dostateczną pewność.

Złożona kaucya wydaną będzie po upływie czterdziesu pięciu lat, lub zniesieniu tego kontraktu, jeżeli Bank wszelkim zobowiązauiom zadość uczynił.

Gdyby wartość złożonéj kaucyi zmniejszyła się w skutek spadku kursu papierów wartościowych lub z jakiegokolwiek innego powodu, Bank obowiązany jest w mowie będącą kaucyę uzupełnić do wysokości Dziesięciu tysięcy (10.000) Złotych wal. austr., a to w terminie (14) dni od dnia otrzymanego wezwania.

Artykuł XXIII. W wypadkach, w których Gmina Miasta uprawnioną jest w myśl postanowień niniejszego kontraktu do zarządzenia pewnych robót na koszt Banku lub wspólny koszt, Gmina ma prawo, przez miejski Wydział obrachunkowy wykazane, a przez Bank w ciągu ośm (8) dni nie zapłacone koszta, ściągnąć przez Magistrat krakowski w drodze politycznéj egzekucyi lub też z kaucyi potrącić.

Artykuł XXIV. W razie niedotrzymania przez Bank któregokolwiek niniejszym kontraktem przyjętego zobowiązania, służy Prezydentowi miasta lub tegoż zastępcy prawo nałożenia kary porządkowéj, od pięciu do dwustu Złotych wal. austr. na rzecz Gminy Miasta. Nałożona kara, ma być w czternastu dniach zapłaconą, w przeciwnym razie z kaucyi ściągnioną będzie. Przeciw nałożeniu kary, służy Bankowi prawo odwołania się do sądu polubownego, w terminie czternastu dni, a w razie uchylenia kary, zapłacona kwota zwróconą będzie.

Jeżeli nałożenie kary, zostaje bez skutku, jeżeli kara tylko w części lub chwilowo skutek odnosi, lub jeżeli kary z rozmaitych powodów często nakładane byćby musiały, wolno Gminie Miasta odwołać się do sądu polubownego z żądaniem:

albo nałożenia większéj, niż Dwieście Złotych w. a. przewyższającéj kary,

albo uznania za przepadłą całéj lub części kaucyi, przy równoczesném zobowiązaniu uzupełnienia téjże do wysokości Dziesięciu tysięcy Złotych wal. austr. i dotrzymania kontraktu;

lub uznania niniejszego kontraktu za rozwiązany, kaucyi za przepadłą i przyznanie wszelkiego odszkodowania.

W razie rozwiązania kontraktu, mają być zastosowane postanowienie artykułu dwudziestego pierwszego (XXI.)

Artykuł XXV. Względem wszelkich sporów, któreby z niniejszego kontraktu powstały, a w szczególności sporów, o których w artykule dwudziestym czwartym (XXIV.) jest mowa, poddają się strony kontraktujące sądowi polubownemu, składającemu się z dwóch sędziów i superarbitra.

Każda strona wybiera jednego sędziego polubownego, a ci sędziowie wybierają superarbitra. W razie niezgodzenia się sędziów na osobę, każdy z nich proponuje superarbitra a rozstrzyga los wyciągnięty przez Prezydenta miasta Krakowa.

Od urzędu sędziego polubownego lub superarbitra wykluczeni są członkowie Rady miejskiéj i urzędnicy Magistratu krakowskiego.

Strona żądająca sądu polubownego, winna zawiadomić drugą stronę o tem żądaniu i określić pretensyę mającą być przedmiotem Sądu polubownego, oraz podać sędziego przez nią wybranego, a strona druga winna najpóźniéj w dniach czternastu podać sędziego ze swéj strony powołanego.

Jeżeliby strona wezwana, sędziego w terminie powyższym nie podała, druga strona będzie miała prawo zamianować także drugiego sędziego polubownego i winna o wyborze stronę przeciwną zawiadomić.

W razie gdyby Sędzia przez jednę lub drugą stronę powołany, zrzekł się obowiązku sędziego, lub tego obowiązku wykonać nie chciał, natenczas strona, która tego sędziego wybrała, winna najpóźniéj w dniach czternastu od zrzeczenia się sędziego, lub wezwania go przez którąkolwiek stronę do wykazania obowiązku lub od dnia zaszłéj śmierci, zamianować innego sędziego polubownego, i o tem drugą stronę zawiadomić. W razie gdyby zaszedł którykolwiek z powyższych przypadków po raz drugi względem téj saméj strony, druga strona mieć będzie prawo zamianować także dugiego sędziego.

Sędziowie polubowni orzekają większością głosów, nie są obowiązani stosować się do przepisów postępowania sądowego lub kodeksu cywilnego, lecz wydają wyrok na podstawie swego przekonania.

W razie niezgodności zdań sędziów polubownych, superarbiter winien przystąpić do jednego z tych zdań, a natenczas głos jego rozstrzyga.

Wyrok wydany nie ulega apellacyi, któréj się obydwie strony zrzekają i staje się prawomocnym w chwili doręczenia, jako wydany w ostatniej Instancyi.

Względem egzekucyi na podstawie wyroku polubownego, poddaje się Bank kompetencyi sądu krajowego krakowskiego.

Artykuł XXVI. Wszelkie koszta stemplowe, notaryalne i należytości prawne niniejszego kontraktu, ponosi wyłącznie Bank z własnych funduszów, bez wszelkiego regresu do Gminy.

Artykuł XXVII. Zmiany i uzupełnienia niniejszego kontraktu są tylko wtenczas ważne i obowiązujące, jeżeli na piśmie we formie kontraktu są zrobione.

Artykuł XXVIII. Niniejszy kotrakt nie moze być ubezpieczony na żadnym majątku Gminy, przeto na nieruchomościach Gminy, ani intabulowany, ani prenotowany.

Artykuł XXIX. Strony kontraktujace zrzekają się prawa działania o unieważnienie tego kontraktu z jakiegokolwiekbądź powodu, a w szczególności z tytułu pokrzywdzenia nad połowę wartości.

Artykuł XXX. Względem obowiązków umową niniejszą przyjętych poddają się obydwie strony egzekucyi z tego aktu w myśl §. 3 ustawy notaryalnéj z dnia 3-go lipca 1871 Nr. 75 Dz. p. p. i kompetencyi c. k. Sądu krajowego krakowskiego.

Artykuł XXXI Niniejszy kontrakt ma być przez Radę administracyjną Banku Belgijskiego w terminie trzydziestu dni, licząc od daty kontraktu, ratyfikowany i w tymże terminie wypis kontraktu dla Gminy Miasta Krakowa przeznaczony, ratyfikacyą Banku zaopatrzonym i przez władze właściwe i poselstwo Austryackie w Bruxelli legalizowany, będzie Gminie miasta Krakowa doręczony.

Artykuł XXXII. Rzeczą Banku będzie w właściwym czasie uzyskać zezwolenie odnośnych władz rządowych i politycznych, na budowę i otwarcie kolei konnéj w Krakowie.

Artykuł XXXIII. Wypisy aktu tego wydane będą każdéj stronie w tylu egzemplarzach, ile ich zażądają.

Akt ten zeznającym odczytany, zeznający z wolą swą zgodny uznali, przyjęli, a w dowód tego w mojéj obecności wraz ze mną c. k. Notaryuszem własnorecznie podpisali (podpisano). W imieniu gminy miasta Krakowa, Dr. Ferdynand Weigel, Prezydent miasta w. r. Feliks Szlachtowski, Radca miejski w. r. Józef Friedlein Radca miejski w. r. W imieniu Banque de Belgique Bolesław Anc, pełnomocnik Banku w. r. Stefan Muczkowski c. k. Notaryusz w. r.

Le conseil d'administration de la Banque de Belgique, dans sa séance du neuf Décembre 1800 quatre-vingt un confirme et ratifie en totalité le contrat ci-dessus, dressé en polonais, pour la construction et l'exploitation du tramway de Cracovie, conclu, avec la ville de Cracovie et signé par le délégué de la Banque, Monsieur Boleslas Anc.

Le Conseil d'Administration **Le Président** A des Vergnies. **Le Vice-Président** Dumonceau Bergendael. — **Un Administrateur** I. Kumps.

L. 28649.

WEZWANIE.

W myśl paragr. 32. instrukcyi o stosunku służbowym c. k. wojska i w skutek odezwy c. k. komendy uzupełniającéj 13. pułku piechoty w Krakowie z d. 26. Września rb. L. 3559/III Magistrat wzywa wszystkich żołnierzy stale urlopowanych, jednorocznych ochotników i rezerwistów w mieście Krakowie przebywających, tak tutejszych jakoteż i obcych, którzy w r. 1882 w czynnej służbie się nie znajdowali lub ćwiczeń nieodbywali, oraz wszystkich do stałej armii należących, którzy jako kandydaci stanu duchownego, urzędnicy publiczni, nauczyciele zakładów naukowych, kandydaci na nauczycieli szkół ludowych, na podstawie paragr. 25. 26. i 27. Ust. rekrutacyjnéj od służby czynnéj czasowo uwolnieni byli, ażeby się dla załatwienia przepisanéj ustawą wojskową kontroli, mającéj na celu sprawdzenie ich teraźniejszego pobytu i pouczenie ich o obowiązkach służby wojskowéj w następujących terminach i miejscu niżéj wymienionem, przed c. k. Komendą kontrolującą stawili, a mianowicie:

Dnia 19. Października 1882 r.

Wszyscy jednoroczni ochotnicy, urlopnicy i rezerwiści tak przynależni do Krakowa jakoteż i obcy do 13. pułku piechoty zaasenterowani lub przydzieleni.

Dnin 20 Października 1882 r.

Wszyscy urlopnicy, rezerwiści i jednoroczni ochotnicy z innych pułków i oddziałów jako to: kawaleryi, artyleryi, służby zdrowia i t. d. przynależni do miasta Krakowa.

Dnia 21. i 22. Października 1882 r.

Wszyscy obcy urlopnicy, rezerwiści i jednoroczni ochotnicy, którzy do Krakowa nie przynależą, lecz w mieście Krakowie są meldowani lub tu przebywają Komisya kontrolująca odbywać będzie czynność swą **w dniu 19. 20. 21. i 22. Października r. b. od godz 9-ej w dziedzińcu koszarowym na Wawelu (Zamku krakowskim)**, gdzie powołani zechcą się stawić, gdyż w razie zaniedbania, narażą się na kary ustawą zagrożone.

Wszyscy powołani winni swoje dokumenta legitymacyjne, to jest paszporta wojskowe lub karty urlopowe ze sobą przynieść i tejże Komisyi przedłożyć.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

dnia 1. Października 1882.

L. 29081.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem wypuszczenia w przedsiębiorstwo dostawy szyb do latarń miejskich, cylindrów, knotów i lamp potrzebnych do oświetlenia naftowego przedmieść miasta Krakowa i budynków miejskich na czas od 1 Listopada 1882 do ostatniego Grudnia 1883, odbędzie się **w dniu 24 Października b. r. w wydziale I. Magistratu** (2gie piętro od **Placu WW. świętych o godzinie 12 w południe** publiczna licyt cya za pomocą ofert opieczętowanych.

Wadyum a względnie kaucya wynosi 50 Zła.

Na ofercie przylepiona marka stęplowa na 50 cnt. winna być przepisana. Na kopercie tej oferty winno być uwidocznionem, iż wadyum złożone zostało w kasie miejskiej, zaś oferta ma być przez licytującego własnoręcznie podpisana i ma wyrażać, iż mu warunki licytacyjne są znane i że ich dotrzymać obowiązuje się.

Warunki licytacyi mogą być przejrzane w biurze Departamentu I. od godziny 9 do 12 w południe i od 4 do 6 po południu.

Kraków, dnia 9 Października 1882.

L. 29084.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem sprzedaży wrębu wikla jednorocznego w zaroślach miejskich, w Beszczu, w Dąbiu, na Dolinie i za przekopem, odbędzie się **w dniu 24 Października** na miejscu w Dąbiu **o godzinie 10 z rana** publiczna licytacya ustna.

Na pierwsze wywołanie ustanawia się cena w kwocie 200 Zła.

Wadyum wynosi 20 Zła.

Deklaracye pisemne nie będą przyjmowane.

Warunki licytacyi, mogą być przejrzane w biurze Departamentu I.

Kraków, dnia 6 Października 1882 r.

L. 29187,

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem dostawy materyałów piśmiennych i różnych potrzeb kancelaryjnych dla biur Magistratu na rok 1883 odbędzie się **w dniu 24 Października r. b. w Wydziale I. Magistratu** (2 piętro od strony Franciszkańskiej) **ogodzinie 12 w południe,** publiczna licytacya zapomocą ofert opieczętowanych.

Wadyum a względnie kaucya wynosi 100 Zła.

Na ofercie przylepiona marka stęplowa na 50 ct. winna być przepisana, zaś na kopercie oferty winno być umieszczone poświadczenie na złożone wadyum w kasie miejskiej.

Oferta winna być własnoręaznie przez licytującego podpisana zawierać oświadczenie, iż mu warunki licytacyi są znane i że ich dotrzymać obowiązuje się oraz jaki procent od cen fiskalnych odstępuje.

Warunki licytacyi w których wskazana jest ilość i format papieru, mogą być przejrzane w Wydziale I Magisiratu w godzinach od 9 do 12 w południe i od 4 do 6 po południu.

Kraków, dnia 6 Paździecnika 1882.

L. 29080.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat słoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem oddania w przedsiębiorstwo robót czyszczenia kominów w realnościach miejskich, **odbędzie się w dniu 30 Października r. b. w Magistracie w Wydziale I. o godzinie 12 w południe publiczna licytacya po niżej taks** rozporządzeniem Magistratu z dnia 24 Marca 1870 r. L 24269 ustanowionych.

Wadyum wynosi 50 Zła. które w kasie miejskiej przed licytacyą złożyć należy.

Zgłoszenia pisemne będą przyjmowane najpóźniej do godziny 12 w dniu licytacyi.

Warunki licytacyi, mogą być przejrzane w Wydziale I. Magistratu w godzinach urzędowych.

Kraków. dnia 9 Października 1882.

L. 28946.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem dostawy obuwia dla straży pożarnej mieskiej na czas trzechletni poczynając od 1 Stycznia 1883 do ostatniego Grudnia 1885, odbędzie się **w dniu 6 Listopada b. r. w Wydziale I. Magistratu** (2 piętro od ulicy Franciszkańskiej) **o godzinie 12 w południe** publiczna licytacya za pomocą ofert opieczętowanych.

Wadyum a względnie kaucya wynosi 300 Zła.

Na ofercie przylepiona marka stemplowa na 50 ct. winna być przepisaną, zaś na kopercie oferty winno

być poświadczenie, że złożono wadyum w kasie miejskiej.

Oferty winny być własnoręcznie przez licytującego podpisane i zawierać oświadczenie, iż mu warunki licytacyi są znane i że ich dotrzymać obowiązuje się

Warunki licytacyi mogą być przejrzane w biurze Departamentu I. w godzinach od 9 do 12 w południe i od 4 do 6 po południu.

Kraków, dnia 6 Października 1882.

L. 28947.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem dostawy umundurowania dla straży pożarnej miejskiej na czas trzechletni poczynając od 1 Stycznia 1883 do ostatniego Grudnia 1885 r. odbędzie się w dniu 9 Listopada r. b. **w Wydziale I. Magistratu** (od ulicy Franciszkańskiej) **o godzinie 12 w południe,** publiczna licytacya za pomocą ofert opieczętowanych.

Wadyum względnie kaucya wynosi 350 Zła.

Na ofercie przylepiona marka stęplowa na 52 ct. winna być przepisana; zaś na kopercie oferty winno być umieszczone poświadczenie, że złożono wadyum w kasie miejskiej.

Oferty winny być własnoręcznie przez licytującego podpisane i zawierać oświadczenie, iż mu warunki licytacyi są znane i że ich dotrzymać obowiązuje się.

Warunki licytacyi, mogą być przejrżane w biurze Departamentu I. w godzinach od 9 do 12 w południe i od 4 do 6 popołudniu.

Kraków, dnia 6 Października 1882 r.

L. 2902.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszchnej wiadomości, iż cełem do stawy umundurowania dla służby miejskiej na czas 3 letni poczynając od 1 Stycznia 1883 do ostatniego Grudnia 1885, odbędzie się **w dniu 13 Listopada b. r.** w Wydziale I. Magistratu (2 piętro od ulicy Franciszkańskiaj) o godzinie 12 w południe, publiczna licytacya zapomocą ofert opieczętowanych.

Wadyum a względnie kaucya wynosi 300 Zła.

Na ofercie przylepiona marka na 50 ent. winna być przepisana, zaś na kopercie oferty, winno być umieszczone poświadczenie o złożeném wadyum w kasie miejskiej.

Oferty winny być własnoręcznie przez licytującego podpisane i zawierać oświadczenie, iż mu warunki licytacyi sa znane i ich dotrzymać obowiązuje się.

Warunki licytacyi mogą być przejrzane w Wydziale I. w godzinach od 9 do 12 w południe i od 4 od 6 popołudniu.

Kraków, dnia 6 Października 1882.

L. 29086.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem dostarczenia robót introligatorskich dla Magistratu i biur pomocniczych na przeciąg 3 letni, począwszy od 1 Stycznia 1883 do ostatniego Grudnia 1885 r. odbędzie się **w dniu 20 Listopada r. b. w Wydziale I. Magistratu** (2 piętro od ulicy nciszkańskiej) **o godzinie 12 w południe** publiczna licytacya. za pomocą ofert opieczętowanych.

Wadyum a wględnie kaucya wynosi 25 Zła.

Na ofercie przylepiona marka stęplowa na 50 ct. winna być przepisana; zaś na kopercie oferty, winno być umieszczone poświadczenie, że złożono wadyum w kasie miejskiej.

Oferty winny być własnoręcznie przez licytującego podpisane i zawierać oświadczenie, iż mu warunki licytacyi są znane i że ich dotrzymać obowiązuje się.

Warunki licytacyi mogą być przejrzane w biurze Departamentu I. w godzinach od 9 do 12 w południe od 4 do 6 popołudniu.

Kraków, dnia 5 Października 1882 r.

L. 29083.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnéj wiadomości, iż celem dostawy robót kołodziejskich potrzebnych dla pociągów miejskich odbędzie się **w dnin 21 Listopada r. b. w Wydziale I. Magistratu** (2 piętro od ulicy Franciszkańskiej) **o godzinie 12 w południe** publiczna licytacya za pomocą ofert opieczętowanych.

Wadyum a względnie kaucya wynosi 19 Zła.

Na ofercie przylepiona marka stęplowa na 50 ct. winna być przepisana; zaś na kopercie oferty winno być umieszczone poświadczenie, że złożono wadyum w kasie miejskiej.

Oferty winny być własnoręcznie przez licytujących podpisane i zawierać oświadczenie, iż mu warunki licytacyi są znane i że ich dotrzymać obowiązuje się.

Warunki licytacyi mogą być przejrzane w Wydziale I. w godzinach od 9 do 12 w południe i od 4 do 6 popołudniu.

Kraków, dnia 6 Października 1882 r.

L. 12076.

ROZPORZĄDZENIE.

Bardzo często się zdarza, iż właściciele domów oraz właściciele handlów korzennych, niezawiadomiwszy straży pożarnéj, wykadzają siarką piwnice; w skutek czego wydobywający się otworami piwnicznemi dym, jako mający pozory pożaru, bywa powodem do bezpotrzebnego alarmowania straży pożarnéj, która na miej-

sce, jakoby wszczętego pożaru z całem pogotowiem przybyć jest zniewolona.

W celu zapobieżenia temu na przyszłość, Magistrat wzywa PP. właścicieli domów, jakoteż właścicieli handlów korzennych i win, iżby o każdem zamierzonem wykadzaniu piwnicy, jak również i o wszelkiej innej czynności, z której powstać może dym i sprawić alarm pożarny, zawiadamiali poprzednio straż pożarną, w przeciwnym bowiem razie narażą się na karę.

Z Magistratu stoł. król. miasta.

Kraków, dnia 3 Października 1882.

L. 26470.

OBWIESZCZENIE.

Ze względu na coraz większe rozszerzanie się mszycy winnic (phylloxera vastatrix) i na zagrażające z tego powodu hodowli wina niebezpieczeństwo, zakazało C. k. Ministerstwo rolnictwa w porozumieniu z Ministerstwem spraw wewnętrznych i handlu rozporządzeniem z dnia 29. lipca rb. l $\frac{10505}{2582}$ w wykonaniu przepisu §. 18. ustawy z dnia 3. kwietnia 1875 r. L. 61. Dz. U. P. handlu wszlkiego rodzajn winoroślą opatrzoną korzonkami w całym obszarze, w którym obowiązuje powołana wyżej ustawa, a na przekroczenie tego zakazu postanowiło w myśl §. 17. tejże ustawy karę pieniężną, aż do 100. Złr. a względnie karę aresztu, aż do 20. dni.

O czem Magistrat w skutek polecenia c. k. Namiestnictwa z d. 25. sierpnia r. b. L. 47851. mieszkańców miasta Krakowa niniejszem zawiadamia, z oznajmieniem, że organa Magistratu otrzymały polecenie czuwania nad ścisłem przestrzeganiem powyższego rozporządzenia.

Kraków 7. października 1882. r.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego.

L. 6. Rok 1882.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

RADA MIASTA.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 18 Października 1882 r.

Dla uczczenia znakomitych zasług, położonych dla sztuk pięknych, oraz dla wyrażenia wdzięczności za królewski dar, uczyniony dla kraju naszego przez ofiarowanie najwspanialszego arcydzieła „Hołdu Pruskiego“ — Rada miasta, na wniosek p. Prezydenta uchwaliła jednomyślnie z aklamacyą, nadać

Mistrzowi-Artyście

W^MU JANOWI MATEJCE

Dyrektorowi szkoły sztuk pięknych

i t. d.

W KRAKOWIE

OBYWATELSTWO HONOROWE

stoł. król. miasta Krakowa,

i równocześnie upoważniła Rada miasta pp. Przewodniczących Sekcyj, aby towarzyszyli p. Prezydentowi miasta przy wręczeniu

W^MU JANOWI MATEJCE

Dyplomu Obywatelstwa.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 19 października r. b.

Rada miasta, z powodu założenia nowych ksiąg hipotecznych, upoważniła jednomyślnie p. Prezydenta miasta do wyrażenia podziękowania **panu Wawel — Louis'emu c. k. Radcy Sądu Krajowego**, za zwrócenie szczególnéj uwagi, przy układania ksiąg hipotecznych na własność miejską i przyczynienie się tym sposobem w wielu wypadkachdo wyjaśnienia prawa własności gruntów miejskich.

Na doręczone dnia 11 października 1882 r. przez ck. Sąd krajowy krakowski pismo niemieckiego kontynentalnego Towarzystwa gazowego w Dessau, zawierające żądanie do gminy miejskiéj, aby z powodu przez Krakowski Magistrat rozporządzeniem z d 24. Czerwca 1882 r. L. 18804 wzbronionego kładzenia nowych rur gazowych w ulicach Karmelickiej, Wolskiej, Długiej i Staro wiślnej i ztąd powstałego sporu, zamianowałą sędziego polubownego celem wydania wyroku, oraz oznajmiające, że Towarzystwo gazowe na sędziego polubownego wybrało p. Franciszka Buska, inspektora kolei żelaznej w Krakowie — Rada miasta Krakowa uchwaliła Towarzystwu gazowemu oznajmić notaryalnie, że mianowania sędziego polubownego, nie może uważać za legalne, oraz że Rada m. zamianowała sędzią polubownym profesora uniw. Dra Kasparka, ewentualnie na wypadek nie przyjęcia, p. Dra Bojarskiego z zastrzeżeniem że badanie legitymacyi ze strony Towarzystwa do zamianowania p. Buska sędzią polubownym, nie będzie nalezało do sędziego polubownego, lecz do Prezydenta miasta.

Do podpisania zapisu na sąd polubowny upoważniono p. Prezydenta m. oraz Radców m. pp. Hoszowskiego i Dr. Machalskiego.

A) Rada miasta zatwierdziła podział linii tramwajowéj **od Dworca kolei żelaznej do mostu podgórskiego** na **trzy Sekcye**, t. j. **Dworzec** kolei żalaznej — **Rynek** (oś ulicy siennej); **Rynek — Poczta**; **Poczta — Most** podgórski (zamiast jak dotąd na dwie), z ustanowieniem następujących przestanków a mianowicie:

I Sekcya: **Kolej - Rynek.**
a) Ulica Lubicz (obok dworca).
b) Ulica Basztowa.
c) Rondel bramy Floryańskiej.
d) Hotel pod Różą.
e) Rynek (oś ulicy Siennej).

II Sekcya: **Rynek - Poczta.**
f) Rynek (oś ulicy Siennej).
g) Magistrat.
h) Kościół Sgo Piotra.
i) Poczta główna.

III Sekcya: **Poczta - Most podgórski.**
k) Poczta główna.
l) Ulica Stradom (Kościół Misyonarzy).
m) Ulica Józefa (oś ulicy).
n) Wolnica (plac).
o) Most podgórski.

B) Również zatwierdzono przedstawiony przez Towarzystwo tramwajowe rozkład jazdy*) co do czasu i ilości pociągów lecz tylko prowizorycznie na **sześć** miesięcy z zastrzeżeniem, że po upływie tego terminu obydwie strony albo się zgodzą na stałe zatrzymanie nadal tego regulaminu, albo téż po wajemnem porozumieniu się, nowy regulamin ułożony zostanie.

C) Zatwierdzano podane w rozkładzie jazdy **ceny** a mianowicie:

a) **Cena** wynosi w I klasie za przejazd przez **jednę Sekcyę** od osoby **4 centy**, za całą przestrzeń **12 ctw**;

b) **Cena** w II klasie za przejazd przez jednę Sekcyę od osoby **3 centy**, za całą zaś przestrzeń **8 ctw.**

c) Dzieci płacą połowę ceny w II klasie pod warunkami zastrzeżonemi w art. XIV umowy, zamieszczonéj na stronicy 49 Dziennika rozporządzeń L. 5 z. r. b.

Uchwalono oświadczyć wys: c. k. Namiestnictwu we Lwowie na jego rozporządzenie z d 19. czerwca br. L. 34361, że wślad ustępu 1, 15 i 22 umowy zawartéj przez Towarzystwo Banque de Belgique z gminą miasta Krakowa z dnia 25 Listopada br., obowiązany jest tenże Bank utrzymywać ruch na kolei konnéj w Krakowie i że na zabezpieczenie wszelkich zobowiązań a zatem także na zabezpieczenie obowiązku utrzymania ruchu, złożył kaucyę w kwocie 10.000 Zła. w książeczkach Kasy Oszczędności, do depozytu miejskiego, i że ta kaucya wydaną ma być dopiero po upływie koncesyi t. j. po 45 latach, jeżeli Bank dopełni wszystkich zobowiązań, w umowie powyżej powołanéj, zawartych.

1. Postąnowiono odwołać uchwałę Rady miasta z d. 3 Kwietnia 1879 r. i późniejsze uchwały w sprawie przekupniów po sieniach mieszczących się, powzięte;

2. Polecono Magistratowi, aby pod żadnym pozorem nowych konsensów przekupniom w celu wykonywania sprzedaży w sieniach, nie wydawał a w razie śmierci przekupniów siedzących w sieniach, lub w razie dobrowolnego opuszczenia sieni, następstwa ani zastępstwa pod żadnym pozorem nie dozwalał.

3. Polecono również Magistratowi, aby w razie przekroczenia przez przekupniów popełnionego, które utratę konsensu za sobą pociąga, tenże konsens natychmiast odbierał i nowych natomiast nie wydawał.

4. Wezwano Magistrat, aby co ćwierćrocze wykazywał ubyte konsensa i aby celem kontroli utrzymywano dokładny spis wszystkich przekupniów w sieniach z podaniem imienia, nazwiska i wieku.**)

Rada miasta uchyliła prośbę p. Piotra Siermontowskiego b. Komisarza targowego o przyznanie w drodze łaski dodatku osobistego, przejściem do porządku dziennego i odesłała go do uchwały Rady m. z d. 4 Maja 1882 r.

Ludwikowi Malinowskiemu kanceliście Magistratu, udzielono trzechmiesięczną zaliczkę w 20 ratach miesięcznych spłacić się mającą.

Również Kajetanowi Zembaczyńskiemu Adjunktowi Kasy miejskiéj, udzielono trzech miesiączną zaliczkę pod powyższemi warunkami.

Prośbę poddanych państwa rosyjskiego: a) p. Józefa Grossmana i b) p. Mojżesza Sandberga o zapewnienie im przyjęcia do gminy miejskiéj, Rada miejska uchyliła przejściem do porządku dziennego.

Poddanemu zaś rosyjskiemu, aptekarzowi z Warszawy p. Konstantemu Lerowskiemu, zapewniono przyjęcie do gminy miejskiéj, za opłatą taksy 50 Zła., jeżeli otrzyma obywatelstwo austryackie.

Na tajnem posiedzeniu zamianowała Rada miasta p. Niedziałkowskiego Janusza, Dyrektorem Budownictwa miejskiego po upływie roku próbnego.

---

*) Patrz na stronnicy 58 Dziennika rozp.

**) Dla uczynienia zadość uchwale Rady, Redakcya Dziennika zamieszcza już teraz na stronnicy 57 wykaz przekupniów znajdujących się obecnie w sieniach domów.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 30 października r. b.

Po kilku godzinnych obradach nad oświetleniem miasta gazem, począwszy od 1 Listopada r. b. Rada miasta uchwaliła wybrać komisyę zgrona swego złożoną z 6ciu członków pod przewodnictwem p. prezydenta m. poruczając jej rozpoznanie ostateczne rzeczy z szczególnem zbadaniem §. 4 projekta kontraktu ze stanowiska prawniczego a tymczasowo prezydent miasta w połącze niu z tą komisyą zarządzi, co wypada celem chwilowego oświetlenia miasta gazem.

Do komisyi wybrano radców m. pp.: Dr. Szlachtowskiego, Dr. Faustyna Jakubowkiego, Kieszkowskiego, Viceprezydenta I. Maczkowskiego, Dr. Jordana i Dr. Domańskiego.

WYKAZ

przekupniów sprzedających w sieniach domów prywatnych w Krakowie.

Liczba bieżąca	Imie i Nazwisko	Stan	Wiek	Rodzaj przemysłu	Liczba oryentacyjna domu	Plac lub ulica
1	Łukiewiczowa Julianna	zamężna	43	pieczywo	6	Rynek główny
2	Raciechowska Anna	„	48	„	45	„ „
3	Łysakowski Walenty	żonaty	42	„	3	Plac Maryacki
4	Wejnberg Samuel	„	55	kramarst.	6	Floryańska
5	Opidowicz Maciej	„	52	pieczywo	8	„
6	Nowakowska Kunegunda	wdowa	64	„	20	„
7	Cygankiewiczowa Rozalia	zamężna	39	„	30	„
8	Surówka Szczepan	żonaty	48	„	9	Grodzka
9	Dziatkowiec Józefa	zamężna	31	„	33	„
10	Bogdańska Maryanna	„	45	„	35	„
11	Sikorska Anna	wdowa	63	„	55	„
12	Stolecka Katarzyna	zamężna	42	„	42	„
13	Mikołajczykowa Agata	„	53	„	15	Bracka
14	Pastuszko Antonina	wdowa	55	„	5	Szewska
15	Górecka Julianna	„	54	„	8	„
16	Jaśko Wiktorya	zamężna	35	„	22	„
17	Budniewiczowa Maryanna	„	38	„	1	Szczepańska
18	Ostawska Maryanna	„	33	„	7	„
19	Niemczykiewiczowa Maryanna	wdowa	70	„	9	„
20	Filipkowa Józefa	zamężna	44	„	31	Sławkowska
21	Pieguszewska Maryanna	wdowa	62	„	8	„
22	Bukowska Magdalena	zamężna	36	„	12	„
23	Gilewska Teresa	wdowa	60	„	16	„
24	Zięcikowa Anna	zamężna	40	„	24	Szpitalna
25	Grodecki Wojciech	żonaty	87	„	26	„
26	Wysłużna Franciszka	zamężna	50	„	28	„
27	Ringerowa Feigla	wdowa	55	„	6	Mikołajska
28	Tabaszewska Tekla	zamężna	45	„	16	„
29	Matyasikowa Maryanna	„	47	„	3	Plac Dominikański
30	Hususowa Józefa	„	28	„	24	Karmelicka
31	Kotniakowa Ludwika	wdowa	61	„	4	Długa
32	Kołodziejska Maryanna	„	85	„	30	„ „
33	Stachowicz Marcin	wdowiec	73	„	3	Plac główny
34	Krowicka Magdalena	zamężna	50	„	18	Starowiślna
35	Spigel Mojżesz	żonaty	32	kramarst.	1	Stradomska
36	Geduldig Liebe	zamężna	35	pieczywo	3	„
37	Bromerowa Brejndla	wdowa	55	„	5	„
38	Lebwald Małka	„	56	„	13	„
39	Anisfeld Izrael	żonaty	50	„	10	„
40	Trepper Hani	wdowa	45	„	16	„
41	Birnbaum Małka	„	70	„	5	Krakowska
42	Tilles Eliasz	żonaty	42	kramarst.	7	„
43	Waiss Szymon	„	50	pieczywo	17	„
44	Elters Perla	zamężna	30	„	25	„
45	Rosenblum Chaja	„	50	„	29	„
46	Weis Debora	„	40	„	39	„
47	Gemeiner Perla	„	50	„	43	„
48	Ozerowicz Feicie	wdowa	55	„	6	„
49	Rejcher Julia	zamężna	52	„	12	„
50	Fiszlowicz Berl	żonaty	34	„	14	„
51	Landwer Nache	„	40	„	20	„
52	Dwojre Małka	zemężna	48	kramarst.	24	„

Liczba bieżąca	Imie i Nazwisko	Stan	Wiek	Rodzaj przemysłu	Liczba oryentacyjna domu	Plac lub ulica
53	Fink Judyta	zamężna	26	pieczywo	26	Krakowska
54	Kinstler Fani	„	33	„	28	„
55	Immerglück Feigla	wdowa	40	nabiał	28	„
56	Flejszer Kalmus	żonaty	38	pieczywo	30	„
57	Sajtler Oziasz	„	29	„	36	„
58	Goldfaden Rafael . . , ...	„	45	„	1	Węgłowa
59	Hutman Izak . . . . . ' , ...	„	48	„	5	Józefa
60	Łobzower Fejbus	„	60	„	9	„
61	Feldmann Chaje . . . . . '	zamężna	32	„	6	„
62	Wachsberger Jetti	„	35	„	10	„
63	Mandel Roza . . . . . :	„	36	„	12	„
64	Kaufler Hane	wdowa	40	„	16	„
65	Fink Markus . . . , ... ,	żonaty	49	„	22	„
66	Rejze Bejle . . . . . . , ...	zamężna	25	„	26	„
67	Ginger Fajbus	żonaty	54	„	5	Bożego Ciała
68	Lorenc Marya	wdowa	80	„	19	Szeroka

ROZKŁAD JAZDY

na sezon zimowy dla linii Most podgórski - Dworzec kolei żelaznej.

Jazda tam			Jazda napowrót		Jazda tam		Jazda napowrót		
o godzinie:									
Wyjad z zakładu	Most	Dworzec	Dworzec	Most	Most	Dworzec	Dworzec	Most	Do zakładu
6^{50}	—	7^{10}	7^{13}	7^{30}	2^{41}	2^{59}	3^{1}	3^{18}	
	7^{32}	7^{50}	7^{52}	8^{9}	2^{54}	3^{12}	3^{14}	3^{31}	
	7^{45}	8^{3}	8^{5}	8^{22}	3^{7}	3^{25}	3^{27}	3^{44}	
	7^{58}	8^{16}	8^{18}	8^{35}	3^{20}	3^{38}	3^{40}	3^{57}	
	8^{11}	8^{29}	8^{31}	8^{48}	3^{33}	3^{51}	3^{53}	4^{10}	
	8^{24}	8^{42}	8^{44}	9^{1}	3^{46}	4^{4}	4^{6}	4^{23}	
	8^{37}	8^{55}	8^{57}	9^{14}	3^{59}	4^{17}	4^{19}	4^{36}	
	8^{50}	9^{8}	9^{10}	9^{27}	4^{12}	4^{30}	4^{32}	4^{49}	
	9^{3}	9^{21}	9^{23}	9^{40}	4^{25}	4^{43}	4^{45}	5^{2}	
	9^{16}	9^{34}	9^{36}	9^{53}	4^{38}	4^{56}	4^{58}	5^{15}	
	9^{29}	9^{47}	9^{49}	10^{6}	4^{51}	5^{9}	5^{11}	5^{28}	
	9^{42}	10	10^{2}	10^{19}	5^{4}	5^{22}	5^{24}	5^{41}	
	9^{55}	10^{13}	10^{15}	10^{32}	5^{17}	5^{35}	5^{37}	5^{54}	
	10^{8}	10^{26}	10^{28}	10^{45}	5^{30}	5^{48}	5^{50}	6^{7}	
	10^{21}	10^{39}	10^{41}	10^{58}	5^{43}	6^{1}	6^{5}	6^{20}	
	10^{34}	10^{52}	10^{54}	11^{11}	5^{56}	6^{14}	6^{16}	6^{33}	
	10^{47}	11^{5}	11^{7}	11^{24}	6^{9}	6^{27}	6^{29}	6^{46}	
	11	11^{18}	11^{20}	11^{37}	6^{22}	6^{40}	6^{42}	6^{59}	
	11^{13}	11^{31}	11^{33}	11^{50}	6^{35}	6^{53}	6^{55}	7^{12}	
	11^{26}	11^{44}	11^{46}	12^{3}	6^{48}	7^{6}	7^{8}	7^{25}	
	11^{39}	11^{57}	11^{59}	12^{16}	7^{1}	7^{19}	7^{21}	7^{38}	
	11^{52}	12^{10}	12^{12}	12^{29}	7^{14}	7^{32}	7^{34}	7^{51}	
	12^{5}	12^{23}	12^{25}	12^{42}	7^{27}	7^{45}	7^{47}	8^{4}	
	12^{18}	12^{36}	12^{38}	12^{55}	7^{40}	7^{58}	8	8^{17}	
	12^{31}	12^{49}	12^{51}	1^{8}	7^{53}	8^{11}	8^{13}	8^{30}	
	12^{44}	1^{2}	1^{4}	1^{21}	8^{6}	8^{24}	8^{26}	8^{43}	
	12^{57}	1^{15}	1^{17}	1^{34}	8^{19}	8^{37}	8^{39}	8^{56}	
	1^{10}	1^{28}	1^{30}	1^{47}	8^{32}	8^{50}	8^{52}	9^{9}	
	1^{23}	1^{41}	1^{43}	2	8^{45}	9^{3}	9^{5}	9^{22}	
	1^{36}	1^{54}	1^{56}	2^{13}	8^{56}	9^{16}	9^{18}	9^{35}	
	1^{49}	2^{7}	2^{9}	2^{26}	9^{11}	9^{29}	9^{31}	9^{48}	
	2^{2}	2^{20}	2^{22}	2^{39}	9^{24}	9^{42}	9^{44}	10^{1}	
	2^{15}	2^{33}	2^{35}	2^{52}	9^{37}	9^{55}	9^{57}		10^{14}
	2^{28}	2^{46}	2^{48}	3^{5}					

L. 29786.

OBWIESZCZENIE.

Wysokie prezydyum c. k. Namiestnictwa okólnikiem z dnia 6. października 1882 L. 10368 pr. udzieliło do wiadomości pismo Rządu krajowego dla Bośnii, i Hercogowiny, objaśniające stosunki miejscowe krajów okupowanych i warunki pod jakimi kolonizacya tychże krajów przez austryackich obywateli może nastąpić.

Mający zamiar przesiedlenia się tamże, winni o bliższe informacye zgłaszać się pisemnie wprost do władz politycznych obwodowych, lub powiatowych tego okręgu, w którym mają chęć się osiedlić.

Wiadomości o cenie kupna lub dzierżawy gruntów w tychże krajach, może udzielić w krótkiéj drodze Wydział V Magistratu.

Magistrat stoł. kr. miasta

Krakowa dnia 13 października 1882.

L. 30727.

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnéj wiadomości, iż celem zapewnienia **dostawy owsa, siana i słomy** dla pociągów, **tudzież słomy** dla aresztów miejskich na czas od 1 Stycznia do końca Grudnia 1883 r. odbędzie się w dniu **20 Listopada 1882 w Wydziale I** Magistratu **o godzinie 12 w południe** publiczna licytacya ustna i zapomocą ofert.

Wadyum wynosi 400 Złr.

Deklaracye pisemne marką stęplową na 50 ct. opatrzone, tylko do godziny 12 przyjmowane będą.

Warunki licytacyi mogą być przejrzane każdego dnia w Wydziale I Magistratu, w godzinach urzędowych od 9ej rano do 1ej z południa.

Kraków, dnia 23 Października 1882 r.

L. 31603.

OBWIESZCZENIE.

Z powodu otwarcia kolei konnéj w Krakowie, wydaje Magistrat następujące postanowienia a to celem nietamowania ruchu tejże kolei, jak również, aby wszelkim zapobiedz wypadkom:

1 Zabrania się tak zrzucania, jakoteż składania węgla na torze kolei konnéj, oraz jeżdżenia po tymże wozami ciężarowemi.

2. W ulicach, przez które przejeżdża kolej konna, wolno składać węgiel na ulicach po przeciwnéj stronie toru kolejowego, lecz i w tych miejscach, należy składać lub zrzucać węgiel tylko obok chodnika i to wyłącznie z jednego wozu. Węgiel złożony niemoże zajmować większéj przestrzeni jak długość jednego wozu a na szerokość jednego metra. Składania węgla z kilku wozów równocześnie, stanowczo się zabrania.

To samo postanowienie obowiązuje przy składaniu wszelkich innych materyałów budowlanych, towarów handlowych, wiktuałów i t. p. tak w ulicach, przez które koléj konna przechodzi, jak również i na wszystkich ulicach w śródmieściu.

3. Wozy ciężarowe mogą zatrzymać się w ulicach w czasie składania z nich ciężarów tylko tak długo, jak tego niezbędna potrzeba wymaga.

4. Zabrania się dorożkarzom i wszelkim wozom jeżdżenia po torze kolei konnéj w kierunku naprzeciw wozu tramwajowego w chwili, kiedy ten ostatni się zbliża.

5. Na torze kolei konnéj wolnym od ruchu, może zatrzymać się dorożka, fiakier i w ogóle każdy wóz, ale tylko tak długo, jak niezbędna potrzeba wymaga.

W poprzek toru kolei konnéj bezwarunkowo z wozami stawać nie wolno.

6. Wszelkie wozy i dorożki wyjeżdżające z ulic i przecznic krzyżujących się z torem kolei konnéj, winny jechać zawsze wolno (stępa).

7. Z powozami mającemi służyć gościom do ślubu, pogrzebów, i t. p. uroczystości, nie wolno stawać w ulicach po stronie toru kolei konnéj, lecz po stronie przeciwnéj.

8. Na znak dany gwizdkiem przez woźnicę kolei konnéj do ustąpienia z toru kolei, powinny fiakry, dorożki i wszelkie wozy, oraz publiczność usunąć się niezwłocznie z toru kolei konnéj.

O ile i na jak długo w czasie pogrzebów, większych zgromadzeń publicznych, procesyj, pożarów i t. p., koléj konna jest obowiązaną wstrzymać ruch, określa rozporządzenie z dnia 27 Października r. b. L 31442.

9 W czasie sprzątania błota, śmieci, śniegu i lodu z ulic, któremi kolej konna przejeżdża, wolno jechać po torze tylko w kierunku za wozem kolejowym. Powozy jadące w kierunku przeciwnym wozu kolejowego, mają się zatrzymać na boku, na czas przejazdu tegoż wozu.

10. Wzywa się Rodziców, Opiekunów i Osoby odpowiedzialne za bezpieczeństwo życia i zdrowia dzieci, niedorostków i t. p., aby niepozwalali im biegać po torze kolei konnéj w czasie zbliżania się wozów.

11. Ostrzega się, że woźnice i osoby przekraczające powyższe postanowienia, będą karane grzywną a względnie aresztem.

Magistrat stoł. krol. miasta Krakowa

dnia 28 Października 1882

L. 31442.

ROZPORZĄDZENIE.

W myśl uchwały Rady miasta z dnia 19 Października 1882 r. podaje się niniejszem do wiadomości publicznej, przepisy dotyczące ruchu kolei konnéj w Krakowie a mianowicie:

1. Ruch na kolei konnej odbywać się ma ściśle podług każdoczesnego przez władzę zatwierdzonego rozkładu jazdy, bez przerwy lub ograniczenia.

2. Wozy kolei konnej zatrzymują się z porządku tylko w miejscach, gdzie się sekcye kończą, tudzież w tych, które jako przestanki są oznaczone. Dla przestanków takich, oznacza się na razie, miejsca następujące:

I. Dla Sekcyi: **Kolej żelazna - Rynek.**
a) Ulica Lubicz (obok dworca).
b) Ulica Basztowa.
c) Rondel Bramy Floryańskiej.
d) Hotel pod Różą.
e) Rynek (oś ulicy Siennej).

II. Dla Sekcyi: **Rynek - Poczta.**
f) Rynek (oś ulicy Siennej).
g) Magistrat.
h) Kościół Śgo Piotra.
i) Poczta główna.

III. Dla Sekcyi: **Poczta - Most Podgórski**
k) Poczta główna.
l) Ulica Stradom (Kościół Missyonarzy).
m) Ulica Józefa (oś ulicy).
n) Wolnica (Plac).
o) Most Podgórski.

Cena wynosi w I klasie za przejazd przez **jedną Sekcyę** od osoby **4 centy**, za całą przestrzeń **12 ctw.**

Cena w II klasie za przejazd przez jednę Sekcyę od osoby **3 centy**, za całą zaś przestrzeń **8 ctw.**

Dzieci płacą połowę ceny w II klasie pod warunkami zastrzeżonemi w art. XIV umowy zamieszczonéj na stronicy 49 Dziennika rozporządzeń L. 5 z. r. b.

Przestanki mają być oznaczone napisem stósownym, umieszczonym odpowiednio w sposób widoczny.

3. Oprócz powyższych przestanków mogą być w przyszłości, jeżeli tego wygoda publiczności wymagać będzie, na podstawie poczynionych doświadczeń inne przestanki urządzone; nie mogą one być jednak urządzane w małych łukach i spadkach, tudzież w ulicach zbyt wązkich, a w szczególności w ścieśnionej części ulicy Krakowskiej, przy kościele Śgo Idziego i w Bramie Floryańskiej. W tych 3. miejscach ma być jazda zwolniona. W miejscach gdzie spadki ulic są znaczniejsze, należy koła wozów hamować.

4. Wagonom kolei konnej, nie wolno zatrzymywać się oprócz w miejscach powyżej wskazanych; nie wolno również Publiczności wsiadać lub wysiadać podczas kiedy wagon kolei konnej jest w ruchu. Dla zapobieżenia temu, jakoteż przypadkowemu wypadnięciu z wagonu, winien być wstęp do wagonu z przodu od koni przed ruszeniem z miejsca i na czas jak długo tenże jest w ruchu, za pomocą siatek, łańcuszków lub innych odpowiednich przyrządów zamkniętym. Otwieranie tego zamknięcia, tylko służbie kolejowej jest dozwolone.

5. Przy zbliżaniu się pociągu pożarowego, zatrzymują się wozy kolei konnej i mogą wtenczas dopiero w ruch być puszczone, gdy pociąg pożarowy minie linię, którą kolej konna przejeżdża. Również winny wozy kelei konnej, zatrzymywać się najdłużej przez 5 minut, przy nadejściu konduktu pogrzebowego lub innego pochodu publicznego, a tak długo w czasie procesyi lub w czasie pożaru, dopóki wolna komunikacya przez publiczność, jest zatamowana.

6y Wozy kolei konnej winny w ulicach więcej ożywion'ch i w miejscach krzyżowania się dróg jechać wolno, w razie potrzeby krok za krokiem, w mniej zaś uczęszczanych szybciej.

7. Znak do odjazdu lub zatrzymania się wozu, dają konduktorowie dzwonkiem.

8. Woźnice i konduktorowie używają przy sygnalizowaniu gwizdawki. W miejscach, gdzie się drogi krzyżują i w razie znajdującej się na torach jakieji przeszkody, ostrzegają woźnice sygnałem danym gwizdawką. Przy uprzęży mają być dzwonki.

9. Wszelkie przybory potrzebne do ruchu kolei konnej, powinny się z najdować zawsze w dobrym i należytym stanie a w szczególności winny być wagony zawsze czysto i wporządku utrzymywane, zaopatrzone w odpowiednie przyrządy do hamowania, w latarnie sygnałowe, tudzież w napisy widoczne, wskazujące, zkąd wagony odchodzą i dokąd jadą Dla bezpieczeństwa Publiczności i ruchu, tudzież dozorowania kolei konnej powinna być utrzymywana służba w ilości dostatecznéj. Cała służba kolei konnéj winną jest w obec Publiczności zachowywać się z grzecznością i uprzejmością i być odzianą przyzwoicie i ile możności jednakowo.

10. Nie wolno przyjmować do wagonu osób więcej, jak miejsc wnim się znajduje.

11. Nie wolno służbie wpuszczać do wagonu osób nietrzeźwych lub nie ubranych przyzwoicie.

12. Na przestankach nie wolno wsiadać do wagonu pierwej, dopóki go wysiadający nieopuszczą.

13. Jadący powinni się zachowywać przyzwoicie, dla tego nie wolno w wagonach ani śpiewać, ani też hałasować.

14. Jadącym koleją konną nie wolno brać z sobą przedmiotów, któreby bądź objętością swoją, bądź wonią nieprzyjemną, spowodować mogły jaką niedogodność dla współjadących.

15. Ani psów, ani innych zwierząt nie wolno do wozów zabierać.

16. Otwieranie okien dozwolone jest tylko po jednej stronie, jeżeli nikt z współjadących nic przeciw temu niema.

17. Wewnątrz wagonów tytoniu i cygar palić nie wolno.

18. Podczas jazdy nie wolno stać na schodkach.

19. Rozporządzenie niniejsze, tudzież, rozkład jazdy i taryfa opłat, mają być umieszczone wewnątrz każdego wagonu. Oprócz tego mogą być tak wewnątrz jak i zewnątrz wozów umieszczane ogłoszenia (anonse), odnoszące się do wiadomości miejscowych lub przemysłowych.

20. Rozporządzenie niniejsze poczyna obowiązywać od dnia otworzenia ruchu kolei konnej w Krakowie.

21. Osoby przekraczające niniejsze rozporządzenie, będą karane w myśl przepisów obowiązujących.

Magistrat stoł. król miasta

Krakowa, dnia 27 Października 1882.

Nakładem gminy miasta Krakowa — w drukarni A. Koziańskiego.

L. 7. Rok 1882.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

Rada miasta.

Posiedzenie z dnia 9 Listopada 1882 r

Przyjęto do wiadomości wyjaśnienie sekretarza, że w miesiącu październiku r. b. odbyły Sekcye i Komisye następującą ilość posiedzeń a mianowicie: Sekcya Isza siedm, IIIa trzy, Sekcya IIga, IVta, Vta oraz Komisya plantacyjna, Komisya pożarna, Komisya sanitarna, Komisya budowy mostu na Wiśle po jednem posiedzeniu.

Rada miasta przyjęła do wiadomości wyjaśnienie p. Prezydenta m. że z powodu odbywającej się w Poznaniu uroczystości poświęcenia i otwarcia gmachu Towarzystwa przyjaciół nauk, Vice Prezydent m. p. Muczkowski w czasie chwilowéj nieobecności p. Prezydenta przesłał do prezydenta hr. Engeströma, natępujący telegram: „w imieniu reprezentacyi miasta Krakowa, przesełam braciom z nad Warty przy dzisiejszej uroczystości serdeczne szczęść Boże, witając z radością ten zaszczytny objaw ofiarności i życia duchowego Wielkopolan, za których powodem, żadna poczciwa praca jeszcze niezginęła.“

Przyjęto również do wiadomości oznajmienie p. Prezydenta. m., że dyrektorem kolei konnéj w Krakowie, zamianowany został p. Leopold Mussil.

Celem uwiecznienia pamięci mistrza polskiego malarstwa, **Jana Matejki**, Rada miasta uchwaliła, że Plac główny na Kleparzu, między szkołą sztuk pięknych, rondlem bramy floryańskiej, hotelem lwowskim a kościołem św. Floryana położony, ma się nazywać **„Placem Matejki.“**

Rada miasta zatwierdziła przedstawione przez radcę m. pana Dr. Domańskiego, jako sprawodawcę Komisyi sanitarnej, na rok jeden instrukcye dla miejskiej służby zdrowia, jednak z zastrzeżeniem, iż wyznaczono miesiąc czasu do wnoszenia na ręce przewodniczącego komisyi sanitarnej poprawek, jakieby się potrzebnemi okazały, oraz, że gdyby uwagi nadsełane komisyi sanitarnéj przez nią samą lub przez Magistrat za naglące uznane zostały, winna je będzie komisya poddawać w najbliższym czasie pod uchwałę Rady miasta, z innemi zaś oczekiwać może do upływu roku.

Osnowa zatwierdzonych instrukcyj jest następująca:

§. 1. Do pełnienia obowiązków służby zdrowia w gminie miejskiéj krakowskiéj powołani są:

A.) Fizyk miejski. B.) Lekarze obwodowi. C.) Weterynarz miejski. D.) Akuszerka miejska.

A.) Fizyk miejski.

§. 2. Fizyk miejski jest bezpośrednim naczelnikiem miejskiéj służby zdrowia i podlega w sprawach dyscyplinarnych prezydentowi miasta, w czynnościach zaś urzędowych magistratowi.

§. 3. Fizyk miejski czuwa nad zdrowiem publiczném w całém mieście w myśl ustawy rządowéj z dnia 30. Kwietnia 1870, L. 68 Dz. u. p. oraz pragmatyki służbowéj dla urzędników magistratu i niniejszej instrukcyi a tém samém ma obowiązek obznajamiania się ciągle i jak najdokładniéj z jego stanem.

§. 4. Fizyk miejski jest referentem spraw lekarskich; jego rewizyi podlegają referaty weterynarza miejskiego. Aprobacya spraw lekarskich odbywa się w tenże sam sposób, jak spraw załatwianych przez inne wydziały magistratu. Fizykowi podlegają wszystkie organa lekarskie miejskie. Fizyk prowadzi księgę i zbiór normaliów, o ile się odnoszą do jego zawodu urzędowego, odbiéra wszelkie doniesienia urzędowe i prywatne tyczące się zdrowia publicznego w mieście a w razie epidemii czuwa nad ścisłém wykonywaniem obowiązujących przepisów i stara się o wydanie odpowiednich rozporządzeń.

§. 5. Tak w razie wybuchu epidemii, jak i każdego niezwykłego zwiększenia się chorobliwości i śmiertelności, czy to w całém mieście, czy téż jego częściach, ma fizyk miejski przekonać się osobiście i gruntownie o stanie rzeczy, zbadać dokładnie przyczyny w porozumieniu się z lekarzami obwodowymi a w razie potrzeby i innemi władzami lub korporacyami i zarządzić bezzwłocznie, co obowiązek i nauka wskazują; w razie gdyby to przechodziło jego możność lub władzę, winien jak najrychléj przedłożyć odpowiednie wnioski Prezydentowi miasta.

§. 6. Fizyk miejski zwołuje zazwyczaj raz na miesiąc a w potrzebie częściéj, lekarzy obwodowych i weterynarza miejskiego na posiedzenia, na których mają się toczyć narady, tak o panujących chorobach, jak i o wszelkich usterkach zagrażających lub zagrażać mogących zdrowiu publicznemu, tudzież o środkach zaradczych, bądź to już zastósowanych, bądź to dopiéro zastósować się mających. Protokóły z tych posiedzeń pro-

wadzone przez najmłodszego z nominacyi lekarza obwodowego a podpisane przez siebie przedkłada po przyjęciu fizyk miejski Prezydentowi miasta i komisyi sanitarnéj.

§. 7. W razie wybuchu chorób zaraźliwych u zwierząt czuwa fizyk miejski nad ścisłém wykonaniem wszelkich środków ostrożności ustawami i obecnym stanem nauki wskazanych.

§. 8. Do fizyka miejskiego należy główny nadzór nad oględzinami zmarłych i nad szczepieniem, tudzież statystyka tych czynności.

§. 9. Fizyk miejski prowadzi listę uprawnionych do praktyki lekarzy, weterynarzy, dentystów i akuszerek i czuwa nad tém, by osoby nieuprawnione nie zajmowały się praktyką lekarską. O uchybieniach w tym względzie winien donosić bezzwłocznie Magistratowi.

§. 10. Fizyk miejski czuwa pod względem higienicznym nad aptekami, wszelkiemi zakładami leczniczemi, dobroczynnemi, naukowemi, gimnastycznemi, fabrycznemi, aresztami; w razie dostrzeżenia usterków zwraca na nie uwagę władzy bezpośrednio nad takim zakładem przełożonéj lub właściciela i donosi o tém Magistratowi.

§. 11. Fizyk miejski należy z urzędu do wszelkich komisyj z ramienia Magistratu wyznaczanych w sprawach mających jakąkolwiek styczność z higieną i bywa na posiedzeniach magistratu, gdzie w sprawach lekarskich referuje z głosem stanowczym.

§. 12. Fizyk miejski czuwa pod względem sanitarnym nad targami, budynkami, teatrami i lokalami publicznemi.

§. 13. Fizyk miejski obowiązany jest prowadzić dokładny wykaz swych czynności i statystykę umiejętną chorobliwości i śmiertelności; w razie utworzenia biura statystycznego prowadzić będzie w niém część lekarską statystyki miejskiéj za osobném atoli wynagrodzeniem.

§. 14. Najdaléj po 1 Lipca obowiązany jest fizyk miejski złożyć umiejętne zdanie sprawy ze swych czynności i stosunków sanitarnych miasta w roku ubiegłym.

§. 15. Fizyk miejski jest stałym członkiem komisyi sanitarnéj i obowiązany jest bywać na posiedzeniach Sekcyi V. Rady miejskiéj, w obydwóch ma głos doradczy.

§. 16. Fizyk miejski ma mieszkać w śródmieściu i przynajmniej przez jednę godzinę dziennie stale oznaczoną urzędować w swojem biurze w magistracie.

§. 17. Na polecenie Prezydenta miasta lub magistratu ma fizyk miejski dawać opinie w sprawach wymagających wiadomości lekarskich. Do niego także należy badać na żądanie władzy właściwéj stan zdrowia fizycznego i umysłowego urzędników i sług magistratu, ich żon i dzieci, tudzież kandydatów na posady w służbie miejskiéj.

§. 18. Fizyk miejski ogląda osoby interesowane przy reklamacyach co do uwolnienia od wojska i należy do komisyi poboru wojskowego tak głównéj jak i tygodniowéj.

§. 19. Fizyk miejski wydaje na żądanie stron prywatnych świadectwa lekarskie i potwierdza autentyczność podpisów na świadectwach wydanych przez lekarzy prywatnych.

§. 20. Co do obłąkanych lub o chorobę umysłową podejrzanych spisuje historyę choroby i wydaje orzeczenie co do kwalifikacyi do szpitala obłąkanych.

§. 21. Obowiązany jest przekonywać się od czasu do czasu o stanie zdrowia sierót powierzonych przez gminę opiece osób prywatnych.

§. 22. Ma prawo i obowiązek odwiedzać mieszkania akuszerek w celu przekonania się tak o pieczy ciężarnych i położnic u nich przebywających i o stosunkach higienicznych w ich mieszkaniach, jak i o tém, czy stósują się ściśle do obowiązujących instrukcyj.

§. 23. Do fizyka miejskiego należy baczyć, by przyrządy ratunkowe gminne znajdowały się zawsze w dobrym stanie.

§. 24. Do fizyka miejskiego należy główny nadzór policyjno-lekarski nad domami a w szczególności nad mieszkaniami, dziedzińcami, ściekami, kanałami, wychodkami i studniami. Co do tych ostatnich, winien fizyk badać wodę od czasu do czasu tak chemicznie jak i mikroskopijnie, osobliwie w razie wybuchu ograniczonych epidemij lub endemij. W razie dostrzeżenia złego, winien fizyk miejski postarać się natychmiast o zamknięcie studni.

§. 25. Fizyk miejski należy do każdéj komisyi zarządzonéj przez budownictwo miejskie w skutek wniesienia planów na nowe budowy, dostawianie lub przekształcanie budynków. Na tych komisyach ma baczyć, by plany stósowały się do obecnych wymagań higieny. Uwagi swe w tym względzie zamieści w protokóle komisyi.

§. 26. Jako członek komisyi z ramienia Magistratu do oglądania domów świeżo postawionych lub znacznie przerobionych ma w protokóle komisyi zamieścić swe zdanie, czy ze stanowiska higienicznego nie ma powodu do odmówienia konsensu na zamieszkanie lub w ogóle używanie.

§. 27. Jako należący do komisyi w sprawie zakładania fabryk i warsztatów rękodzielniczych dla ocenienia, czy one w myśl ustawy przemysłowéj nie będą groziły tak ludziom w nich pracującym, jak i sąsiednim mieszkańcom niebezpieczeństwem dla zdrowia lub życia albo niedogodnością przez łoskot, dym, wyziewy, kurz i t. d., winien fizyk miejski dokładnie rozpatrzyć się w planach i miejscowości, zastanowić się w ogóle nad wszelkiemi okolicznościami pod względem higienicznym ważnemi i zdanie swe na gruntowném zbadaniu przedmiotu i nauce oparte zamieścić w protokóle komisyi.

§. 28. Zakłady fabryczne §. 33 ustawy przemysłowéj objęte, nadzoruje fizyk miejski dla przekonania się, czy dopełnia się w nich warunków policyjno-lekarskich i nie postępuje wbrew przepisom higieny.

§. 29. Fizyk miejski ma zwracać szczególniejszą uwagę na czystość pokarmów i napojów w mieście sprzedawanych, na naczynia i przyrządy do ich przechowywania, ważenia i mierzenia i w tym celu winien niespodziewany zwiedzać targi publiczne, handle wiktuałów, traktyernie, garkuchnie, hotele, zajazdy, kawiarnie, cukiernie, sklepy korzenne, winiarnie, szynki, jatki, masarnie, rzeźnią i t. p. W razie dostrzeżenia jakichkolwiek uchybień przeciw policyi lekarskiéj, ma fizyk miejski zawiadomić o tém magistrat, w danym razie także i komisaryat targowy i postarać się o zabranie towaru podejrzanego, a gdy potrzeba, o zbadanie jego mikroskopowe i chemiczne a nawet o doniesienie sądowi karnemu.

Przybory do badania doraźnego mają się znajdować w biurze fizyka miejskiego.

§. 30. Fizyk miejski ma dawać odpowiednie po-

lecenia i skazówki komisarzowi targowemu, by ten mógł pełnić należycie swe obowiązki.

§. 31. Do fizyka miejskiego należy nadzorować handle wód mineralnych, wody sodowéj, farb, towarów modnych i galanteryjnych, zabawek dla dzieci, obić na ściany i t. p. i przekonywać się, czy w nich nie sprzedają towarów zdrowiu szkodliwych lub wód mineralnych zepsutych, nieświeżych albo fałszowanych lub przedmiotów, jakie tylko w aptekach sprzedawać wolno, a jeżeli mają upoważnienie do sprzedawania trucizn, czy zachowują należyte ostrożności, tak co do przechowywania, jak i sprzedawania. Tożsamo tyczy się wszelkich przedsiębiorstw i zawodów, które używają trucizn, jak malarze, fotografowie, blacharze i. t. d.

§. 32. Przy sekcyach policyjno-lekarskich ma być obecnym fizyk miejski i podpisać protokół sekcyjny i orzeczenie.

§. 33. Do fizyka miejskiego należy nadzór lekarski nad cmentarzami, ekshumacyami, transportem zwłok z poza miasta i budową grobów familijnych.

§. 34. Nakoniec winien fizyk miejski czuwać w ogólności nad wszystkiem, co się odnosi do zdrowia i życia mieszkańców Krakowa, obeznawać się z urządzeniami lekarskiemi miast innych, postępami higieny i nawet bez wezwania przedkładać odpowiednie wnioski Prezydentowi miasta, komisyi sanitarnéj i magistratowi.

§. 35. W razie choroby, urlopu lub innej ważnéj przeszkody, zastępuje fizyka miejskiego lekarz obwodowy, którego Prezydent miasta do tego powoła.

B.) Lekarze obwodowi.

§. 1. Lekarze obwodowi są miejskimi urzędnikami zdrowia i podlegają w sprawach dyscyplinarnych Prezydentowi miasta, w zakresie zaś swych czynności urzędowych Magistratowi i fizykowi miejskiemu.

Lekarze obwodowi winni stósować się do ustaw i przepisów obowiązujących oraz do niniejszéj instrukcyi, jak również do wskazówek fizyka miejskiego.

§. 2. Do zakresu działania lekarzy obwodowych należy:

a) oglądać zmarłych w przydzielonym im obwodzie miasta i załatwiać czynności urzędowe z tym obowiązkiem połączone;
b) popierać wszelkiemi siłami działanie fizyka miejskiego i w tym celu donosić o wszelkich uchybieniach przeciw policyi lekarskiéj dostrzeżonych we własnym obwodzie;
c) leczyć bezpłatnie rzeczywiście ubogich swego obwodu w domu swoim w dwóch godzinach dziennie stale oznaczonych a w pomieszkaniach tylko takich chorych, których do szpitala przenieść nie można;
d) załatwiać wszelkie czynności lekarskie innego rodzaju niniejszą instrukcyą wskazane.

§. 3. Oglądanie zmarłych ma na celu przekonać się:

a) czy osoba oglądana rzeczywiście nie żyje;
b) czy oglądany umarł śmiercią naturalną w skutek choroby oznaczyć się dającéj i po leczeniu przez osobę uprawnioną;
c) czy przeciwnie oglądany umarł śmiercią gwałtowną, umyślnie sprowadzoną lub przypadkową;
d) czy ze śmiercią nie łączą się okoliczności, któreby wskazywały na epidemią lub endemią;
e) czy nakoniec ze śmiercią oglądanéj osoby zostaje w związku w ogóle, jakaś okoliczność ważna dla zdrowia publicznego.

§. 4. Jeżeli zmarły znajdował się w opiece lekarskiéj, meldujący go winien wykazać się przed lekarzem obwodowym świadectwem śmierci lub leczenia wydaném przez lekarza, który zmarłego leczył.

§. 5. Lekarz obwodowy otrzymawszy takie świadectwo lub doniesienie o śmierci, winien obejrzeć zwłoki w przeciągu 24 godzin od zameldowania i wydać świadectwo oględzin. Do świadectw tak w tym jak w poprzednim ustępie wspomnionych, należy używać formularzy przez Magistrat ułożonych.

W nagłych przypadkach oględziny winny odbyć się natychmiast.

§. 6. Śród oględzin należy ciało odkrywać częściowo dla przekonania się, czy nie ma oznak życia lub śladów gwałtu zewnętrznego, przyczem nie wypada spuszczać się na jeden znak śmierci, nawet na zgniliznę, lecz uwzględnić trzeba wszelkie znaki mogące dać pewność zaszłéj śmierci.

§. 7. Lekarz obwodowy dostrzegłszy ślady życia postąpi sobie według nauki i albo sam użyje środków ratunku, albo zawezwie do pomocy lekarza, którego sobie otaczający zmarłego życzą. Od ratunku tego wolno mu dopiero wtedy odstąpić, gdy się przekona o zaszłéj niewątpliwie śmierci.

§. 8. Jeżeli karta śmierci wydana przez lekarza, który zmarłego leczył, zgadza się z oglądaniem zwłok, wyda lekarz obwodowy świadectwo oględzin i wypełni w niém nie tylko wszystkie rubryki w sposób należyty, ale nadto oznaczy, kiedy ma odbyć się pogrzeb.

§. 9. Stósownie do tego nie wolno używać w kartach oględzin ogólnych wyrażeń jak: obywatel, rękodzielnik, ubogi, i t. d., lecz należy, jak tylko można najdokładniéj, podać zatrudnienie i stan zmarłego.

§. 10. W razie nagłéj śmierci osoby, do któréj żadnego lekarza nie wzywano, należy przez wypytanie się osób otaczających oznaczyć prawdopodobną przyczynę śmierci i donieść o tém fizykowi miejskiemu, który według swego uznania zarządzi sekcyą lub poleci bez niéj wydać świadectwo oględzin.

§. 11. W każdym innym przypadku a zatém, jeżeli lekarz dostrzeże na ciele ślady zbrodni lub przestępstwa, jeżeli świadectwa śmierci nie wydał lekarz do praktyki uprawniony, lub jeżeli jego treść nie zostaje w zgodzie z wypadkiem oględzin, wstrzyma się lekarz obwodowy od wydania karty oględzin zezwalającéj na pogrzeb i uwiadomi o tém na piśmie fizyka miejskiego celem dalszego zarządzenia. W razie podejrzenia o zbrodnię lub przestępstwo poleci zwłoki przenieść do zakładu medycyny sądowéj.

§. 12. Oględziny jednorazowe uważa się zazwyczaj za wystarczające; w razie atoli jakichkolwiek wątpliwości, obowiązany jest lekarz obwodowy do drugich oględzin a wtedy winien aż do ich spełnienia zatrzymać się z wydaniem karty oględzin.

§. 13. Badając godzinę śmierci, lekarz obwodowy zwróci uwagę pozostałych lub domowników, że w myśl §. 375 ustawy karnéj podanie fałszywe czasu śmierci podlega karze aresztu od 1 do 6 miesięcy.

§. 14. Jeżeli nie nastąpi żadna przeszkoda, winien pogrzeb odbyć się w 48 godzin po śmierci. Na odroczenie pogrzebu na dłuższy czas niż w 60 godzin po śmierci, udziela pozwolenia prezydyum magistratu na przychylną opinią fizyka miejskiego. Natomiast le-

karz obwodowy może pogrzeb przyspieszyć, jeżeli ciało z jakiegokolwiek powodu podlega szybkiemu rozkładowi a według opinii fizyka miejskiego nie ma potrzeby sekcyi policyjnéj lub sądowéj.

§. 15. Jeżeli ze świadectwa śmierci wydanego przez lekarza, który zmarłego leczył, lub z oględzin zwłok pokaże się, że przyczyną śmierci była choroba zaraźliwa jak: ospa, płonica, błonica, dur wysypkowy, brzuszny lub powrotny, dysenterya i cholera azyatycka, lekarz obwodowy pouczy rodzinę i domowników zmarłego o zaraźliwości choroby, nakaże, jeżeli odosobnienie należyte nastąpić nie może, wywieść zwłoki do domu przedpogrzebewego na cmentarzu i w porozumieniu z fizykiem miejskim i komisarzem obwodu, zarządzi desinfekcyą mieszkania, pościeli, bielizny i sprzętów przez zmarłego używanych, tudzież poczyni wszelkie inne kroki przez naukę i doświadczenie wskazane. W razie śmierci z innych chorób nie bardzo zaraźliwych, jak koklusz i zapalenie opon mózgordzeniowych, przyspieszy, ile się da, pogrzeb i zabroni wystawienia wieka. W każdym razie wyda polecenie, by zwłok osób zmarłych na choroby zaraźliwe nie odwiedzano i na cmentarz nie niesiono.

§. 16. Jeżeli przy oglądaniu zwłok niewiasty okaże się ciąża dłuższa nad 7 miesięcy a cięcia cesarskiego jeszcze nie wykonano, lekarz obwodowy zaleci spieszne wykonanie téj operacyi lub ją sam wykona, o czém zda raport fizykowi miejskiemu.

§. 17. W razie wątpliwości co do nazwiska, pochodzenia, stanu i innych okoliczności zmarłego dotyczących komisarz obwodowy wypełni kartę oględzin.

§. 18. Zwłoki osób nieznanych lekarz obwodowy opisze dokładnie i poleci przenieść do zakładu medycyny sądowéj. Tożsamo tyczy się samobójców.

§ 19. Bez osobistego oglądania zwłok kart oględzin nie wolno wydawać.

§. 20. Przed obejrzeniem zwłok przez lekarza b wodowego i daniem przezeń pozwolenia nie wolno dejmować masek ze zmarłych.

§. 21. Z oględzin zmarłych prowadzić winien lekarz obwodowy dokładny protokół sznurowy, w którym liczby zmarłych zgadzać się winny z numerami kart oględzin. Po ukończeniu roku lekarz obwodowy protokół ten podpisany przez siebie okaże fizykowi miejskiemu, który to poświadczy.

§. 22. Oględziny zmarłych są płatne z wyjątkiem zupełnie ubogich. Taksy wyznaczone opłacać będą strony w kasie miejskiej, która je co kwartał wręczać będzie lekarzom obwodowym.

Klasa pierwsza, zamożnych płaci 2 zła. — c.
„ druga średnia „ 1 „ — „
„ trzecia niezamożnych „ — „ 50 „
„ czwarta zupełnie ubogich nic nie płaci.

Oznaczenie klasy na karcie oględzin pozostawia się sumienności lekarza obwodowego.

Prezydent Magistratu rozstrzyga zażalenia przeciw oznaczeniu klasy.

§. 23. Ponieważ ludność przyzwyczaiła się do wzywania lekarzy obwodowych w przypadkach nagłych, przeto do nich należy nieść pierwszą pomoc, za którą mają prawo żądać stósownego do zamożności strony wynagrodzenia.

Służbodawcy winni płacić za leczenie swéj służby.

§. 24. Gdzie potrzeba ratunku jest nagła a odległość znaczna, wolno lekarzowi obwodowemu użyć dorożki na koszt gminy, jeżeli strona nie jest w stanie kosztów ponosić.

§. 25. Szczególniejsze okazy patologiczne w praktyce urzędowéj prześle lekarz obwodowy do odpowiedniego zbioru w uniwersytecie.

§. 26. Do lekarza obwodowego należy bezpośredni nadzór nad higienicznym stanem powierzonego jego pieczy obwodu.

§. 27. Lekarz obwodowy winien w tym celu zwiedzać w swym obwodzie domy i inne budowle publiczne i prywatne a w nich baczyć na wszystko, co zasługuje na uwagę pod względem lekarskim, przedewszystkiém zatém na podwórza, śmietniki, zlewy, kloaki, kanały, chody, sienie, piwnice, na mieszkania osobliwie parterowe, mianowicie dla ubogiéj ludności przeznaczone.

§. 28. Szczególniejszą winien zwracać uwagę na lokale, w których większa liczba osób się gromadzi a więc na warsztaty, fabryki, zakłady wychowawcze publiczne, prywatne, klasztory, ochrony, domy sierót, aresztа i szpitale pod dozorem gminy zostające, domy kalek, rekonwalescentów i t. p. W razie dostrzeżenia jakichkolwiek uchybień dod względem sanitarnym, albo sam poleci złe usunąć, albo gdy to nie skutkuje, uwiadomi o niem fizyka miejskiego.

§. 29. Do lekarza obwodowego należy bezpośredni nadzór nad wszelkiemi artykułami żywności i naczyniami do ich przechowywania, a zatem nad wszelkiego rodzaju napojami, mięsiwami, owocami, grzybami, daléj nad beczkami, naczyniami glinianemi i metalowemi, nad maszynami do pompowania piwa, kurkami, lewarami i t. d. W tym celu obowiązany jest lekarz obwodowy przynajmniej raz w ciągu każdego półrocza zwiedzać z komisarzem targowym lub obwodowym niespodzianie wszelkie miejsca, sklepy i handle, gdzie się sprzedają artykuły żywności, a gdy znajdzie coś podejrzanego, poleci natychmiast zabrać i odesłać fizykowi miejskiemu do dalszego zarządzenia.

§. 30. Lekarz obwodowy winien szczególniéj mieć na oku garkuchnie i traktyjernie dla ludzi ubogich, tudzież szynki, te ostatnie szczególniej, by w nich nie sprzedawano wódek alkoholem amilowym zanieczyszczonych, lub w sposób niewłaściwy przyprawionych.

§. 31. Lekarz odwodowy ma czuwać nad tém, by z rodzin chorobami zaraźliwemi nawiedzonych dzieci nie chodziły do szkoły, dopóki niebezpieczeństwo zarażenia albo samo nie minie, albo w inny sposób usuniętém nie zostanie.

§. 32. Do lekarza obwodowego należy baczyć, by nie sprzedawano towarów zdrowiu szkodliwych jak: łakoci, cukierków, zabawek dziecięcych, materyj damskich, kwiatów sztucznych, obić na ściany i t. p. rzeczy farbami szkodliwemi powleczonych, tudzież samychże farb zdrowiu w jakikolwiek sposób niebezpiecznych.

§. 33. Wrazie pożaru, lub innego nieszczęśliwego przypadku winien lekarz obwodowy na wezwanie spieszyć na miejsce z odpowiedniemi narzędziami chirurgicznemi i nieść pomoc w razie potrzeby.

§. 34. W razie nieobecności w domu lekarza właściwego obwodu lub innéj przeszkody winien go na wezwanie wyręczyć inny lekarz obwodowy w niesieniu pomocy na miejscu nieszczęścia.

§. 35. Z kolei co miesiąc jeden lekarz obwodowy przybędzie codziennie w przedpołudniowéj godzinie do

aresztów miejskich dla dania opinii o zdrowiu aresztantów i szupaśników.

§. 36. Na domu zamieszkanym przez lekarza obwodowego ma się znajdować latarnia czerwona z odpowiednim napisem, na drzwiach zaś wchodowych do mieszkania napis wskazujący czas ordynacyi: po jednéj godzinie codziennie rano a po południu tylko w dnie powszednie.

§. 37. W tych godzinach ordynacyjnych, lekarz obwodowy winien załatwiać także wszelkie inne czynności swego urzędu, które z natury rzeczy w domu załatwiać może.

§. 38. Chorych ubogich nie mogących z powodu choroby korzystać z ambulatoryum odwiedzi w domu a przekonawszy się o możności leczenia w ich własném pomieszkaniu pod względem lokalu, obsługi, dyety stosownéj i rodzaju choroby, poleci im zgłosić się u komisarza obwodu właściwego celem uzyskania pozwolenia na otrzymywanie bezpłatne lekarstw i obejmie ich w stałe leczenie.

§. 39. Obowiązek leczenia bezpłatnie chorych ubogich przez lekarza obwodowego nie rozciąga się do chorób chirurgicznych, ocznych i położniczych, wymagających bardzo specyalnych wiadomości, operacyj większych, przyrządów i opasek, tudzież asystencyi. Takich chorych objaśnić winien lekarz obwodowy o niniejszéj instrukcyi i odesłać do szpitala lub kliniki.

§. 40. Chorym ubogim cierpiącym na choroby weneryczne lub świerzb, tudzież chorym nie mogącym mieć w domu należytéj opieki, zaleci lekarz obwodowy udać się do szpitala i wyda w tym celu w razie potrzeby wezwanie do straży pożarnéj o furmankę miejską lub lektykę.

§. 41. Chorych ubogich mogących być leczonymi w pomieszkaniu własném, lecz pozbawionych opieki i stósownéj dyety, zaleci a mianowicie chrześcian opiece Siostr Miłosierdzia lub PP. Felicyanek, starozakonnych zaś opiece odpowiednich towarzystw żydowskich.

§ 42. Chorych nieuleczalnych, pozbawionych w domu opieki a nie mających kwalifikacyi do szpitala przedstawi lekarz obwodowy magistratowi do umieszczenia w domu kalek.

§ 43. Na recepcie wydanéj na koszt miasta wyrazić winien lekarz obwodowy imie, nazwisko, stan, miejsce urodzenia, zatrudnienie chorego i liczbę domu, w którym on mieszka.

§. 44. Ubodzy chorzy przychodni otrzymawszy receptę od lekarza obwodowego udadzą się do komisarza właściwego obwodu po asygnacyą na bezpłatne wydawanie lekarstw.

§. 45. Chorym ubogim w gwałtownéj potrzebie i w nocy może lekarz obwodowy przepisać lekarstwo i receptę wprost posłać do apteki.

§. 46. Lekarz obwodowy trzymać się winien pod względem ordynacyi form najtańszych i najprostszych a środków jak najskuteczniejszych.

§. 47. W razie powtarzania lekarstw nie wolno na receptach wprost dopisywać *repetatur*, lecz należy wydać nową receptę bacząc, by w takich razach flaszki zwracano do apteki celem powtórnego ich użycia.

§. 48. Lekarz obwodowy winien baczyć, by lekarstwa ubogim przepisywane były należycie przyrządzone. Uchybienia wszelkie w téj mierze winien donosić Fizykowi miejskiemu.

§. 49. Od 1. Czerwca do ostatniego Sierpnia każdego roku winni są lekarze obwodowi szczepić dzieci dwa razy na tydzień przez dwie godziny w lokalach na ten cel przez magistrat wyznaczonych krowianką kosztem miasta zakupioną.

§. 50. Do rozmnażania limfy i przeszczepiania na inne dzieci winni wybierać dzieci zupełnie zdrowe i ze zdrowych rodziców pochodzące.

§. 51. Każde dziecię szczepione zapiszą w osobnym protokóle, wypełniając starannie wszelkie jego rubryki.

§. 52. Lekarze obwodowi winni się przekonać, ile można o skutku szczepienia, a jeżeli przekonają się o należytym skutku, wydadzą stronie na żądanie świadectwo w odpowiedniéj formie.

§. 53. Dzieci w ochronach, winni lekarze obwodowi oglądać i nieszczepione zaszczepić limfą ochronną.

§. 54. Ze szczepienia składać będą lekarze obwodowi magistratowi co miesiąc raport ze swemi uwagami a w końcu roku ułożą ogólne zdanie sprawy i złożą je fizykowi miejskiemu.

§. 55. Każdy lekarz obwodowy winien mieszkać w swoim obwodzie.

§. 56. Lekarz obwodowy nie może bez pozwolenia Prezydenta miasta wydalić się z miasta nad 24 godzin; atoli i w razie wydalenia się na 24 godzin winien postarać się o zastępcę. W razie choroby, urlopu lub innéj ważnej przeszkody zastępuje go inny lekarz obwodowy, którego Prezydent miasta do tego powoła.

C.) Weterynarz miejski.

§. 1. Weterynarz miejski jest właściwym organem policyi weterynarskiéj w mieście Krakowie i podlega w sprawach dyscyplinarnych Prezydentowi miasta, wzakresie zaś czynności urzędowych Magistratowi i Fizykowi miejskiemu.

§. 2. Do zakresu działania weterynarza miejskiego należy:

a) nadzór sanitarny nad wszelkiemi zwierzętami domowemi, drobiem, rybami, oraz płodami zwierzęcemi, do których ostatnich należą: mięso, trzewia, wędliny, wyroby, masarskie, skóry, rogi, racice, wełna i tłuszcze;
b) oglądanie od czasu do czasu zwierząt będących własnością gminną, badanie ich pod względem zdrowia, leczenie w razie potrzeby, wydawanie swego zdania przy zakupnie lub sprzedaży, badanie paszy i stajen;
c) załatwianie wszelkich czynności niniejszą instrukcyą wskazanych;
d) wykonywanie wszelkich poleceń Prezydenta, Magistratu i Fizyka miasta odnoszących się do policyi weterynarskiéj.

§. 3. Stósownie do tego weterynarz miejski nadzoruje bydło rzeźne głównie w rzeźni miejskiéj a prócz tego zwiedza często targowicę końską, bydlęcą i innych rzód i miejsca sprzedaży drobiu i dziczyzny. W razie pojawienia się chorób zaraźliwych u zwierząt w pobliżu miasta rewiduje każdą sztukę bydła do miasta wprowadzić się mającą na rogatce i stósuje się pod tym względem tak do obowiązujących ustaw i przepisów rządowych jak i poleceń Prezydenta miasta.

§. 4. Weterynarz miejski sprawdza stan zdrowia bydła rzeźnego przed wprowadzeniem do rzeźni a w miarę potrzeby przez oglądanie trzew po zabiciu.

§. 5. Bez cechowania weterynarskiego nie można żadnego bydlęcia wpuszczać do rzeźni, jak również bez cechowania weterynarza miejskiego i bez oglądania przeżeń, w razie potrzeby nawet mikroskopem, nie wolno żadnych części zwierzęcych wyprowadzać ze rzeźni.

§. 6. Dla należytego przestrzegania rozporządzeń weterynarza miejskiego przydaną mu będzie pomoc urzędowa, jaką magistrat uzna za potrzebną.

§. 7. Za oglądanie bydląt bitych w rzeźni będzie weterynarz miejski pobierał od stron opłatę: od wołu i krowy po 5 centów, od bukatów po 4 centy, od wieprza i świni po 3 centy, od barana, cielęcia i kozy po 1 cencie.

Opłaty te ściąga od stron Zarząd akcyzowy i wręcza je co miesiąc weterynarzowi miejskiemu.

§. 8. Weterynarz miejski ma czuwać nad porządkiem i czystością w rzeźni, jatkach i oprawisku. Uwag, jakieby mu się pod tym względem nasunęły, udzielić winien co do rzeźni naczelnikowi zarządu akcyzowego, a co do jatek komisarzowi targowemu, którzy odpowiadają za utrzymanie czystości i porządku w tych zakładach. W razie potrzeby weterynarz miejski zawiadomi o nieporządkach Magistrat lub też nawet samego Prezydenta miasta.

§. 9. Weterynarz miejski sprawdza świadectwo pochodzenia bydląt sprowadzonych z okolic dalszych lub podejrzanych o choroby ustawą właściwą oznaczone.

§. 10. Do dokumentów urzędowych używa weterynarz miejski pieczęci z herbem miasta Krakowa i napisem „Weterynarz miasta Krakowa."

§. 11. Weterynarz miejski nadzoruje oczyszczanie skór według istniejących przepisów.

§. 12. O ważniejszych zdarzeniach weterynarsko-policyjnych zawiadamia weterynarz natychmiast Prezydenta i fizyka miasta.

§. 13. Godziny urzędowe weterynarza są w rzeźni od 10 do 12 przed południem i od 3 — 4 po południu, w magistracie od 5 do 6. po południu wyjąwszy niedziele i święta. W razie świąt izraelickich zmieni weterynarz miejski swe godziny w rzeźni stósownie do rzeczywistéj potrzeby.

§. 14. Weterynarz miejski jest referentem spraw tyczących się policyi weterynarskiéj; jego referaty wszakże przegląda i podpisuje fizyk miejski. Weterynarz miejski bywa na posiedzeniach magistratu dla przedstawienia spraw swego zakresu działania; przysługuje mu w nich jednak głos stanowczy tylko w razie, jeżeli fizyk miejski nie jest obecny na posiedzeniu.

§. 15. Weterynarz miejski jest stałym członkiem komisyi sanitarnéj z głosem doradczym.

§. 16. Weterynarz miejski winien mieszkać w obrębie rogatek miejskich. Mieszkanie jego oznacza latarnia niebieska z odpowiednim napisem.

§. 17. W razie czynności służbowych poza rogatkami miejskiemi należy się weterynarzowi dorożka jednokonna na koszt miasta.

§. 18. Wszystkie bydlęta padłe w mieście na choroby podejrzane rozbierać będzie oprawca w obecności weterynarza miejskiego dla wyśledzenia chorób zaraźliwych albo ludziom niebezpiecznych.

§. 19. Zwierzęta wściekłe lub o wściekliznę podejrzane oddane będą oprawcy dla obserwacyi oraz sprawdzenia choroby przez weterynarza.

§. 20. Zwierzęta chore na wągry (*cysticercus cellulosae*) i włośnie (*trichina spiralis*) mają być osobną pieczęcią kontumacyjną oznaczone, w rzeźni miejskiej bite i prócz wytopienia tłuszczu, jeżeli się to da wykonać pod okiem weterynarza miejskiego, całkowicie zniszczone

§. 21. Weterynarz miejski winien dawać swe zdania co do konfiskaty mięsiw, wędlin i innych wyrobów rzeźniczych i masarskich zepsutych lub podejrzanych o pochodzenie ze zwierzęcia chorego lub padłego.

§. 22. Wydymanie bitych bydląt jest zakazane. Wydymanie trzew przy religijném przekonywaniu się o koszerności jest dozwolone tylko za pomocą miecha. Trzewa oddechem ludzkim wydęte lub śliną pomazane podlegają konfiskacie i zniszczeniu.

§. 23. Nakoniec weterynarz miejski czuwać winien nad wszystkiem, co się odnosi do policyi weterynarskiéj w mieście lub w jakiéjkolwiek z nią zostaje styczności, obeznawać się z postępami weterynaryi i urządzeniami weterynarskiemi miast innych i nawet bez wezwania przedkładać odpowiednie wnioski Prezydentowi, fizykowi, magistratowi lub komisyi sanitarnéj.

§. 24 W razie choroby, urlopu lub innéj ważnéj przeszkody zastępuje weterynarza miejskiego za wiedzą Prezydenta i za jego wezwaniem inny weterynarz, fizyk miejski lub lekarz obwodowy.

§. 25. O każdém wydaleniu się z miasta dłuższém nad 12 godzin winien weterynarz miejski zawiadomić Fizyka. Do wydalenia się na czas dłuższy potrzebuje pozwolenia Prezydenta miasta.

§. 26. Oprócz niniejszéj instrukcyi obowiązują weterynarza miejskiego wszelkie ustawy i przepisy wydane w sprawach jego zawodu (ustawa z dnia 30 kwietnia 1870 L. 68, z dnia 29 Lutego 1880 L. 35 i 37, rozporządzenie ministeryalne z dnia 12 Kwietnia 1880 L. 36 i 38 ogłoszone w dzienniku Ustaw Państwa) jak niemniéj pragmatyka służbowa urzędników magistratu.

D.) Akuszerka miejska.

§. 1. Akuszerka miejska należy do miejskiéj służby zdrowia. W sprawach dyscyplinarnych podlega Prezydentowi miasta. Jéj bezpośrednim przełożonym jest fizyk miejski.

§. 2. Do obowiązków akuszerki miejskiéj należy udzielanie rady i niesienie pomocy bezpłatnie ubogim kobietom brzemiennym i położnicom, oraz pełnienie czynności swojego zawodu, ile razy przez Magistrat lub fizyka miejskiego a w wypadkach niecierpiących zwłoki nawet przez lekarza miejskiego lub komisarza obwodowego do tego wezwaną zostanie.

§. 3. W razie wątpliwości, czy kobieta żądająca pomocy akuszerki miejskiéj jest ubogą, winien tę okoliczność stwierdzić komisarz obwodowy świadectwem ubóstwa.

§. 4. Z kobietami potrzebującemi opieki akuszerka miejska winna się obchodzić uprzejmie i grzecznie i ma im nieść pomoc z całą sumiennością.

§, 5. W razie wydalenia się na 24 godzin z miasta, zawiadomi o tem fizyka miejskiego; na dłuższą nieobecność potrzebuje pozwolenia Prezydenta miasta.

§. 6. Akuszerka miejska jest obowiązaną mieszkać albo w śródmieściu, albo tuż po za plantacyami.

Nad bramą domu, w którym mieszka akuszerka miejska, będzie przybita latarnia koloru czerwonego z napisem: „Akuszerka miejska."

O każdéj zmianie mieszkania, winna akuszerka zawiadomić fizyka miejskiego.

§. 7. Akuszerka miejska winna prowadzić księgę, w którą ma wpisywać, imię i nazwisko kobiety, któréj udzielała bezpłatnie pomocy, jéj zawód, dom i ulicę, dzień i miesiąc, oraz jakiego rodzaju była ta pomoc. Księgę tę będzie akuszerka miejska z końcem każdego roku przedkładała fizykowi miasta do przejrzenia i podpisania.

§. 8. Nie wolno akuszerce miejskiéj wydawać samodzielnie osobom prywatnym żadnych świadectw urzędowych. W wypadkach jak np. z §. 120 Kod. cyw. i innych, w których osoba prywatna zażąda od niéj zbadania stanu brzemienności, winna napisać sumienną i dokłądną opinię i tę fizykowi miejskiemu przesłać celem potwierdzenia i następnie wręczenia osobie badanéj. Za badanie stanu brzemienności przyznaje się akuszerce miejskiéj taksa jednego Zła. którą kobieta badana zapłacić winna.

§. 9. Do szczegółowych obowiązków akuszerki miejskiéj należy zawiadamianie Magistratu o akuszerkach nie egzaminowanych a pełniących czynności akuszerek, ile kroć się o nich dowie

§. 10. Niniejsza instrukcya nie tamuje w niczém praktyki prywatnéj akuszerki miejskiéj, o ile dopełniła w zupełności obowiązków względem ubogich kobiet zgłaszających się do niéj.

§. 11. Zresztą akuszerka miejska, winna się stósować do obowiązujących przepisów, a mianowicie do ogólnéj instrukcyi rządowéj.

§. 12. Przekroczenia niniejszéj instrukcyi karane będą w myśl pragmatyki służbowéj dla urzędników i sług Magistratu z r. 1882.

Przedmioty znalezione.

W czasie od dnia 1 do 31 Października r. b. złożono w Magistracie następujące przedmioty znalezione a mianowicie:

Artykuł 1330. Duże skóry wołowe.
„ 1352. Dwa klucze.
„ 1354. Torebka z książką do nabożeństwa i woreczek z kwotą cent. 50.
„ 1355. Książka hebrajska.
„ 1356. Obrączka złota.
„ 1357. Zegarek złoty.
„ 1375. Klucze.
„ 1393. Klucz.
„ 1436. Dwa zwijadełka taśmy.
„ 1437. tytonierka.
„ 1439. Klucz.
„ 1440. Książka do nabożeństwa niemiecka.
„ 1442. Skóra bydlęca.
„ 1476. Koc.
„ 1477. Kawałek płótna w paski.
„ 1499. Portmonetka z kwotą Zła. 2 ct. 42.
„ 1518. Okulary.
„ 1519. Parasol.

Magistrat wzywa niniejszem właściciele powyższych przedmiotów, aby celem ich odebrania, zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swe prawa własności do tychże przedmiotów udowodnili, w przeciwnym razie po upływie jednego roku, nabędą znalazcy pewnych praw do tych przedmiotów, a po upływie dalszych trzech lat staną się właścicielami.

Kraków dnia 1 listopada 1882.

L. 31089.

OGŁOSZENIE.

Kościół XX. Karmelitów na Piasku, w którym dotychczas odbywa się nabożeństwo i wszystkie obrzędy parafialne musi być według oznajmienia JW. c. k. Delegata Namiestnika w Krakowie z dnia 24. Września rb. L. 326(D) jak najspieszniej oddany konwentowi XX. Karmelitów wraz z domem obok leżącem przez duchowieństwo parafialne zajmowanym, jako wyłączna własność rzeczonego konwentu. Wobec tego zachodzi konieczna i nagła potrzeba stanowczego uregulowania stosunków parafii Śgo Szczepana, aby nabożeństwo i funkcye parafialne bez przerwy odbywać się i duchowieństwo parafialne odpowiednio umieszczone być mogło. —

Wtym celu c. k. Starostwo reskryptem wys. c. k. Namiestnictwa z d: 6 lipca br. L. 17824. otrzymało polecenie, aby przesłuchało parafian miejskich i wskutek tego wezwało Magistrat, aby zarządził obior pełnomocnika do rokowania w powyższéj sprawie, umocowanego.

Magistrat rozpisując więc niniejszem wybór tego specyalnego pełnomocnika parafian miejskich kościoła Śgo Szczepana, wyznacza do wyboru tego termin na dzień

27 listopada 1882.

godzinę **10ą przed południem** w kancelaryi parafialnéj.

Sporządzona lista parafian uprawnionych do głosowania wystawioną będzie od d: 16 do 23 b. m. w Wydziale IV Magistratu, gdzie ją wyborcy parafialni przejrzeć i uwagi swe względem jéj uzupełnienia lub wykreślenia nieuprawnionych do głosowania, w godzinach urzędowych, poczynić mogą. —

Gdyby jednak ktokolwiek z wyborców do dnia **20 listopada br.** karty legitymacyjnéj nie otrzymał zechce się po nią zgłosić w d: 21, 22 lub 23 listopada r. b. w godzinach urzędowych do Wydziału IV Magistratu.

Kraków d: 9. Listopada 1882.

Nakłaoem Gminy miasta Krakowa — w drukarni A. Koziańskiego.

Przedmioty znalezione.

L. 8. Rok 1882

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną zła. 1, składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują dziennik rozporządzeń bezpłatnie.

RADA MIASTA.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 16 Listopada 1882 r.

Przyjęto do wiadomości wyjaśnienie Sekretarza, że Rada szkolna krajowa zamianowała w skutek prezenty Rady miejskiej pana Schlesingera Majera rzeczywistym nauczycielem w szkole na Kazimierzu.

P. Karolinie Klemensiewiczowej, wdowie po kanceliście Magistratu przyznano płacę wdowią od 1 października b. r. w kwocie 200 zła., biorąc za podstawę obliczenia w drodze łaski nie 17 lecz 18 lat służby. Pozostałym zaś po ś. p. Wincentym Klemensiewiczu czworgu dzieciom, które nie doszły jeszcze wieku normalnego przyznano datek na wychowanie w kwocie 200 zła. rocznie, począwszy od 1 października b. r.

Również przyznano p. Amalii Zajączkowskiej, wdowie po ś. p. Janie Zajączkowskim płacę wdowią w ilości 344 zła. 53 ct. w. a., nadto datek na wychowanie syna w ilości 114 zła 84 ct. rocznie aż do 1 listopada 1883 r.

Zapewniono przyjęcie do gminy pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego poddanym rosyjskim:

a) Konstantemu Jelskiemu, przyrodnikowi z uwolnieniem od opłaty taksy i

b) Ks. Bonifacemu Jastrzębskiemu za opłatą taksy w ilości 10 zła.

Rada miasta rozwiązała Komisyę ustanowioną dla spraw policyi ogniowej, straży ogniowej i czyszczenia miasta a czynności poruczone tej Komisyi uchwałą Rady miasta z dnia 1 lutego 1872 r., przydzieliła Sekcyi ekonomicznej.

Celem uregulowania ulicy Skawińskiej odstąpiono na własność zborowi izraelickiemu kawałek gruntu miejskiego, przed murem granicznym szpitala starozakonnych położony, obejmujący powierzchni 19·05 metr □ czyli 5⁰ 2′ □ licząc po 5 zła. za 3·569 m. □ czyli za 1⁰ □ t. j. za ogólną kwotę 26 zła. 66 ct. pod warunkiem wystawienia na nim ozdobnych sztachet żelaznych na podmurowaniu. Do podpisania kontraktu upoważniono p. Prezydenta miasta, oraz r. m. p. p.: Friedleina Józefa i Pszorna Juliana.

Ulicę nowo utworzoną z części łąki św. Sebastyana, która ma połączyć ulicę św. Gertrudy z ulicą Dietla, równoległą do ulicy św. Sebastyana, nazwano ulicą „**Zieloną**“, zaś ulicę łączącą tę ostatnią z ulicą św. Sebastyana i do niej prostopadłą, a położoną wprost łazienek rzymskich ulicą „**Jasną**“.

W sprawie przekopu kolejowego przy ulicy Lubicz Rada miasta uchwaliła, że gmina miasta Krakowa nie bierze na siebie obowiązku wynagradzania tych obywateli, którzy przy zaprowadzeniu przekopu kolejowego przy ulicy Lubicz jakąkolwiek ponieśliby stratę, ani też z tymi w jakiekolwiek wchodzić zamyśla umowy; gmina żąda jednak, aby przekop, który ze względów policyjnych jest nieodzownym, przez kolej Karola Ludwika był bezzwłocznie zrobionym.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 29 listopada r. b.

Przyjęto do wiadomości odczytaną przez Sekretarza odezwę prezydenta Sądu krajowego wyższego w Krakowie tej treści: „Na mocy upoważnienia z dnia 20 listopada br. l. 17665 mam zaszczyt wyrazić niniejszem Świetnej Radzie miejskiej podziękę Jego Eks. Pana Ministra i kierownika c. k. Ministerstwa sprawiedliwości za czynne poparcie sprawy zakładania nowych ksiąg gruntowych dla stoł. król. miasta Krakowa“.

Również przyjęto do wiadomości odczytany przez przewodniczącego Igo Vice-Prezydenta p. Muczkowskiego list dziękczynny hr. Engeströma za telegram przesłany imieniem reprezentacyi miejskiej z powodu odbywającej się w Poznaniu uroczystości poświęcenia i otwarcia gmachu Towarzystwa przyjaciół nauk.

Rada miasta uchwaliła:

1.) wytoczyć proces przeciw Towarzystwu Dessauskiemu o usunięcie rur i przyrządów gazowych z gruntów miejskich;

2.) przyjąć zobowiązanie się Towarzystwa Dessauskiego do oświetlenia miasta Krakowa przez lat dwa począwszy od 1 listopada 1882. po cenie obecnie opłacanej przez gminę z prawem gminy wypowiedzenia każdej chwili, jeżeliby oświetlenie było nieodpowiedniem i bez naruszenia praw gminie m. Krakowa na podstawie umowy z tymże Towarzystwem 10 kwietnia 1856 zawartej służących i bez naruszenia praw, jakie gmina miasta Krakowa nabyła w skutek wypowiedzenia powyższej umowy;

3.) wezwano pana Prezydenta m. aby łącznie z komisyą gazową przedstawił Radzie miejskiej szczegó-

łowe wnioski względem stałego oświetlenia miasta.

W sporze wytoczonym gminie miasta Krakowa przez Towarzystwo Dessauskie o prawo wolnego prowadzenia rur w ulicach dotąd gazem nie oświetlonych, na mocy starego kontraktu z r. 1856 Rada miasta nie uznała kompetencyi dyrektora zakładu gazowego p. Konrada Vossa do mianowania sędziego polubownego.

Posiedzenie z dnia 7 grudnia b. r.

Przyjęto do wiadomości wyjaśnienie sekretarza, że w miesiącu listopadzie r. b. odbyły Sekcye i Komisye następującą ilość posiedzeń a mianowicie: Sekcya Isza i IIga po cztery, Sekcya IIIcia, IVta, Vta, oraz Komisya plantacyjna, sanitarna i wodociągowa po jednem posiedzeniu, Komisya brukowa i mostowa po dwa posiedzenia.

R. m. Mirtenbaum interpeluje p. Prezydenta, że gdy przy rozprawie sądowej co do obrazy czci mistrza J. Matejki przez dr. Eibenschütza, zastępca oskarżenia dr. Józef Mochnacki podawał za fakt, jakoby adwokat dr. Eibenschütz przedstawił był p. prezydentowi oburzenie izraelitów na mowę inauguracyjną dyrektora szkoły Sztuk pięknych prosząc, aby p. prezydent tegoż do publicznego odwołania słów swoich skłonił, czemu wprawdzie już p. dr. Eibenschütz w dzisiejszym numerze *Czasu* stanowczo zaprzeczył — interpelujący jednak z uwagi, że p. dr. Mochnacki w wywodzie swoim widocznie chciał dotknąć także osoby czcigodnego naszego p. prezydenta tendencyjnie zarzutem jakoby niewłaściwości, uprasza o wyjaśnienie, 1) co do faktu samego, czy p. dr. Eibenschütz lub ktokolwiek jego imieniem upraszał p. prezydenta o interwencyę jak wyżej i również 2) czy była jaka deputacya izraelitów lub radców u p. prezydenta z protestacyą przeciw nazwaniu jednej z ulic mianem Matejki, 3) czy p. prezydent zamyśla zaprzeczyć publicznie tendencyjnym słowom zastępcy oskarżenia prywatnego p. dr. Mochnackiego na rozprawie sądowej przytoczonym i czy zechce skonstatować, że przy głosowaniu nad nazwą placu szkoły Sztuk pięknych, jako placu Jana Matejki prawie wszyscy radcy wyznania mojżeszowego byli obecni i że głosowali mimo powyższych okoliczności jednomyślnie za nazwą placu na cześć Matejki.

Prezydent odpowiedział: że zaprzeczenie jakie już p. dr. Eibenschütz i dwa dzienniki tutejsze ogłosiły, winnoby może przez się wystarczyć p. interpelantowi; oświadcza zaś bez wahania, że z postępowania swego każdej chwili gotów jest zdać sprawę. Otóż niema słowa prawdy w tem, jakoby p. dr. Eibenschütz lub ktokolwiek jego imieniem był w prezydyum i żądał interwencyi prezydenta, jak również nieprawdą jest, iżby deputucya ludności izraelickiej była się domagała czegoś podobnego od prezydenta. Przy sposobności wszakże, kiedy zaprosiłem do siebie p. Gorzkowskiego, chcąc za jego pośrednictwem dowiedzieć się o życzeniu Matejki co do strony artystycznych przyozdobień dyplomu honorowego obywatelstwa, p. Gorzkowski dotknął w rozmowie projektu nazwania jednej z ulic mianem Matejki, zapytując co się z nim dzieje. Na pytanie to odrzekłem, że sprawa ta odesłaną jest do właściwej sekcyi i radziłem p. Gorzkowskiemu, aby nieporozumienie zagodzić poufnie i nie rozmazywać go publicznie.

Tyle co do faktu. Występować przeciw tendencyjnym częstokroć napaściom lub wykrzywieniu prawdy z polemiką w dziennikach prezydent nie zwykł, uchybiałoby to godności jego osobistej i pozycyi, jaką zajmuje. Tak samo postąpił i tu, gdzie tendencya i pobudki do niej znane są i namacalne. Konstatuje prezydent w końcu, że ci radcy wyznania mojżeszowego, co na posiedzenie przybyli, nie poruszali więcej przedmiotu drażliwego w dyskusyi i głosowali z innymi jednomyślnie: *Sapienti sat!*

Rada miasta uchwaliła, iż wadyum do licytacyi na dostawę owsa, siana i słomy ma wynosić tylko 400 Zła. kaucya zaś oferenta po zatwierdzeniu oferty ma być podniesiona do 800 Zła. oraz że do licytacyi na dostawy dopuścić tylko licytantów, którzy się wykażą świadectwem uzdolnienia przez Izbę handlową wydanem.

Rada miejska zatwierdziła deklaracyę:

a) Andrzeja Bernackiego, którą tenże zobowiązał się dostawić umundurowania dla woźnych, pachołków, dróżnych, stróżów plantacyjnych i Sukiennic przez przeciąg lat trzech poczynając od dnia 1. Stycznia 1883 r. po cenach w tejże deklaracyi wyszczególnionych;

b) Józefa Zarzyckiego, którą tenże zobowiązał się dostarczać umundurowania dla straży pożarnej i stróżów nocnych przez przeciąg lat trzech poczynając od dnia 1. Stycznia 1883 po cenach w tejże deklaracyi wyszczególnionych; —

c) Michała Mazurskiego, którą tenże zobowiązał się dostarczać dla straży pożarnej i stróżów nocnych przez przeciąg lat trzech poczynając od 1go Stycznia 1883 r. za cenę: parę butów z cholewami po kolana po Zła. 10 cent. 10 (dziesięć Zła 10 cent.) podszycie po cztery Zła. —

Rada miasta uchwaliła:

1) przyjąć do gminy tutejszej Karolinę z Duninów Czapską, nauczycielkę prywatną, wraz z dwojgiem dzieci za opłatą taksy 10 Zła, jeżeli prosząca wykaże, że posiada prawo obywatelstwa austryackiego;

2) Zapewnić przyjęcie do gminy pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego, nowicyuszkom zgromadzenia pp. Augustyanek, poddanym cesarstwa niemieckiego z uwolnieniem od opłaty taksy: a) Maryi Spyra, b.) Paulinie Larysch.

3.) Zapewnić przyjęcie do gminy poddanym rosyjskim za opłatą taksy po 10 Zła:

a. Drowi Antoniemu Molickiemu, adjunktowi Towarzystwa Wzajemuych Ubezpieczeń w Krakowie;

b. Karolinie Paluszkiewicz, nowincyuszce Zgromadzenia pp. Dominikanek na Gródku.

Rada miasta uchwaliła w zasadzie potrzebę odrestaurowania rondla bramy floryańskiej zatwierdzając kosztorys restauracyi oraz wybrukowanie podwórza rondlowego t. zw. pieńkami pruskimi w ogólnej sumie 5500 Zła. przekazując go Sekcyi skarbowej do szczególnego uwzględnienia w r. 1883.

Również Rada miejska poleciła Magistratowi (względnie Urzędowi budowniczemu miejskiemu) na wniosek Radcy m. p. Friedleina:

1) aby wszelkie przedstawienia mające na celu nowe budowy i roboty, tudzież takie przeistoczenia i reparacye, których koszt 500 Zła przenosi, mające być zamieszczone w budżecie roku następującego, przedkładane były Radzie miejskiej szczegółowo opracowane wraz z odnośnemi planami i kosztorysami najdalej po dzień 1szy Lipca każdego roku.

2) aby licytacye na przedsiębiorstwa nowych budowli i robót tudzież wszelkich przeistoczeń i reparacyj które w budżecie zamieszczone zostały, a w ciągu roku wykonane być mają, ogłaszane były każdego roku przed 1 kwietnia.

Rada miejska zatwierdziła kosztorys na zabezpieczenie wału ochronnego od strony Wisły między Rybakami a Skałką za 5.700 Zła przekazując sprawę Sekcyi Skarbowej do szczególnego uwzględnienia.

Rada miasta uchwaliła zezwolić na wstawienie następujących kwot objętych odnośnymi kosztorysami do budżetu na rok 1883:

a) Na sprawienie 2ch zegarów transparentowych dla 2ch dzielnic miasta 700 Zła;

b.) Na wykonanie robót kosztorysem objętych w koszarach straży pożar: 3500 Zła;

c.) Na zmianę pieców oraz danie posadzki w salach rzeźby w Szkole sztuk pięknych: 1080. Zła;

d.) Na zmianę pisoirów miejskich Zła 1300

Rada miasta zezwoliła na wybudowanie szluz i połączenie tychże z kanałami miejskiemi z nowo budujących się domów a mianowicie:

a) z realności L. 21. Dz. VII ulica Koletek własnéj p. H. Jannera;

b) z realności L. 96. Dz. VII. ulica św. Gertrudy własnéj p. Lembergera;

c) z realności L. 2. Dz. VII ulica św. Sebestiana własnéj p. Lejczaka;

W końcu Rada miejska uchwaliła przypomnieć Magistratowi i Sekcyom: ekonomicznéj i skarbowej wykonanie uchwały Rady miejskiej z dnia 11 grudnia 1879 r., 24 czerwca i 4 listopada 1880 i z roku zeszłego przy uchwalaniu budżetu w przedmiocie wniosków dotyczących budowy kanałów publicznych i prywatnych tudzież czyszczenia kloak.

Posiedzenie nadzwyczajne z dnia 14 grudnia r. b.

Uchwalono nabyć:

Grunt obok zburzonego domu L. 157 Gm: X powierzchni 147·46 metr: □ czyli 41 sążni □ przy placu nowym na Kazimierzu położony, oznaczony literami a, b, c, d, kolorem zielonym, na planie sytuacyjnym przez Budownictwo miejskie dnia 4. Stycznia br. sporządzonym, do spadkobierców Leiby Torbe należący, — odtychże spadkobierców, licząc za 3·569 metr: □ (za 1°□) po 5 Zła. — Do podpisania kontraktu upoważniła Rada m. p. Prezydenta miasta oraz R. m. Friedleina i Pszorna.

Upoważniono p. Prezydenta miasta:

a) do wyjednania, u kogo należy ułatwienia komunikacyi koleją żelazną z Krakowem przez zaprowadzenie biletów po znacznie zniżonej cenie z głównych stacyj kraju naszego i umieszczenia Krakowa w rzędzie miast, do których zaprowadzono bilety dojazdów spacerowych, znane po niemiecku Rundreisebillets. —;

b) do wyjednania u właściwych osób, władz i korporacyj, uregulowania zwiedzania osobliwości, tudzież zbiorów nauki i sztuki w Krakowie, przyspieszenia o znaczenia ceny fiakrów i dorożek dla wycieczek po za miasto, zestawienia dat do dokładnego przewodnika po Krakowie i jego okolicach i zakomunikowania ich wydawcom zagranicznym podręczników dla turystów, tudzież polecono czuwać organom miejskim nad porządkiem w hotelach. —

Celem uregulowania ulicy Śgo Wawrzyńca uchwalono nabyć a właściwie zamienić grunt z realności L. 324 Dz. VIII. pochodzący, do Banku belgijskiego należący, powierzchni 86 32 metr. □ (24°□) lit. a, b, c, d, na planie sytuacyjnym przez Budownictwo miejskie dnia 14. Sierpnia br. sporządzonym oznaczony — za grunt miejski po zburzonéj realności L. 314. Dz. VIII. pozostały, na tymże planie lit. c, e, f, g, kolorem zielonym oznaczony, obejmujący powierzchni 255·36 m. □ (: 71°□:), nadto sprzedać temuż Bankowi belgijskiemu przewyżkę gruntu miejskiego z zamiany téj pozostałą — a wynoszącą 169 metr. □ (: 47°□) licząc 1 metr. □ po 1 Zła 36. (1°□ wypada 5 Zła.), czyli sprzedać pomienionemu Bankowi za ogólną summę Zła 235. —

Do podpisania kontraktu upoważniono p. Prezydenta miasta oraz Radców miejskich pp. Józefa Friedleina i Juliana Pszorna. —

Na założenie i z organizowanie orkiestry w mieście naszém udzielono jednorazową subwencyą w kwocie sześćset Zła. —

Szkole muzycznéj w Krakowie powstać mającej zapewniła Rada miejska stały roczny zasiłek z funduszu miejskiego w kwocie 1600 Zła. —

Przedmioty znalezione.

W czasie od dnia 1 do 30 Listopada r: b. złożono w Magistracie następujące przedmioty znalezione a mianowicie;

Artykuł 1525 Woreczek z kwotą cent. 41.

„ 1534. Kawałek płótna.
„ 1544. Parasol.
„ 1564. Portmonetka z wekslem.
„ 1583. 6 znalezionych kluczy.
„ 1610. torebka z mapami.
„ 1611. Klucz.
„ 1627. Czapka.
„ 1641. 10 małych worków.

Magistrat wzywa niniejszem właścicieli powyższych przedmiotów, aby celem ich odebrania, zgłosili się do Wydziału III. Magistratu i tam swe prawa własności do tychże przedmiotów udowodnili, w przeciwnym razie po upływie jednego roku, nabędą znalazcy pewnych praw do tych przedmiotów, a po upływie dalszych trzech lat staną się właścicielami.

Kraków dnia 1 grudnia 1882,

Ceny targowe.

Miara lub waga	Dnia 5. Grudnia 1882	I-go gatunku				2-go gatunku				3-go gatunku			
		od		do		od		do		od		do	
		zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.	zła.	c.
100 Kilogram.	Pszenicy zimowej	8	75	9	25	6	80	8	50	5	—	5	75
" "	Pszenicy jaréj	8	25	8	50	6	70	8	—	5	50	6	—
" "	Żyta	6	85	7	—	6	60	6	75	—	—	6	50
" "	Jęczmienia	6	80	7	—	6	—	6	50	5	50	5	75
" "	Owsa	6	10	6	20	—	—	5	92	—	—	—	—
" "	Grochu	9	50	9	80	8	—	9	—	7	—	7	50
" "	Jagieł	11	50	12	—	—	—	11	—	—	—	—	—
" "	Fasoli	11	50	12	50	9	—	10	50	—	—	8	25
" "	Tatarki	7	75	8	—	—	—	7	50	—	—	—	—
" "	Prosa	7	—	7	25	—	—	6	75	—	—	—	—
" "	Rzepaku zimowego . . .	14	75	15	—	—	—	14	50	—	—	—	—
" "	Rzepaku letniego. . . .	nie	po	ja	wia	się	je	sz	cze	na	tar	gu	—
1 Hektolitr	Ziemniaków . .	2	10	2	20	—	—	2	—	—	—	—	—
100 Kilogram.	Siana	3	—	3	20	2	60	2	80	—	—	2	50
" "	Słomy	—	—	2	20	—	—	2	—	—	—	—	—
1 Kilogram	Mięsa wołowego ze spaśnego bydła z dokładkiem	—	50	—	52	—	—	—	48	—	—	—	—
" "	Mięsa z drobniejsz. bydła, z dokładkiem	—	—	—	48	—	—	—	46	—	—	—	44
" "	Polędwicy wołowej . , .	—	86	—	90	—	80	—	84	—	—	—	—
1 Hektolitr	Spirytusu z opł. na 95° Tral.	—	—	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" "	Okowity z opłatą na 75° .	—	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Garn. dawny	Masła 3 Kilogr. 66 Dgr. .	4	60	4	70	4	—	4	25	—	—	—	—
1 Kilogram	Słoniny	—	—	—	84	—	—	—	80	—	—	—	—
"	Soli	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopa	Jaj kurzych	1	70	1	80	—	—	1	60	—	—	—	—
10 Litrów	Kaszy jęczmiennéj zwycz.	—	75	—	80	—	—	—	70	—	—	—	—
"	" tatarczanéj (częstochowskiéj) . . .	1	80	1	90	—	—	1	70	—	—	—	—
" "	" pszenicznéj . . .	—	—	1	80	—	—	1	60	—	—	—	—
" "	" perłowéj	1	80	2	—	1	60	1	70	1	20	1	40
" "	" tatarczanéj całéj .	1	70	1	80	—	—	1	60	—	—	—	—
" "	" tatarczanéj łupanéj	1	30	1	40	—	—	1	20	—	—	—	—
" "	Pęcaku	—	—	1	—	—	—	—	90	—	—	—	—
" "	Kaszy jaglanéj	1	20	1	30	—	—	1	10	—	—	—	—
100 Kilogram	Mąki pszenicznéj . . .	l. 19	0 80	l. 19	1 30	l. 18	2 80	l. 18	3 —	l: 17	4 —	l. 16	5 —

L. 34771

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnéj wiadomości, iż celem zapewnienia dostawy owsa, siana i słomy dla pociągów, tudzież słomy dla aresztów miejskich na czas od 1go Stycznia do ostatniego Grudnia 1883. odbędzie się **w dniu 27. Grudnia 1882 w Wydziale Iszym Magistratu o godzinie** 12stéj w południe publiczna licytacya ustna i za pomocą ofert. —

Wadyum wynosi 400 Zła. —

Deklaracye pisemne marką stemplową na 50 cnt opatrzone tylko do godziny 12stéj przyjmowane będą.

Do licytacyi na powyższe dostawy dopuszczeni będą tylko ci przedsiębiorcy, którzy się wykażą świadectwem uzdolnienia przez Izbę handlową wydaném. — Warunki licytacyi mogą być przejrzane każdego dnia w Wydziale Iszym Magistratu w godzinach urzędowych od 9téj rano do 1széj z południa. —

Kraków dnia 11. Grudnia 1882. —

L. 6057

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do publicznéj wiadomości, iż celem oddania w przedsiębiorstwo, wykonywania w realnościach miejskich drobnych robót, reparacyj i potrzebnych dostaw **po koniec roku 1883** odbędzie się **dnia 20 Grudnia br. w Magistracie w Wydziale ekonomicznym o godzinie 11tej przedpołudniem** publiczna licytacya za pomocą ostęplowanych i opieczętowanych ofert. —

Wadynm wynosi:

Dla robót murarskich . . .	Zła	100
„ „ ciesielskich . . .	„	100
„ „ stolarskich . . .	„	50
„ „ ślusarskich . . .	„	50
„ „ blacharskich . . .	„	50
„ „ malarskich . . .	„	30
„ „ szklarskich . . .	„	30
„ „ zduńskich . . .	„	30
„ „ kamieniarskich . .	„	20
„ „ ziemnych . . .	„	20
„ „ asfaltowych . . .	„	20
„ „ pomocniczych . . .	„	20

Na dostawę materyałów a mianowicie:

Dostawę kamienia wapiennego	w kwocie	Zła	20
„ „ porfirowego	„	„	20
„ „ piaskowego	„	„	20
„ „ marmuru	„	„	—
„ „ granitu	„	„	—
„ „ obcego	„	„	—
„ cegły	„	„	20
„ piasku, żwirku, gliny	„	„	20
„ wapna zwykłego	„	„	20
„ wapna sztucznego	„	„	20
„ gipsu . . .	„	„	20
„ trzciny, chrustu	„	„	5
„ drzewa dębowego	„	„	20
„ „ sosnowego	„	„	20
„ „ jodłowego	„	„	20
„ dębowych kloców	„	„	20
„ sosnowych „	„	„	20
„ drobnego materyału	„	„	20
„ węgli drewnianych	„	„	—
„ łupku . .	„	„	—
„ papy z smołowcem	„	„	5
„ koksu . .	„	„	5
„ sznurów . .	„	„	5
„ farby, oleju, pokostu	„	„	5
„ pendzli, szczotek	„	„	5
„ płótna . .	„	„	5
„ kafli . .	„	„	20
„ przyrządow do lamp naftowych		„	20
„ żelaza lanego i kutego	„	„	20
„ wyrobów z żelaza i metali		„	20

Ostatnim terminem do złożenia ofert jest dzień licytacyi; przedsiębiorcy mogą jednak wcześniej je złożyć w godzinach pomiędzy 11tą a 1szą każdego dnia z południa w Wydziale ekonomicznym, gdzie też warunki licytacyi przejrzane być mogą. —

Blankiety na cenniki i oferty wydaje Wydział ekonomiczny. —

Z Magistratu stoł. król. miasta

Kraków dnia 27 Listopada 1882. —

L. 34975

OGŁOSZENIE LICYTACYI.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje do powszechnéj wiadomoćci, iż celem oddania w przedsiębiorstwo dostawy 36 ławek szkolnych, **odbędzie się w dniu 2lgo Grudnia 1882 w biurze Ekonomatu miejskiego w Magistracie** o godzinie 12tej w południe publiczna licytacya za pomocą opieczętowanych ofert.

Wadyum wynosi 50 Zła.

Deklaracye pisemne opieczętowane i z potwierdzeniem, że w kasie miejskiéj wyż wymienione wadyum złożono, przyjmowane będą, aż po dzień wyż oznaczony. Warunki licytacyi mogą być przejrzane w biurze Ekonomatu miejskiego. —

Kraków dnia 7. Grudnia 1882.

L. 34650.

OBWIESZCZENIE.

Ze względu na bezpieczeństwo zdrowia i życia mieszkańców podczas ruchu ludności i wozów w mieście, postanawia Magistrat po porozumieniu się z c. k. Dyrekcyą policyi co następuje:

1. Wozy i wózki przeznaczone do przewożenia osób i wózki pocztowe, jeśli są jednokonne, muszą być dwudyszlowe i podczas gęstéj mgły tudzież wieczór i w nocy mają być latarkami oświetlone.
2. Wozy ciężarowe mogą być jednodyszlowe, konie jednak przy nich obowiązani są woźnice prowadzić na uździennicy bez względu na to, czy wozy sa próżne czy obładowane tak we dnie jak i w nocy.
3. Włościanie obowiązani są przy wozach jednodyszlowych i jednokonnych o każdéj porze prowadzić konie na uździennicy idąc pieszo obok konia.
4. Podczas jazdy w mieście zabrania się używać jednego lejca tak zwanego postronka, a używane mają być lejce podwójne.
5. Wozy dwukonne, jeżeli wieczorem i w nocy lub podczas mgły we dnie nie będą oświetlone latarkami, jeździć mogą po mieście tylko, jeźli konie będą przez woźniców pieszo idących prowadzone.
6. Sanie wszelkie muszą być w dzwonki zaopatrzone a jednodyszlowe i jednokonne mają woźnice prowadzić idąc pieszo.
7. Stawanie i jazda wozów ze wsi w ulicach, przez które przejeżdżają wozy kolei konnéj, ograniczone zostaje tylko do niezbędnéj potrzeby.
8. Rozporządzenie niniejsze obowiązywać będzie w miejsce rozporządzenia Magistratu z dnia 18. listopada 1869 L. 21333 **i wchodzi w życie z dniem 1. Stycznia 1883.**
9. Straż policyjna będzie czuwać nad ścisłém wykonaniem powyższych przepisów a wykraczających przeciw tymże przytrzyma i odstawi do urzędu do ukarania w myśl patentu Cesarskiego z dnia 20. Kwietnia 1854 L. 96 Dz. u. p.

z Magistratu stoł. król. miasta Krakowa

dnia 2. Grudnia 1882 r.

L. 34304.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat przypominając przepisy względem uprzątania i wywożenia śniegu i lodu z miasta postanawia co następuje:

Właściciele domów obowiązani są kazać chodniki a względnie tam, gdzie niema chodników, ulicę wzdłuż ich posiadłości na szerokość jednego sążnia z lodu i śniegu oczyścić.

Uprzątanie to winno się odbywać wczas rano, a w razie potrzeby i kilka razy na dzień lub w czasie, który przez Komisarzy obwodowych zostanie oznaczony.

Śnieg i lód zmieciony z chodników winien być ułożony w kupki na połowie szerokości ścieku od strony ulicy, nie zaś na środku ulicy, aby nie tamować ruchu wozów na ulicach przez wygórowanie środka i przez ścieśnianie ulic.

W ulicach zaś przez które prowadzi tor kolei konnéj śnieg i lód należy składać w połowie ścieku po téj stronie ulicy, gdzie niema toru kolei konnéj.

W razie gołoledzi obowiązani są właściciele domów śliskie miejsca wzdłuż ich realności kazać posypać piaskiem lub przesianym popiołem.

Śnieg z dachów w ulicach należy zrzucać na podwórze i to na każdej stronie osobno całym rzędem domów a nie pojedyńczo i to o jednym czasie; zrzucanie zaś śniegu z dachu na chodniki tylko w takim wypadku nastąpić może, gdyby położenie dachu nie dozwalało zrzucenia śniegu na podwórze.

Śnieg zrzucony na ulice, przez które nie prowadzi tor kolei konnéj, ma być natychmiast zebrany na jedno miejsce w połowie ścieku od strony ulicy, śnieg zaś na podwórze zrzucony nie może być składany na ulicy, lecz ma być wywieziony kosztem właściciela domu na miejsca poniżéj oznaczone.

W ulicach zaś, przez które prowadzi tor kolei konnéj, zrzucanie śniegu z dachów odbywać się będzie ze wszystkich domów równocześnie w dniu przez Komisarzy Obwodowych wyznaczonym między godz. 8ą a 11ą przed południem.

Nad tą czynnością mają ściśle czuwać Komisarze obwodowi wraz z pachołkami i w tym celu mają być obecni na ulicach, przez które koléj konna prowadzi.

W czasie zrzucania śniegu z dachów koléj konna zastanowi ruch wozów, a o godzinie 11téj przed południem uprzątnie pługami nagromadzony śnieg na torze. Śnieg zaś wyrzucony pługami na ścieki i chodniki właściciele przeciwległych domów obowiązani są kazać wspólnemi siłami uprzątnąć i złożyć na połowie ścieku po téj stronie ulicy, gdzie niema toru kolei konnéj.

Miejsca przeznaczone do wywożenia śniegu zrzuconego z dachów na podworza są następujące:

a) Z obwodu I. na błonia po za wałem fortecznym nad sam brzeg Rudawy i na brzeg Wisły za mostem zwierzynieckim;

b) Z Obwodu II. do koryta staréj Wisły poniżéj tandety przed mostem kolejowym;

c) Z Obwodu III. na brzeg Wisły przy fabryce zapałek między zakładem gazowym a dworkiem zwanym Dajwór.

W porze ogólnego wyrąbywania lodu obowiązkiem będzie pp. właścicieli w myśl paragr. 5. regulaminu kazać wyrąbać lód do połowy ulicy, a wzlędnie z przed domów przy placach położonych na trzy sążnie odległości od domów.

Przekroczenia powyższych przepisów karane będą grzywnami.

Z Magistratu stoł. król. m. Krakowa
dnia 3. grudnia 1882 r.

L. 32653

OBWIESZCZENIE.

Wskutek reskryptu wysokiego c. k. Namiestnictwa z dnia 16. października rb. L. 58265, — Magistrat stoł. król. m. Krakowa podaje do publicznéj wiadomości, że żony i dzieci powołanych do Bośnii i Hercogowiny z powodu mobilizacyi żołnierzy, oraz wdowy i sieroty po żołnierzach poległych lub zmarłych podczas ostatnich rozruchów w południowéj Dalmacyi. oraz w Bośnii i Hercogowinie, chcąc korzystać z dobrodziejstwa pobierania wsparcia z funduszu taks wojskowych, winny się zgłosić do Wydziału V. Magistratu celem pouczenia o przysłużających im prawach do żądania zaopatrzenia z funduszu taks wojskowych. —

Kraków dnia 11. listopada 1882.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — W drukarni A. Koziańskiego.